

PAP.

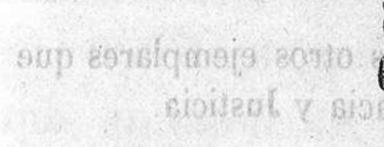
CODIGO PMAL



### EDICION OFICIAL REFORMADA.

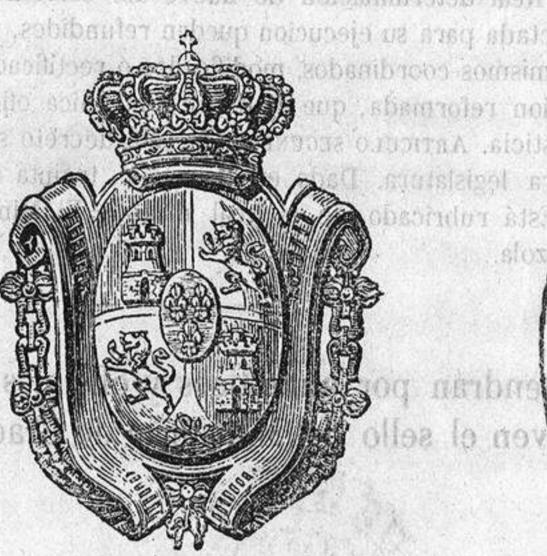
Pagraffanidad con lo propuesto por el Ministro de Gracia y Justicia en uso de la autorización concedida à Mi Goblerno por la leye de diez y nueve de Marzo de mil. Recigios cuarenta y oche, Vengo en decretar: Anticulo Palateno. Al tenor de lo MASIR Con Real determinacion de mieve del corriente, el Codigo penal y la leyreglas de los mismos coordinados, mo escuelos produces, y la numeración, aesiculos y officially tiggel para todos los esente edicion reformada, qui reio se dara cuenta a tas Cortes de justicia. Antrouteo suc

sotuaiondo fini ob aimit ochecientos ustre de Gracia y Justicia,



e en los demas no-

los en coleccion sin





MADRID.

LA IMPRENTA NACIONAL. 1850.

## TAMES ONIGON

Artículo 12 de la ley de 10 de Junio de 1847 sobre propiedad literaria.

"Las leyes, decretos, Reales órdenes, reglamentos y demas documentos que publique el Gobierno en la Gaceta ú otro papel oficial, podrán insertarse en los demas periódicos y en otras obras en que por su naturaleza ú objeto convenga citarlos, comentarlos, criticarlos ó copiarlos á la letra; pero nadie podrá imprimirlos en coleccion sin autorizacion expresa del mismo Gobierno."

#### REAL DECRETO.

De conformidad con lo propuesto por el Ministro de Gracia y Justicia en uso de la autorización concedida á Mi Gobierno por la ley de diez y nueve de Marzo de mil ochocientos cuarenta y ocho, Vengo en decretar: Articulo primero. Al tenor de lo dispuesto en Real determinación de nueve del corriente, el Código penal y la ley provisional dictada para su ejecución quedan refundidos, y la numeración, artículos y reglas de los mismos coordinados, modificados ó rectificados segun se manifiesta en la presente edición reformada, que se declara la única oficial y legal para todos los efectos de justicia. Articulo segundo. De este decreto se dará cuenta á las Córtes en la primera legislatura. Dado en Palació á treinta de Junio de mil ochocientos cincuenta. = Está rubricado de la Real mano. = El Ministro de Gracia y Justicia, Lorenzo Arrazola.

No se tendrán por auténticos y oficiales otros ejemplares que los que lleven el sello del Ministerio de Gracia y Justicia.



Por tanto mandamos á todos los Tribunales, Justicias, Gríce, Cohernadores y Grigos Autoridades, así civiles como militares y eclesiásticas, de cualquiera clase y dignidad, que guarden y

DOÑA ISABEL II, POR LA GRACIA DE DIOS y la Constitucion de la Monarquía española Reina de las Españas, á todos los que las presentes vieren y entendieren, sabed: que las Córtes han decretado y Nos sancionado lo siguiente:

ARTICULO 1.º El proyecto de Código penal presentado por el Gobierno, y la ley provisional que para su aplicacion le acompaña, se publicarán desde luego y se observarán como ley en la Península é Islas adyacentes desde el dia que señale el Gobierno dentro de los cuatro meses siguientes á la fecha de la sancion Real.

Arr. 2.º El Gobierno propondrá á las Córtes dentro de tres años, ó antes si lo estimare conveniente, las reformas ó mejoras que deban hacerse en el Código, acompañando las observaciones que anualmente por lo menos deberán dirigirle los Tribunales.

ART. 3.º El Gobierno hará por sí cualquiera reforma, si fuere urgente, dando cuenta á las Córtes tan pronto como sea posible.

ART. 4.° El Gobierno adoptará las disposiciones convenientes para la ejecucion de esta ley.

Por tanto mandamos á todos los Tribunales, Justicias, Gefes, Gobernadores y demas Autoridades, así civiles como militares y eclesiásticas, de cualquiera clase y dignidad, que guarden y hagan guardar, cumplir y ejecutar la presente ley en todas sus partes. Palacio á diez y nueve de Marzo de mil ochocientos cuarenta y ocho.

YO LA REINA.—El Ministro de Gracia y Justicia, Lorenzo Arrazola.

## presentado po OTARDADO LARAS provisional que para su aplicacion le acompaña, se publica-

Anticuto 1.º El proyecto de Código penal

Teniendo presente lo dispuesto en el artículo primero de la ley sancionada por Mí con esta fecha, que autoriza á mi Gobierno para plantear el proyecto de Código penal; y conformándome con el parecer de mi Consejo de Ministros, Vengo en decretar que el Código referido y la ley provisional que dicta las reglas oportunas para la aplicacion de sus disposiciones, se observen como ley en la Península é Islas adyacentes desde el dia primero de Julio del corriente año.

Dado en Palacio á diez y nueve de Marzo de mil ochocientos cuarenta y ocho.—Está rubricado de la Real mano.—El Ministro de Gracia y Justicia, Lorenzo Arrazola.

nes convenientes para la ejecucion de esta ley.

## 

que debiera ser objeto de sesse pena

De los rigidos ya fallas.

## cuando de la risco de ejembro desde luego la isentencia, ibed de la risco de la PRIMERO, sur si eb obnes cuando de la risco de Cedi-escado de la risco de la risco

Del mismo inodo dendira al Cobierno exponiendo lo con-

DISPOSICIONES GENERALES SOBRE LOS DELITOS Y FALTAS, LAS PERSONAS RESPONSABLES Y LAS PENAS.

Hay delite frustrado cuando el culpable, á pesar de haber hecho cuanto estaba de su parte para consumarlo con degra

soumal proposito por causas independientes de su voluntail...

dorde malicia y el dodo consado por el deligoldes y el el con-

### Hay tentativa cuandonel out of neineipie hela ejecurcion del delito directamente por necence exteriores, y no pro-

De los delitos y faltas, y de las circunstancias que eximen de responsabilidad criminal, la atenúan ó la agravan.

## ciertan para la ejecucion del del del tost como esperantes en proposicion se ventido de CAPITULO de proposicion se ventido de CAPITULO de proposicion se ventido de capital del de proposicion proposicion de la delito proposicion de capital de

sort Lasconspiracioni existe orando dossó mas personas se con-

Obaciona de toda en la partida y Faltas. Shot eb emix de conspector de considera y revelando

Artículo 1.º Es delito ó falta toda accion ú omision voluntaria penada por la ley.

Las acciones ú omisiones penadas por la ley se reputan

siempre voluntarias, á no ser que conste lo contrario.

El que ejecutare voluntariamente el hecho, será responsable de él, é incurrirá en la pena que la ley señale, aunque el mal recaiga sobre persona distinta de aquella á quien se proponia ofender.

Art. 2.º No serán castigados otros actos ú omisiones que los que la ley con anterioridad haya calificado de delitos ó

faltas. Cueltas apyel estas mojenevantaco no motemos estano solo

En el caso de que un Tribunal tenga conocimiento de al-

gun hecho que estime digno de represion y no se halle penado por la ley, se abstendrá de todo procedimiento sobre él, y expondrá al Gobierno las razones que le asistan para creer

que debiera ser objeto de sancion penal.

Del mismo modo acudirá al Gobierno exponiendo lo conveniente, sin perjuicio de ejecutar desde luego la sentencia, cuando de la rigorosa aplicacion de las disposiciones del Código resultare notablemente excesiva la pena, atendidos el grado de malicia y el daño causado por el delito.

Art. 3.º Son punibles, no solo el delito consumado, sino

el frustrado y la tentativa.

Hay delito frustrado cuando el culpable, á pesar de haber hecho cuanto estaba de su parte para consumarlo, no logra su mal propósito por causas independientes de su voluntad.

Hay tentativa cuando el culpable da principio á la ejecucion del delito directamente por hechos exteriores, y no prosigue en ella por cualquiera causa ó accidente que no sea su propio y voluntario desistimiento.

Art. 4.º Son tambien punibles la conspiracion y la propo-

sicion para cometer un delito.

La conspiracion existe cuando dos ó mas personas se conciertan para la ejecucion del delito.

La proposicion se verifica cuando el que ha resuelto cometer un delito propone su ejecucion á otra ú otras personas.

Exime de toda pena el desistimiento de la conspiracion ó proposicion para cometer un delito, dando parte y revelando á la Autoridad pública el plan y sus circunstancias antes de haber comenzado el procedimiento.

Art. 5.º Las faltas solo se castigan cuando han sido consumadas. de voi al roques penadas por la ley so. sabamas

Art. 6.° Se reputan delitos graves los que la ley castiga con penas aflictivas. Le standariamente el La sanagono

Se reputan delitos menos graves los que la ley reprime

con penas correccionales.

Son faltas las infracciones á que la ley señala penas leves. Art. 7.º No estan sujetos á las disposiciones de este Código los delitos militares, los de imprenta, los de contrabando, los que se cometen en contravencion á las leyes sanitarias, ni los demas que estuvieren penados por leyes especiales.

### -organical que para exitatu na la la contenta de la contenta del contenta de la contenta de la contenta del contenta de la contenta del contenta del contenta del contenta del contenta de la contenta de

DE LAS CIRCUNSTANCIAS QUE EXIMEN DE RESPONSABILIDAD CRIMINAL.

Art. 8.º Estan exentos de responsabilidad criminal:

1.º El loco ó demente, á no ser que haya obrado en un intervalo de razon.

Cuando el loco ó demente hubiere ejecutado un hecho que la ley califique de delito grave, el Tribunal decretará su reclusion en uno de los hospitales destinados á los enfermos de aquella clase, del cual no podrá salir sin previa autorizacion del mismo Tribunal.

En otro caso será entregado á su familia bajo fianza de custodia; y no presentándola, se observará lo dispuesto en el párrafo anterior.

2.º El menor de 9 años. la latrizade ando sup de a calla

3.º El mayor de 9 años y menor de 15, á no ser que haya obrado con discernimiento.

El Tribunal hará declaracion expresa sobre este punto

para imponerle pena, ó declararlo irresponsable.

4.º El que obra en defensa de su persona ó derechos, siempre que concurran las circunstancias siguientes:

Primera. Agresion ilegítima.

Segunda. Necesidad racional del medio empleado para impedirla ó repelerla.

Tercera. Falta de provocacion suficiente por parte del que se defiende.

5.° El que obra en defensa de la persona ó derechos de sus ascendientes, descendientes, cónyuge ó hermanos, de los afines en los mismos grados y de sus consanguíneos hasta el cuarto civil, siempre que concurran la primera y segunda circunstancias prescritas en el número anterior, y la de que en caso de haber precedido provocacion de parte del acometido, no tuviere participacion en ella el defensor.

6.º El que obra en defensa de la persona ó derechos de un extraño, siempre que concurran la primera y segunda circunstancias prescritas en el núm. 4.º, y la de que el defensor no sea impulsado por venganza, resentimiento ú otro

motivo ilegítimo.

7.º El que para evitar un mal ejecuta un hecho que produzca daño en la propiedad agena, siempre que concurran las circunstancias siguientes:

Primera. Realidad del mal que se trate de evitar.

Segunda. Que sea mayor que el causado para evitarlo.

Tercera. Que no haya otro medio practicable y menos

perjudicial para impedirlo.

8.º El que en ocasion de ejecutar un acto lícito con la debida diligencia, causa un mal por mero accidente, sin la menor culpa ni intencion de causarlo.

9.° El que obra violentado por una fuerza irresistible.

- 10.° El que obra impulsado por miedo insuperable de un mal mayor.oisd silings) us a obasement the sesses of the land and the major of the land of
- 11.° El que obra en cumplimiento de un deber ó en el ejercicio legítimo de un derecho, autoridad, oficio ó cargo.

12.º El que obra en virtud de obediencia debida.

13.° El que incurre en alguna omision, hallándose impedido por causa legítima ó insuperable.

### para imponerte pena, o .IIIcOdUTIPAD sponsable, arra noloia

-oroth arribated declarations express sobre este punto

-nod, sa alti quen obra ceno defensa oderano persona, ón derechos, DE LAS CIRCUNSTANCIAS QUE ATENÚAN LA RESPONSABILIDAD CRIMINAL.

Art. 9.° Son circunstancias atenuantes:

1.ª Las expresadas en el capítulo anterior, cuando no concurran todos los requisitos necesarios para eximir de responsabilidad en sus respectivos casos.

2.ª La de ser el culpable menor de 18 años.

3.ª La de no haber tenido el delincuente intencion de causar todo el mal que produjo. sobres somem sol de senda

4.ª La de haber precedido inmediatamente provocacion

ó amenaza de parte del ofendido. Lo no antigoron anionalembo 5.ª La de haberse ejecutado el hecho en vindicacion próxima de una ofensa grave causada al autor, sus ascendientes, descendientes, cónyuge, hermanos ó afines en los mismos grados. donos eup enquisias, obertike ub

6.ª La de ejecutar el hecho en estado de embriaguez, cuando esta no fuere habitual ó posterior al proyecto de

motive degitimo, evel and solver

cometer el delito.

Se reputa habitual un hecho cuando se ejecuta tres veces ó mas, con intervalo á lo menos de 24 horas entre uno y otro acto. et anteriormente datigado el culpable anteriormente otos

7.ª La de obrar por estímulos tan poderosos que natural-

mente hayan producido arrebato y obcecacion.

8. Y últimamente, cualquiera otra circunstancia de igual entidad y análoga á las anteriores.

of 20.411 Ejecutar of hecho con ofcasa o desprecio del respoto

en su morada cuando el no hava provocado el suceso.

### que por la dignidad, e.VI OLUTIPAD reciere el ofendido, o

DE LAS CIRCUNSTANCIAS QUE AGRAVAN LA RESPONSABILIDAD CRIMINAL.

Art. 10. Son circunstancias agravantes:

Ser el agraviado ascendiente, descendiente, cónyuge, hermano ó afin en los mismos grados del ofensor.

Ejecutar el hecho con alevosía, entendiéndose que la

hay cuando se obra á traicion ó sobre seguro.

- 3.ª Cometer el delito mediando precio, recompensa ó promesa.
- 4.ª Ejecutarlo por medio de inundacion, incendio ó veneno.
- 5. Aumentar deliberadamente el mal del delito, causando otros males innecesarios para su ejecucion.

Obrar con premeditacion conocida.

Emplear astucia, fraude ó disfraz.

- Abusar de superioridad, ó emplear medio que debilite la defensa.
  - PA9. Abusar de confianza. Animina en mazonogen a anozhag ea a ag
    - Prevalerse del carácter público que tenga el culpable.

11.ª Ejecutar el delito como medio de perpetrar otro.

12. Emplear medios, ó concurrir circunstancias que añadan la ignominia á los efectos propios del hecho.

13.ª Cometer el delito con ocasion de incendio, naufragio

ú otra calamidad ó desgracia.

Los encubridores. Ejecutarlo con auxilio de gente armada ó de personas que aseguren ó proporcionen la impunidad.

Ejecutarlo de noche ó en despoblado.

Esta circunstancia la tomarán en consideracion los Tribunales segun la naturaleza y accidentes del delito.

16.<sup>a</sup> Ejecutarlo en desprecio ó con ofensa de la Autoridad pública.

17.ª Haber sido castigado el culpable anteriormente por

delito á que la ley señale igual ó mayor pena.

18.ª Ser reincidente de delito de la misma especie.

19.ª Cometer el delito en lugar sagrado, inmune ó donde

la Autoridad pública se halle ejerciendo sus funciones.

20.ª Ejecutar el hecho con ofensa ó desprecio del respeto que por la dignidad, edad ó sexo mereciere el ofendido, ó en su morada cuando él no haya provocado el suceso.

21.ª Ejecutarlo por medio de fractura ó escalamiento de

lugar cerrado.

- 22. Ejecutarlo haciendo uso de armas prohibidas por los reglamentos.
- 23.ª Y últimamente, cualquiera otra circunstancia de igual entidad y análoga á las anteriores.

### promesa. L. Ejecutarlo por medio de anundacion, incendio o

3.2 Cometer el delite mediando precio; recompenso o

De las personas responsables de los delitos y faltas.

do otros males innecesarios para su ejecucion.

# odi. Asalimplenti astucia dinande o distraz. 8.3 stebusar de supecilir OLUTIPAN plear medio que debilite, la defensa.

6.2 Obrar con premeditacion comocidas e ave.

DE LAS PERSONAS RESPONSABLES CRIMINALMENTE DE LOS DELITOS Y FALTAS.

- Art. 11. Son responsables criminalmente de los delitos y faltas:
  - dan la ignominia à los efectos propies del serotus sol à sinmongi al nab
- - 3.º Los encubridores. Biographo à habimales anto à
  - Art. 12. Se consideran autores:
- 1.º Los que inmediatamente toman parte en la ejecucion del hecho.
- 2.º Los que fuerzan ó inducen directamente á otros á ejecutarlo.

3.º Los que cooperan á la ejecucion del hecho por un acto sin el cual no se hubiera efectuado.

Art. 13. Son cómplices los que no hallándose comprendidos en el artículo anterior, cooperan á la ejecucion del

hecho por actos anteriores ó simultáneos.

Art. 14. Son encubridores los que con conocimiento de la perpetracion del delito, sin haber tenido participacion en él como autores ni como cómplices, intervienen con posterioridad á su ejecucion de alguno de los modos siguientes edond

1.º Aprovechándose por sí mismos, ó auxiliando á los delincuentes para que se aprovechen de los efectos del delito.

2.º Ocultando ó inutilizando el cuerpo, los efectos ó instrumentos del delito para impedir su descubrimiento.

Albergando, ocultando ó proporcionando la fuga al culpable, siempre que concurra alguna de las circunstancias cuota proporcional de que dada interesado deba re: satnaingia

Primera. La de intervenir abuso de funciones públicas

de parte del encubridor.

Segunda. La de ser el delincuente reo de regicidio, de parricidio ó de homicidio cometido con alguna de las circunstancias designadas en el número 1.º del artículo 333, ó reo conocidamente habitual de otro delito.

Estan exentos de las penas impuestas á los encubridores, los que lo sean de sus ascendientes, descendientes, cónyuges, hermanos ó afines en los mismos grados, con sola la excepcion de los que se hallan comprendidos en el núm. 1.º de este artículo. nom livio seld senogeon neidens mos. .Th. JTA

#### de los que le sean criminalmente, los posaderos, taberneros o personas que esten al.II. OLUTIPAD a l'écimientos semejan-

DE LAS PERSONAS RESPONSABLES CIVILMENTE DE LOS DELITOS Y FALTAS.

tes, per de llos que se cometieren dentro de ellos, siem-

Art. 15. Toda persona, responsable criminalmente de un delito ó falta, lo es tambien civilmente. Lab moisurizar el ab

Art. 16. La exencion de responsabilidad criminal declarada en los números 1.°, 2.°, 3.°, 7.° y 10.° del art. 8.°, no comprende la de la responsabilidad civil, la cual se hará efectiva con sujecion á las reglas siguientes:

1.ª En el caso del núm. 1.º son responsables civilmente

por los hechos que ejecuten los locos ó dementes, las personas que los tengan bajo su guarda legal, á no hacer constar que no hubo por su parte culpa ni negligencia.

No habiendo guardador legal, responderá con sus bienes el mismo loco ó demente, salvo el beneficio de competencia

en la forma que establece el Código civil.

2.ª En los casos de los números 2.º y 3.º responderán con sus propios bienes los menores de 15 años que ejecuten el hecho penado por la ley.

Si no tuvieren bienes, responderán sus padres ó guarda-

dores en la forma expresada en la regla 1.ª

3.ª En el caso del núm. 7.º son responsables civilmente las personas en cuyo favor se haya precavido el mal á proporcion del beneficio que hubieren reportado.

Los Tribunales señalarán, segun su prudente arbitrio, la cuota proporcional de que cada interesado deba responder.

Cuando no sean equitativamente asignables, ni aun por aproximacion, las personas responsables ó sus cuotas respectivas, ó cuando la responsabilidad se extienda al Estado ó á la mayor parte de una poblacion, y en todo caso siempre que el daño se hubiere causado con intervencion de la Autoridad, se hará la indemnizacion en la forma que establezcan las leyes ó reglamentos especiales.

4.ª En el caso del número 10.º responderán principalmente los que hubieren causado el miedo, y subsidiariamente y en defecto de ellos, los que hubieren ejecutado el hecho.

Art. 17. Son tambien responsables civilmente, en defecto de los que lo sean criminalmente, los posaderos, taberneros ó personas que esten al frente de establecimientos semejantes, por los delitos que se cometieren dentro de ellos, siempre que por su parte intervenga infraccion de los reglamentos de policía.

Son ademas responsables subsidiariamente los posaderos de la restitución de los efectos robados ó hurtados dentro de sus casas á los que se hospedaren en ellas, ó de su indemnización, siempre que estos hubieren dado anticipadamente conocimiento al mismo posadero, ó á sus dependientes, del depósito de aquellos efectos en la posada. Esta responsabilidad no tendrá lugar en caso de robo con violencia, ó intimidación

signiente

en las personas, á no ser ejecutado por los dependientes del trados en uso de su jurisdicción disciplinal o autorabasoq

Arrèsto menor.

heurension piavada

Art. 18. La responsabilidad subsidiaria que se establece en el artículo anterior, será tambien extensiva á los amos, maestros y personas dedicadas á cualquier género de industria, por los delitos ó faltas en que incurran sus criados, discípulos, oficiales, aprendices ó dependientes en el desempeño de su obligacion ó servicio. Suspension deamer sal be recommed to a detecho político.

### Art. 24. Las, penas The Meder Emponerse con arregio a

este Código y sus diferentes classes  $De^{sos penas}$  las que comprende la  $De^{sos penas}$ .

#### CAPITULO I.

ESCALA GENERAL.

#### DE LAS PENAS EN GENERAL.

Cadena perpetua. No será castigado ningun delito, ni las faltas de que solo pueden conocer los Tribunales, con pena que no se halle establecida previamente por ley, ordenanza ó mandato de Autoridad á la cual estuviere concedida esta facultad.

Art. 20. Siempre que la ley modere la pena señalada á un delito ó falta, y se publicare aquella antes de pronunciarse el fallo que cause ejecutoria contra reos del mismo delito ó falta, disfrutarán estos del beneficio de la ley.

Art. 21. El perdon de la parte ofendida no extingue la accion penal: extinguirá solo la responsabilidad civil en cuanto al interés del condonante, si este lo renunciare expresamente more especial per- (cargo publico, dereche stram

Lo dispuesto en este artículo no se entiende respecto á los delitos que no pueden ser perseguidos sin previa denuncia ó

consentimiento del agraviado.

Art. 22. No se reputan penas la restriccion de la libertad de los procesados, la separación ó suspension de los empleados públicos, acordada por las Autoridades gubernativas en uso de sus atribuciones, ó por los Tribunales durante el proceso, ó para instruirlo, ni las multas y demas correcciones que los superiores impongan á sus subordinados y administrados en uso de su jurisdiccion disciplinal ó atribuciones gubernativas.

Art. 23. La ley no reconoce pena alguna infamante.

### cipulos, oficiales, aprendiceodutique intes en el desempeño

de su obligacion ó servicio.

tria, por los delitos ó faltas en que incurran sus criados, dis-

#### DE LA CLASIFICACION DE LAS PENAS.

Art. 24. Las penas que pueden imponerse con arreglo á este Código y sus diferentes clases, son las que comprende la siguiente:

#### ESCALA GENERAL.

Penas aflictivas.

	Muerte.	EN GEMERAL	DE LAS PETAS	s, ne wan por
1 34274	Cadena perpeti			THE PLANTAGE OF THE PARTY OF TH
			o será castigado	Art. 19. N
			u conocer los T	
100000000000000000000000000000000000000			la previamente	
	THE STATE OF THE S	The state of the s	l la cual estuvie	
	The state of the s		empre que la 1	
			a, y se publicar	
	LOCATION CONTRACTOR CO		use ejecutoria c	
			an estos del ber	
			l perdon de la	
		Described for Marcha Water St. Principal for a Lake Technical Control of the Cont	ginguita solo k	
-68	Inhabilitacion a	bsoluta peri	etua saobaos le	to al interes d
	Inhabilitacion e	special per-	(cargo público	derecho male
CALAN	petua para a	ugun	tico profesi	an ii oficia
ò si	Inhabilitacion to	emporal ab-	cargos públic políticos.	os derechos
	soluta para		políticos.	consentimento.
hat!	Inhabilitacion e	special tem-	cargo, derecho	nrofesion i
	porai para		oficio, Bl. 200	de los procesa
119	Presidio menor.	bishriota a	acordada por la	dos publicos.
-03	Prision menor.	fos Tribuna	buciones, o por	uso de sus atr
10.05	Confinamiento r	nenor.	of in conjunter	ceso, ó para

#### Penas correccionales.

Presidio correccional.

Prision correccional.

Destierro.

Sujecion á la vigilancia de la Autoridad.

penas de cadena, reclusion, relegacio

Reprension pública.

Suspension de . . . . . . . . . . . cargo público, derecho político, profesion ú oficio.

Arresto mayor.

come office, à opob e Penas leves. el groumet

presidio, prision y confinamiento mayores di Arresto menor.

Reprension privada.

PENAS COMUNES A LAS TRES CLASES ANTERIORES.

Multa.

Caucion.

La de sujecion a les arossos sanos de la Autoridad dura de siete meses à tres anos.

La de suspension, dura de un mes a dos años.sellogrA

Degradacion: sies à onu de uno à seis inoipaged.

Interdiccion civil. è our el rab ronom etresto menor dura de uno é livio noissibrata

Pérdida ó comiso de los instrumentos y efectos del delito. Resarcimiento de gastos ocasionados por el juicio.

Pago de costas procesales. reagiseb sup sontare) sol

Art. 25. Las penas de inhabilitacion cargos públicos, dey suspension para. . . . . rechos políticos, profesion ú oficio,

son accesorias en los casos en que no imponiéndolas especialmente la ley, declara que otras penas las llevan consigo.

Las de resarcimiento de gastos ocasionados por el juicio y pago de costas procesales se entienden impuestas por la ley á los autores de todo delito ó falta, y á sus cómplices, encubridores y demas personas legalmente responsables.

### CAPITULO III.

Presidio correccional.

### DE LA DURACION Y EFECTO DE LAS PENAS.

Sujecion à la vigilancia de la Autoridad.

### 

Duracion de las penas.

Art. 26. Las penas de cadena, reclusion, relegacion y extrañamiento temporales duran de doce á veinte años.

Las de presidio, prision y confinamiento mayores duran

de siete á doce años.

Las de inhabilitacion absoluta é inhabilitacion especial temporales duran de tres á ocho años.

Las de presidio, prision y confinamiento menores duran

de cuatro á seis años.

Las de presidio y prision correccionales y destierro duran de siete meses á tres años.

La de sujecion á la vigilancia de la Autoridad dura de siete meses á tres años.

La de suspension dura de un mes á dos años.

La de arresto mayor dura de uno á seis meses.

La de arresto menor dura de uno á quince dias.

La de caucion dura el tiempo que determinen los Tribunales.

Los términos que designan el tiempo desde el cual y hasta el cual dura la pena, se computan ambos inclusive.

Art. 27. Lo dispuesto en el artículo anterior no tiene lugar respecto de las penas que se imponen como accesorias de otras; en cuyo caso tendrán las penas accesorias la duración que respectivamente se halle determinada por la ley.

Art. 28. La duracion de las penas temporales empezará á contarse desde el dia en que la sentencia condenatoria quede ejecutoriada, lo cual en las penas personales se entenderá si el reo quedare desde luego en poder de la Autoridad,

y si no, desde que se presentare ó fuere aprehendido.

Si se hubiere interpuesto recurso de nulidad ó de casacion y por consecuencia de él se redujere la pena, se contará la duracion de esta desde que se haya publicado la sentencia anulada ó casada.

### -930b greq emperor section segundal dedai al .88 .11A

2.2 at Lanneaparoided, de obtener buros, en la misma

chos, politicos, priva, pespetuantente de la eugacidad, Efectos de las penas segun su naturaleza respectiva.

Art. 29. Los que hayan sufrido las penas de argolla ó degradacion, no pueden ser rehabilitados sino por una ley especial, aunque obtengan indulto de las penas principales.

Art. 30. La pena de la inhabilitacion absoluta perpetua

produce:

1.º La privacion de todos los honores y de los cargos y empleos públicos que tuviere el penado, aunque sean de eleccion popular.

2.º La privacion de todos los derechos políticos, activos

y pasivos. The set that the satisfactor of the brogging it learned

3.º La incapacidad para obtener los cargos, empleos, de-

rechos y honores mencionados. cicioreje na araq einomiangi

4.º La pérdida de todo derecho á jubilacion, cesantía ú otra pension por los empleos que hubiere servido con anterioridad, sin perjuicio de la alimenticia que el Gobierno podrá concederle por servicios eminentes.

No se comprenden en esta disposicion los derechos ya adquiridos al tiempo de la condena por la viuda ó hijos del de su duracion cpara ejercen en neino la jurisdiori cobaneq

Art. 31. La pena de inhabilitacion absoluta temporal para cargos públicos ó derechos políticos, produce en el cAntica9, Latinhabilitacion perpetua especial, partiobaria

1.º La privacion de todos los honores y de los empleos y

cargos públicos, aunque sean de eleccion popular.

2.º La privacion de todos los derechos políticos, activos y pasivos, durante el tiempo de la condena.

3.º La incapacidad para obtener los empleos, cargos, de-

rechos y honores mencionados, igualmente por el tiempo de la condendade que se presentare o fuere aprehensinable se

- Art. 32. La inhabilitacion especial perpetua para cargos públicos, produce erejuber es le el moneusenos req y nois

La privacion del cargo ó empleo sobre que recae, y de los honores anejos á él. absest o shaluna signot

2.º La incapacidad de obtener otros en la misma carrera.

Art. 33. La inhabilitacion especial perpetua para derechos políticos priva perpetuamente de la capacidad de ejercer los derechos sobre que recae. somo antentado de la como de la

Art. 34. La inhabilitacion especial temporal para cargo

Art. 29. Los que hayan sufrido las papuborq opilduq

1.º La privacion del cargo ó empleo sobre que recae, y de los honores anejos á él.bri asguetto enpana libioeque yel

La incapacidad de obtener otros en la misma carrera

durante el tiempo de la condena. si ob suog si .08. JaA

Art. 35. La inhabilitacion especial temporal para derechos políticos produce la incapacidad para ejercer los derechos sobre que recae por el tiempo de la condena.

Art. 36. La suspension de un cargo público inhabilita para su ejercicio, y para obtener otro en la misma carrera

y pasivos.

por el tiempo de la condena.

Art. 37. La suspension de derechos políticos inhabilita igualmente para su ejercicio durante el tiempo de la con-La perdida de todo derecho a jubilación, cesanareb

-9 Art. 38. Cuando la pena de inhabilitacion en cualquiera de sus grados y la de suspension recaigan en personas eclesiásticas, se limitarán sus efectos á los cargos, derechos y honores que no tengan por la Iglesia. Los eclesiásticos incursos en dichas penas quedarán impedidos en todo el tiempo de su duracion para ejercer en el reino la jurisdiccion eclesiástica, la cura de almas y el ministerio de la predicacion, y para percibir las rentas eclesiásticas, salva la cóngrua.

Art. 39. La inhabilitacion perpetua especial para profesion ú oficio priva al penado perpetuamente de la facultad cargos públicos, aunque sean de eleccion populæolres es

La temporal le priva igualmente por el tiempo de la cony pasivos, duranterel tiempo de la condena, elical es dena.

Art. 40. La suspension de profesion ú oficio produce los

mismos efectos que la inhabilitacion temporal durante el

tiempo de la condena.

Art. 41. La interdiccion civil priva al penado, mientras la está sufriendo, del derecho de patria potestad, de la autoridad marital, de la administración de sus bienes, y del derecho de disponer de ellos por actos entre vivos.

Exceptúanse los casos en que la ley limita determinada-

mente sus efectos.

Art. 42. La sujecion á la vigilancia de la Autoridad pro-

duce en el penado las obligaciones siguientes:

Fijar su domicilio y dar cuenta de él á la Autoridad inmediatamente encargada de su vigilancia, no pudiendo cambiarlo sin conocimiento y permiso de la misma Autoridad dado por escrito.

2ª Observar las reglas de inspeccion que aquella le prefije.

3ª Adoptar oficio, arte, industria ó profesion, si no tuviere medios propios y conocidos de subsistencia.

Siempre que un penado quede bajo la vigilancia de la

Autoridad, se dará conocimiento de ello al Gobierno.

Art. 43. La pena de caucion produce en el penado la obligacion de presentar un fiador abonado que responda de que aquel no ejecutará el mal que se trate de precaver, y se obligue á satisfacer, si lo causare, la cantidad que haya fijado el Tribunal en la sentencia. 100 Estatu099 esbebilidezaco

El Tribunal determinará, segun su prudente arbitrio, la duración de la fianza. Il la por sive no la la composição de la fianza.

Si no la diere el penado, incurrirá en la pena de arresto esta pueda exceder nunca de dos años. menor.

Art. 44. Los sentenciados á las penas de inhabilitacion para cargos públicos, derechos políticos, profesion ú oficio, perpetua ó temporalmente, pueden ser rehabilitados en la forma que determine la ley, salvo lo dispuesto en el art. 29

para los casos de que en él se trata.

Art. 45. La gracia de indulto no produce la rehabilitacion para el ejercicio de los cargos públicos y derechos políticos, ni exime de la sujecion á la vigilancia de la Autoridad, si en el indulto no se concediere especialmente la rehabilitacion ó exencion en la forma que se prescriba en el Código de procedimientos. la Autoridad por el tiempo de su vida,

Art. 46. En todos los casos en que segun derecho procede la condenacion de costas, se hará tambien la de los gastos oca-

sionados por el juicio á que se refieren aquellos.

Art. 47. La tasacion de costas comprenderá únicamente el abono de derechos é indemnizaciones que consistan en cantidades fijas é inalterables por hallarse anticipadamente determinadas por las leyes, decretos ó Reales órdenes: las indemnizaciones y derechos que no se hallen en este caso corresponden á los gastos del juicio. El importe de estos se fijará por el Tribunal, previa au-

diencia de parte.

Los honorarios de los Promotores fiscales se comprenderán en los gastos del juicio, mientras la ley no establezca otra cosa sobre la forma de dotacion de estos empleados.

Art. 48. En el caso de que los bienes del culpable no sean bastantes para cubrir todas las responsabilidades pecuniarias,

se satisfarán estas por el órden siguiente:

1º La reparacion del daño causado é indemnizacion de perjuicios, maridado de ello ab obrasimisonos antibusas

2º El resarcimiento de los gastos ocasionados por el juicio.

Las costas procesales.

4º La multa. Art. 49. Si el sentenciado no tuviere bienes para satisfacer las responsabilidades pecuniarias comprendidas en los números 1.º, 2.º y 4.º del artículo anterior, sufrirá la pena de prision correccional, por via de sustitucion y apremio, regulándose á medio duro por cada dia de prision, pero sin que esta pueda exceder nunca de dos años.

El sentenciado á pena de cuatro años de prision, ú otra

mas grave, no sufrirá este apremio, posidir acomo sus

### Og tire de determine la rección sección tercera. I entimateb emp empor para los casos do que en el se trata.

perpetua o temporalmento, pueden ser rehabilitados en la

Penas que llevan consigo otras accesorias. cargos publicos y derechos polícion para el cjercicio de los

Art. 50. La pena de muerte, cuando no se ejecute por haber sido indultado el reo, lleva consigo las de inhabilitacion absoluta perpetua y sujecion de aquel á la vigilancia de la Autoridad por el tiempo de su vida.

Art. 51. Las penas de argolla y degradacion civil llevan consigo las de inhabilitacion absoluta perpetua y sujecion á la vigilancia de la Autoridad durante la vida de los penados.

Art. 52. La pena de cadena perpetua lleva consigo las

siguientes:

1.ª Argolla en el caso de imponerse la pena de cadena perpetua á un co-reo del que haya sido condenado á la pena. de muerte por cualquiera de los delitos de traicion, regicidio, parricidio, robo ó muerte alevosa, ó ejecutada por precio, recompensa ó promesa.

Esta pena no tendrá efecto cuando el que haya de sufrirla sea ascendiente, descendiente, cónyuge, hermano del reo sentenciado á muerte, mayor de sesenta años, ó muger.

2.ª Degradacion en el caso de que la pena principal de cadena perpetua fuere impuesta á un empleado público por abuso cometido en el ejercicio de su cargo. Arti 59. at Toda penaguas

3.a La interdiccion civil.

4.a Inhabilitacion perpetua absoluta.

Sujecion á la vigilancia de la Autoridad durante la vida del penado, en el caso de haber obtenido indulto de la pena principal.

Art. 53. La pena de reclusion perpetua lleva consigo las expresadas en los números 4.º y 5.º del artículo anterior.

Art. 54. Las penas de relegacion perpetua y extrañamiento perpetuo llevan consigo las siguientes:

1.ª Inhabilitacion absoluta perpetua para cargos públicos

y derechos políticos.

Sujecion á la vigilancia de la Autoridad por el tiempo de la vida de los penados, aunque obtuvieren indulto de la pena principal.

Art. 55. La pena de cadena temporal lleva consigo las La pena que para el deligo é falla que les

siguientes.

1.ª Interdiccion civil del penado durante la condena.

2.a. Inhabilitacion absoluta perpetua para cargos ó derechos políticos, y sujecion á la vigilancia de la Autoridad durante aquel mismo tiempo y otro tanto mas, que empezará á contarse desde el cumplimiento de la condena.

Art. 56. La pena de presidio mayor lleva consigo las si-

1. Inhabilitacion absoluta perpetua del penado para car-

gos públicos. 2.ª Sujecion á la vigilancia de la Autoridad por igual tiempo al de la condena principal, que empezará á contarse

desde el cumplimiento de la misma.

Art. 57. Las penas de reclusion, relegacion y extrañamiento temporales, presidio menor y correccional y confinamiento mayor, llevan consigo las de inhabilitacion absoluta de los penados para cargos y derechos políticos, y sujecion á la vigilancia de la Autoridad durante el tiempo de su condena y otro tanto mas, que empezará á contarse desde el cumplimiento de aquella. sea ascendiente, descendiente

Art. 58. Las penas de prision mayor, menor y correccional, confinamiento menor y destierro, llevan consigo la de suspension de todo cargo y derecho político del penado

durante el tiempo de la condena.

Art. 59. Toda pena que se imponga por un delito lleva consigo la pérdida de los efectos que de él provengan y de los instrumentos con que se ejecute. .5.4 Sujecion á la vi

Los unos y los otros serán decomisados, á no ser que per-

tenezcan á un tercero no responsable del delito.

litacion absoluta perpetua para cargos públicos

### presadas en los numeyr OLUTIPAS el articulo anterior. Vit. 54. Las penas de relegación perpetual y extranamien-

Art 53. La pena de reclusion perpetua lieva consigo las

### DE LA APLICACION DE LAS PENAS. VOI ODIGITAGO

#### SECCION PRIMERA.

Reglas para la aplicacion de las penas á los autores de delito consumado, de delito frustrado y tentativa, y á los cómplices y encubridores.

Art. 60. A los autores de un delito ó falta se impondrá la pena que para el delito ó falta que hayan cometido se halle señalada por la ley. Siempre que la ley señala generalmente la pena de un

delito, se entiende que la impone al delito consumado.

Art. 61. A los autores de un delito frustrado se impondrá la pena inmediatamente inferior en grado á la señalada por la Îey para el delito. Art. 62. A los autores de tentativa de delito se impondrá la

pena inferior en dos grados á la señalada por la ley para el delito.

La conspiracion para cometer un delito se castigará como tentativa; la proposicion para el mismo fin con una pena inferior en dos grados á la anterior, salvo aquellos casos en que la conspiracion y la proposicion tengan señalada mayor pena por artículos especiales del Código.

Art. 63. A los cómplices se impondrá la pena inferior en

un grado à la correspondiente à los autores del delito.

Art. 64. A los encubridores se impondrá la pena inferior en dos grados á la correspondiente á los autores del delito.

Exceptúanse de esta regla los encubridores comprendidos en el número 3º del artículo 14, en quienes concurra la circunstancia primera del mismo número, á los cuales se impondrá la pena de inhabilitacion perpetua especial, si el delincuente encubierto fuere reo de delito grave; y la de inhabilitacion especial temporal si lo fuere de delito menos grave.

Art. 65. Las disposiciones generales contenidas en los cuatro artículos precedentes no tienen lugar en los casos en que el delito frustrado, la tentativa, la complicidad ó el encubri-

miento se hallan especialmente penados por la ley.

Art. 66. Para graduar las penas que en conformidad á los artículos 61, 62, 63 y 64 corresponde imponer á los autores de delito frustrado ó tentativa, y á los cómplices y encubri-

dores, se observarán las reglas siguientes:

1ª Cuando la pena señalada al delito sea una sola é indivisible, la correspondiente á los autores de delito frustrado y á los cómplices de delito consumado es la inmediatamente inferior, sea esta divisible ó indivisible; y la correspondiente á los autores de tentativa de delito y á los encubridores, es la inferior en dos grados, la cual se impondrá en su grado mínimo, medio ó máximo, segun las circunstancias.

2ª Cuando la pena señalada al delito sea una pena compuesta de dos indivisibles, la correspondiente á los autores del delito frustrado y á los cómplices del delito consumado, se compondrá de la pena mas baja de aquellas y de los grados máximo y medio de la inferior; y la correspondiente á los autores de tentativa y á los encubridores será la misma pena inferior en su grado mínimo, y la inmediata siguiente en sus

grados máximo y medio.

3º. Cuando la pena señalada al delito sea una pena compuesta de dos indivisibles y el grado máximo de otra divisible, la correspondiente á los autores del delito frustrado y á los cómplices del delito consumado, es la última de aquellas tres penas en toda su extension; y la correspondiente á los autores de tentativa y á los encubridores del delito, es la inmediata inferior igualmente en toda su extension.

4ª Cuando la pena señalada al delito sea una sola divisible, la correspondiente á los autores del delito frustrado y á los cómplices del delito consumado es la inmediatamente inferior, y la correspondiente á los autores de tentativa y á los

encubridores la inferior en dos grados.

5ª Cuando la pena señalada al delito sea una pena compuesta de tres divisibles, la correspondiente á los autores de delito frustrado y á los cómplices de delito consumado, se compondrá de las dos mas bajas de aquellas y de la inmediatamente inferior; y la correspondiente á los autores de tentativa y á los encubridores, se compondrá de la mas baja de aquellas y de las dos inferiores en grado.

#### NOTA. - APLICACION PRACTICA DE LAS REGLAS PRECEDENTES.

encubri- sola é in- rustrado	Pena señalada para el delito.	Pena correspondiente al autor del delito frustrado y cómplices de delito consumado.	Pena correspondiente al autor de tentativa y al encubridor.
1.er CASO	Muerte	Cadena perpetua.	Cadena temporal.
20 CASO	Cadena perpetua á muerte	Cadena temporal en su grado medio á cadena perpetua.	su grado medio a ca-
3.er CAso	Cadena temporal ensugradomáximo á muerte	Cadena temporal.	Presidio mayor.
4º CASO	Cadena temporal.	Presidio mayor	Presidio menor.
5° CASO	Presidio menor á cadena temporal	Presidio correc- cional á presidio mayor	Arresto mayor á presidio menor.

### SECCION SEGUNDA.

exigencementalement principal subdobjects 8.º paraseximinated ones-

exento desperationasbibidado bonblisbera de daradonel Entrana Reglas para la aplicacion de las penas en consideracion á las circunstancias atenuantes ic soubte chaon solvers solv agravantes. It originals of agravantes. ner perchitamoscorpidulkodpsqtilobalmyottal hog abatatosatt

Art. 67. Las circunstancias atenuantes ó agravantes se tomarán en consideracion para disminuir ó aumentar la pena en los casos y conforme á las reglas que se prescriben en esta seccion. Laibudest chubq al comstantina hagailman be

Art. 68. No producen el efecto de aumentar la pena las circunstancias agravantes que por sí mismas constituyan un delito especialmente penado por la ley, ó que esta haya expresado al describirlo y penarlo.

Tampoco lo producen aquellas circunstancias agravantes de tal manera inherentes al delito, que sin la concurrencia

de ellas no pueda cometerse.

Art. 69. Las circunstancias agravantes ó atenuantes que consistan en la disposicion moral del delincuente, en sus relaciones particulares con el ofendido, ó en otra causa personal, servirán para agravar ó atenuar la responsabilidad de solo aquellos autores, cómplices ó encubridores en quienes concurrante ask objects odde from the first of the first of the first of the concurrance of the first of the concurrance of the first o

Las que consistan en la ejecucion material del hecho ó en los medios empleados para realizarlo, servirán para agravar ó atenuar la responsabilidad únicamente de los que tuvieren conocimiento de ellas en el momento de la accion ó de su cooperacion para el delito.

Art. 70. En los casos en que la ley señala una sola pena indivisible, la aplicarán los Tribunales sin consideracion á las circunstancias atenuantes ó agravantes que concurran en el hechonamiento y duminimo oficial destes akuligoquai réh, stasuas

Cuando la ley señale una pena compuesta de dos indivisibles, los Tribunales impondrán la mayor, á no ser que concurra alguna circunstancia atenuante.

Se exceptúan de estas disposiciones los casos de que se

trata en los tres artículos siguientes.

Art. 71. Cuando no concurran todos los requisitos que se

exigen en el caso del núm. 8.º del art. 8.º para eximir de responsabilidad, se observará lo dispuesto en el art. 480.

Art. 72. Al menor de 15 años, mayor de 9, que no esté exento de responsabilidad por haber declarado el Tribunal que obró con discernimiento, se le impondrá una pena discrecional, pero siempre inferior en dos grados por lo menos á la señalada por la ley al delito que hubiere cometido.

Al mayor de 15 años y menor de 18 se aplicará siempre en el grado que corresponda la pena inmediatamente inferior

á la señalada por la leya estas reglas de miolicos y sossa sol de

Art. 73. Se aplicará asimismo la pena inmediatamente inferior á la señalada por la ley cuando el hecho no fuere del todo excusable por falta de alguno de los requisitos que se exigen para eximir de responsabilidad criminal en los respectivos casos de que se trata en el art. 8º, siempre que concurra el mayor número de ellos, imponiéndola en el grado que los Tribunales estimen correspondiente, atendido el número y entidad de los requisitos que falten ó concurran.

en el art. 74. guo de la contenida en el art. 74. guo de la contenida

Art. 74. En los casos en que la pena señalada por la ley contenga tres grados, bien sea una sola pena divisible, bien sea compuesta de tres distintas, cada una de las cuales forma un grado con arreglo á lo prevenido en los artículos 83 y 84, los Tribunales observarán para la aplicacion de la pena, segun haya ó no circunstancias atenuantes ó agravantes, las reglas siguientes:

1ª Cuando en el hecho no concurrieren circunstancias agravantes ni atenuantes, impondrán la pena señalada por la

ley en su grado medio sols and in the sol associates al seldicivibation

1923 Cuando concurriere solo alguna circunstancia atenuante, la impondrán en el grado mínimo.

- 3ª Cuando concurriere solo alguna circunstancia agra-

vante, la impondrán en el grado máximo. saudi T eol, seldie

4ª Cuando concurrieren circunstancias atenuantes y agravantes, las compensarán racionalmente para la designacion de la pena, graduando el valor de unas y otras.

5ª Cuando sean dos ó mas, y muy calificadas las circuns-

tancias atenuantes, y no concurra ninguna agravante, los Tribunales impondrán la pena inmediatamente inferior á la señalada por la ley en el grado que estimen correspondiente, segun el número y entidad de dichas circunstancias.

6ª Cualquiera que sea el número y entidad de las circunstancias agravantes, los Tribunales no podrán imponer pena mayor que la designada por la ley en su grado

máximo. 7ª Dentro de los límites de cada grado, los Tribunales determinarán la cuantía de la pena, en consideracion al número y entidad de las circunstancias agravantes y atenuantes, y á la mayor ó menor extension del mal producido por el

delito.

Art. 75. En la aplicacion de las multas, los Tribunales podrán recorrer toda la extension en que la ley les permite imponerlas, consultando para determinar en cada caso su cuantía, no solo las circunstancias atenuantes y agravantes del hecho, sino principalmente el caudal ó facultades del culpable.

#### SECCION TERCERA.

Disposiciones comunes á las dos secciones anteriores.

Art. 76. Al culpable de dos ó mas delitos ó faltas se le , impondrán todas las penas correspondientes á las diversas infracciones, sin perjuicio en el primer caso de lo dispuesto

en el párrafo 3.º del art. 2.º

El sentenciado cumplirá todas sus condenas simultáneamente, siendo posible. Cuando no lo fuere, ó si de ello hubiere de resultar ilusoria alguna de las penas, las sufrirá en órden sucesivo, principiando por las mas graves, ó sean las mas altas en la escala general, excepto las de extrañamiento, confinamiento y destierro, las cuales se ejecutarán despues de haber cumplido cualquiera otra pena de las comprendidas en las escalas graduales números 1.º y 2.º

Art. 77. La disposicion del artículo anterior no es aplicable en el caso de que un solo hecho constituya dos ó mas delitos, ó cuando el uno de ellos sea medio necesario para

cometer el otro. Present disrognes noisulos fi "2

En estos casos solo se impondrá la pena correspondiente

al delito mas grave, aplicándola en su grado máximo.

Art. 78. Siempre que los Tribunales impongan una pena que lleve consigo otras por disposicion de la ley, segun lo que se prescribe en la seccion tercera del capítulo anterior, condenarán tambien expresamente al reo en estas últimas.

Art. 79. En los casos en que la ley señala una pena inferior ó superior en uno ó mas grados á otra determinada, se observarán para su graduación las reglas prescritas en el artículo 66.

La pena inferior ó superior se tomará de la escala gradual

en que se halle comprendida la pena determinada.

Cuando haya de aplicarse una pena superior á la de ar-resto mayor, se tomará de la escala en que se hallen comprendidas las penas señaladas para los delitos mas graves de la misma especie que el castigado con arresto mayor.

Los Tribunales en estos casos atenderán para hacer la

aplicacion de la pena inferior ó superior á las siguientes

#### ESCALAS GRADUALES.

### ESCALA NÚMERO 1.0

## ol escentistes and le college de des de mase del los de la trasse de la pendica de la la la la la la la college de mase de la college de la la college de la

- of loadispuesto Muerte. Pring de ne ciclipie en el prins sanciboarlai.
  - Cadena perpetua. 2 196 196 2.8 obsatted to de-
- -somblimie  $\frac{7}{3}$ 3º Cadena temporal.

  4º Presidio mayor.

  5º Presidio menor.
- 6. Presidio correccional.
- Arresto mayor.

## dealas berealas graduales our sour substantes de la comprendidas de la comprendidas en las escalas graduales ou mero 2.0

- -sollas se on horrotas olubitas lab noibisogribes la salt surface.

  Grados.

  sum è sobs sympitendos odocul eleganus suppolas despute apoptat Reclusion perpetua.
  - 20 Reclusion temporal.

De las penas. Prision mayor, ostresed ob syed obned) Prision menor.

Prision correccional. nles of v Je40n 5. Arresto mayor. 6. tamente inferior à la ultima de todas las escalas graduales. eculo sea necesar N. 6 orang escala numero 3.9 magona de conocio grados, se numentará-para cada grade superior una cuarta parte sobre el máximo de lesobarDia determinada, y se reba-

- noing his obers ches erect ominim lebrotant orto erection.

  1: Relegacion perpetua.
  - Extrañamiento perpetuo.

  - Relegacion temporal.

    Extrañamiento temporal. 4.0
  - Confinamiento mayor. 5.
  - Confinamiento menor.  $6^{\circ}$
- Destierro. Sujecion á la vigilancia de la Autoridad. que no con

ca, por lo respectivo á la multa, ede 30 dias.

- Reprension pública. 90
- Caucion de conducta. 100 1086q 10°

Art. 83. En las penas divisibles, el período legal de su duracion se entiende distributdo en tres partes iguales que,

forman los tres grados mínimos máximo. El tiempo que comprende cada grado es el que se designa

- 1º Inhabilitacion absoluta perpetua para Cargos. . . . . Derechos políticos. Cargo público. Derechos políticos, Inhabilitacion especial perpetua para profesion ú oficio. Inhabilitacion especial temporal para Cargo público. { Derechos políticos, profesion ú oficio. Derecho político, Suspension de algun..... Cargo público. profesion ú oficio.
- Art. 80. En los casos en que la ley señala una pena superior á otra determinada, sin designar especialmente la que se deba imponer, si no hubiere pena superior en la escala gradual respectiva, ó la pena superior fuere la de muerte, se impondrá la de cadena perpetua.

Art. 81. Cuando sea necesario elevar la inhabilitacion absoluta perpetua á otro grado superior, se agravará la inha-

bilitacion con la prision menor.

Cuando haya de pasarse de aquella pena á otra inferior, se impondrá la de inhabilitacion absoluta temporal, y de esta se bajará á la suspension.

Art. 82. La multa se considerará como la pena inmediatamente inferior á la última de todas las escalas graduales.

Cuando sea necesario elevar esta pena ó bajarla á otros grados, se aumentará para cada grado superior una cuarta parte sobre el máximo de la multa determinada, y se rebajará otro tanto del mínimo para cada grado inferior.

Los Tribunales que puedan aplicar penas leves, podrán

imponer multas hasta 15 duros.

Los que tengan jurisdiccion para aplicar penas correccionales, podrán imponerlas hasta 300 duros.

Los que sean competentes para aplicar penas aflictivas,

podrán imponerlas en toda su extension.

Igual regla se seguirá respecto de las multas que no con-

sistan en cantidad fija, sino proporcional.

En los casos de que trata el presente artículo, la prision por via de apremio establecida en el 49 no podrá pasar nunca, por lo respectivo á la multa, de 30 dias.

Art. 83. En las penas divisibles, el período legal de su duracion se entiende distribuido en tres partes iguales que

forman los tres grados mínimo, medio y máximo.

El tiempo que comprende cada grado es el que se designa en la siguiente

Art. 80. En los casos en que la ley señala una pena superior á otra determinada, sin designar especialmente la que se deba imponer, si no hubiero pena superior en la escala gradual respectiva, ó la pena superior fuere la de muerte, se impondrá la do cadena perpetua.

Art. 81. Cuando sea necesario elevar la inhabilitacion absoluta perpetua á otro grado superior, se agravará la inhabilitacion con la prision menor, se agravará la inhabilitación con la prision de la inhabilita de la inhabilitación con la prision de la inhabilitación con la prision de la inhabilitación de la inhabilitación con la prision de la inhabilitación de la

	`.11De1	las	penas	s.ol.1				31
S. S	48 á 20 años: A company de la	44 á <b>12</b> años.	7 a 8 años.	17 å 24 meses.	5 años y 5 meses 6 años.	27 á 36 meses.	27 a 36 meses.	5 á 6 meses. 11 á 15 dias.
DE SUS GRADC	a 47 años De	á 10 años De	á 6 айоз De	16 meses De	4 años y 9 meses De 5 años y 4 meses.	í á 26 meses De	a 26 meses De	4 meses De
Y DE CADA  TO E CADA  To minimo.	De 12 á 14 años De 15 á	De 7 á 8 años De 9	De 3 á 4 años De 5	De 1 å 8 meses De 9 å	á 4 y 8 } De	De 7 á 16 meses De 17	De 7 á 16 meses De 17	2 meses De 3 á 5 dias De 6 á
S PENAS DIVISIBLES Le compren- Tiempo que la pena. de el grac	20 años De 12 a	2 años De 7 &	8 años De 3 á	De 1 a	6 años { De 4 años meses	36 meses De 7 á	36 meses De 7 å	<ul><li>5 meses De 1 á</li><li>15 dias De 1 á</li></ul>
DURACIÓN DE LA	egacion, France De 12 ú	iento. { \( \frac{5}{2} \) De 7 a 1	inhabi- ( De 3 á 8	Dos años	iento. 🚝 De 4 a	Na pour Pour Pour Pour Pour Pour Pour Pour P	de la 7. de 7. á	De La e La
eciales para classes, eciales para classes de las los les las les les les les les les les les les le	Cadena, reclusion, releastrañamiento	Presidio, prision, confinamiento.	Inhabilitacion absoluta, in litacion especial	Suspension	Presidio, prision, confinam	Presidio   correccional Prision   Destierro	Sujecion a la vigilancia Autoridad	Arresto mayor: 0 d. 20 d

Cuando hubiere que hacer subdivisiones en los grados de la tabla anterior, los Tribunales aplicarán discrecionalmente la pena en cuanto á aquellas, dentro de los límites prefijados por la ley.

Art. 84. En los casos en que la ley señala una pena compuesta de tres distintas, cada una de estas forma un grado de penalidad, la mas leve de ellas el mínimo, la siguiente el

medio, y la mas grave el máximo.

Cuando la señale en una forma no prevista especialmente en este libro primero, la aplicarán los Tribunales, guardando la posible armonía, dentro de los límites que se prefijen, y del modo que se prevenga por las disposiciones generales del Código.

Art. 85. Lo dispuesto en el artículo 83 no tiene aplicacion á la pena de multa. La graduacion de la cuantía en que haya de imponerse dentro de los límites que la ley señale, se hará con arreglo á lo que se prescribe en el artículo 75.

#### CAPITULO V.

DE LA EJECUCION DE LAS PENAS Y DE SU CUMPLIMIENTO.

### SECCION PRIMERA.

Disposiciones generales.

Art. 86. No podrá ejecutarse pena alguna sino en virtud de sentencia ejecutoriada.

Art. 87. Tampoco puede ser ejecutada pena alguna en otra forma que la prescrita por la ley, ni con otras circuns-

tancias ó accidentes que los expresados en su texto.

Se observará tambien, ademas de lo que dispone la ley, lo que se determine en los reglamentos especiales para el gobierno de los establecimientos en que deben cumplirse las penas, acerca de la naturaleza, tiempo y demas circunstancias de los trabajos, relaciones de los penados con otras personas, socorros que puedan recibir, y régimen alimenticio.

Los reglamentos dispondrán la separacion de sexos en establecimientos distintos, ó por lo menos en departamentos

diferentes.

Art. 88. Los delincuentes que despues del delito cayeren en estado de locura ó demencia, no sufrirán ninguna pena, ni se les notificará la sentencia en que se les imponga hasta que recobren la razon, observándose lo que para este caso se determine en el Código de procedimientos.

El que perdiere la razon despues de la sentencia en que se le imponga pena aflictiva, será constituido en observacion dentro de la misma cárcel; y cuando definitivamente sea declarado demente, se le trasladará á un hospital, donde se le

colocará en una habitacion solitaria.

Si en la sentencia se impusiere una pena menor, el Tribunal podrá acordar que el loco ó demente sea entregado á su familia, bajo fianza de custodia, y de tenerlo á disposicion del mismo Tribunal, ó que se le recluya en un hospital segun lo estimare.

En cualquier tiempo que el demente recobre el juicio, se

ejecutará la sentencia.

Estas disposiciones se observarán tambien cuando la locura ó demencia sobrevengan hallándose el sentenciado cumpliendo la condena.

#### 29 CHORTEG TERM DECEMBER SECCION SEGUNDA. 29 CHORTEG OF CHARLES OF THE COMMENT OF

#### Bland hat the transfer of the Penas principales. The telephone of the Penas principales.

el del delincuento, oregero que este debe sufrirria penaren sún.

Art. 89. La pena de muerte se ejecutará en garrote sobre un tablado.

La ejecucion se verificará de dia y con publicidad en el lugar generalmente destinado para este efecto, ó en el que el Tribunal determine cuando haya causas especiales para ello.

Esta pena no se ejecutará en dias de fiesta religiosa ó

nacional.

Art. 90. El sentenciado á la pena de muerte será conducido al patíbulo con hopa negra, en caballería ó carro.

El pregonero publicará en alta voz la sentencia en los

parajes del tránsito que el Juez señale.

Art. 91. El regicida y el parricida serán conducidos al patíbulo con hopa amarilla y un birrete del mismo color; una y otro con manchas encarnadas.

Art. 92. El cadáver del ejecutado quedará expuesto en el patíbulo hasta una hora antes de oscurecer, en la que será sepultado, entregándolo á sus parientes ó amigos para este efecto, si lo solicitaren. El entierro no podrá hacerse con pompa.

Art. 93. No se ejecutará la pena de muerte en la muger que se halle en cinta, ni se le notificará la sentencia en que se le imponga, hasta que hayan pasado cuarenta dias despues

del alumbramiento.

Art. 94. La pena de cadena perpetua se sufrirá en cualquiera de los puntos destinados á este objeto en Africa, Canarias ó Ultramar.

Art. 95. La pena de cadena temporal se sufrirá en uno de los arsenales de marina, ó en obras de fortificacion, caminos

y canales dentro de la Península é Islas adyacentes.

Art. 96. Los sentenciados á cadena temporal ó perpetua trabajarán en beneficio del Estado; llevarán siempre una cadena al pié pendiente de la cintura, ó asida á la de otro penado: se emplearán en trabajos duros y penosos, y no recibirán auxilio alguno de fuera del establecimiento.

Sin embargo, cuando el Tribunal, consultando la edad, salud, estado ó cualesquiera otras circunstancias personales del delincuente, creyere que este debe sufrir la pena en trabajos interiores del establecimiento, lo expresará así en la

sentencia.

Art. 97. Los sentenciados á cadena temporal ó perpetua no podrán ser destinados á obras de particulares, ni á las públicas que se ejecuten por empresas ó contratas con el Gobierno.

Art. 98. El condenado á cadena temporal ó perpetua que tuviere antes de la sentencia 60 años de edad, sufrirá la condena en una casa de presidio mayor. Si los cumpliere estando ya sentenciado, se le trasladará á dicha casa presidio, en la que permanecerá durante el tiempo prefijado en la sentencia.

Art. 99. Las mugeres que fueren sentenciadas á cadena temporal ó perpetua, cumplirán su condena en una casa de presidio mayor de las destinadas para las personas de su sexo.

Art. 100. La reclusion perpetua se sufrirá en un establecimiento situado dentro ó fuera de la Península, y en todo

caso lejano del domicilio del penado.

Todos los condenados á esta pena estan sujetos á trabajo forzoso en beneficio del Estado dentro del recinto del establecimiento. El trabajo, disciplina, traje y régimen alimenticio serán uniformes

Art. 101. La reclusion temporal se cumplirá en la misma forma que la reclusion perpetua, pero dentro de la Península é Islas Baleares ó Canarias.

Art. 102. Las penas de relegacion perpetua y temporal se cumplirán en Ultramar en los puntos para ello destinados por el Gobierno.

Los relegados podrán dedicarse libremente, bajo la vigilancia de la Autoridad, á su profesion ú oficio dentro del radio á que se extiendan los límites del establecimiento penal.

Art. 103. El sentenciado á extrañamiento será expulsado del territorio español para siempre, si fuere perpetuo; y si

fuere temporal, por el tiempo de la condena.

Art. 104. Las penas de presidio se cumplirán en los establecimientos destinados para ello, los cuales deberán estar situados: para el presidio mayor, dentro de la Península é Islas Baleares ó Canarias; para el menor, dentro del territorio de la Audiencia que lo imponga; y para el correccional, dentro de la provincia en que tuviere su domicilio el penado, y en su defecto en la que hubiere cometido el delito.

Los condenados á presidio estarán sujetos á trabajo forzoso dentro de los límites del establecimiento en que sufran la

pena.

Art. 105. El producto del trabajo de los presidiarios será destinado:

1.º Para hacer efectiva la responsabilidad civil de aque-. llos, proveniente del delito.

2.º Para indemnizar al establecimiento de los gastos que

ocasionen.

3.º Para proporcionarles alguna ventaja ó alivio durante su detencion, si lo merecieren; y para formarles un fondo de reserva que se les entregará á su salida del presidio.

Art. 106. La pena de prision se cumplirá en los estable-

cimientos destinados para ello, los cuales deberán estar situados: para la mayor, dentro de la Península é Islas Baleares ó Canarias; para la menor, dentro del territorio de la Audiencia que la imponga; y para la correccional, dentro de la provincia en que el penado tuviere su domicilio, y en su defecto en la que hubiere cometido el delito.

Los condenados á prision no podrán salir del establecimiento en que la sufran durante el tiempo de su condena, y se ocuparán para su propio beneficio en trabajos de su eleccion, siempre que sean compatibles con la disciplina reglamentaria.

Estarán sin embargo sujetos forzosamente á los trabajos del establecimiento hasta hacer efectivas las responsabilidades señaladas en los números 1.º y 2.º del artículo anterior; tambien lo estarán los que no tengan oficio ó modo de vivir conocido y honesto.

Art. 107. Los sentenciados á confinamiento mayor serán conducidos á un pueblo ó distrito situado en las Islas Baleares ó Canarias, ó á un punto aislado de la Península, en el cual permanecerán en plena libertad bajo la vigilancia de la Autoridad.

Los que fueren útiles por su edad, salud y buena conducta, podrán ser destinados por el Gobierno al servicio militar si fueren solteros, y no tuvieren medios con que subsistir.

Art. 108. El sentenciado á confinamiento menor residirá precisamente en el punto que se le señale en la condena, del cual no podrá salir durante esta sin permiso del Gobierno por justa causa.

El lugar del confinamiento distará al menos diez leguas del en que se hubiere cometido el delito, y del de la anterior residencia del sentenciado.

El confinado estará sujeto á la vigilancia de la Autoridad. Art. 109. El sentenciado á destierro quedará privado de entrar en el punto ó puntos que se designen en la sentencia y en el radio que en la misma se señale, el cual comprenderá una distancia de cinco leguas al menos y quince á lo mas del punto designado.

Art. 110. El sentenciado á reprension pública la recibirá

personalmente en audiencia del Tribunal, á puerta abierta.

El sentenciado á reprension privada la recibirá personalmente en audiencia del Tribunal ó Juzgado, á presencia del escribano y á puerta cerrada.

Art. 111. El arresto mayor se sufrirá en la casa pública

destinada á este fin en las cabezas de partido.

Lo dispuesto en los párrafos segundo y tercero del art. 106 es aplicable en sus casos respectivos á los condenados á esta

pena.

Art. 112. El arresto menor se sufrirá en las casas del Ayuntamiento ú otras del público, ó en las del mismo penado, cuando así se determine en la sentencia, sin poder salir de ellas en todo el tiempo de la condena.

### groissels els le v seldseccion tercera erginais seos al se ler

### Penas accesorias.

Art. 113. El sentenciado á la pena de argolla precederá al reo ó reos de pena capital conducido en caballería y suficientemente asegurado.

Al llegar al lugar del suplicio se le colocará en un asiento sobre el cadalso, en el que permanecerá mientras dure la ejecucion asido á un madero por una argolla que se le pondrá al cuello.

Art. 114. El sentenciado á degradacion será despojado por un alguacil, en audiencia pública del Tribunal, del uniforme, traje oficial, insignias y condecoraciones que tuviere.

El despojo se hará á la voz del Presidente, que lo ordenará con esta fórmula: «Despojad á (el nombre del senter-»ciado) de sus insignias y condecoraciones, de cuyo uso la »ley le declara indigno: la ley le degrada por haberse : »degradado á sí mismo.»

## 

### De la responsabilidad civil.

Art. 115. La responsabilidad civil establecida en el capítulo II, título II de este libro, comprende: 1.º La restitucion.

2.º La reparacion del daño causado.

3.° La indemnizacion de perjuicios.

Art. 116. La restitucion deberá hacerse de la misma cosa, siempre que sea posible, con abono de deterioros ó menoscabos á regulacion del Tribunal.

Se hará la restitucion, aunque la cosa se halle en poder de un tercero y este la haya adquirido por medio legal, sal-

va su repeticion contra quien le corresponda.

Esta disposicion no es aplicable en el caso de que el tercero haya prescripto la cosa, con arreglo á lo establecido por

las leyes civiles.

Art. 117. La reparacion se hará valorándose la entidad del daño á regulacion del Tribunal, atendido el precio natural de la cosa, siempre que fuere posible, y el de afeccion del agraviado.

Art. 118. La indemnizacion de perjuicios comprende, no solo los que se causen al agraviado, sino tambien los que se hayan irrogado por razon del delito á su familia ó á un ter-

cero.

Los Tribunales regularán el importe de esta indemnizacion en los mismos términos prevenidos para la reparacion del daño en el artículo precedente.

Art. 119. La obligacion de restituir, reparar el daño ó indemnizar los perjuicios, se trasmite á los herederos del res-

ponsable.

La accion para repetir la restitucion, reparacion ó indemnizacion, se trasmite igualmente á los herederos del perjudicado.

Art. 120. En el caso de ser dos ó mas los responsables civilmente de un delito ó falta, los Tribunales señalarán la cuota de que deba responder cada uno.

Art. 121. Sin embargo de lo dispuesto en el artículo anterior, los autores de un delito ó falta son siempre mancomu-

nadamente responsables por sus respectivas cuotas.

Los autores de un delito son ademas responsables por las de los cómplices y encubridores, salva la repeticion recíproca entre los mismos por sus responsabilidades respectivas.

Los cómplices de un delito son mancomunadamente res-

ponsables entre sí y subsidiariamente por las cuotas de los autores y encubridores. Esto mismo se observará en su caso para con los últimos relativamente á sus cuotas y las de los autores y cómplices del mismo delito.

Art. 122. El que por título lucrativo participe de los efectos de un delito ó falta, está obligado al resarcimiento hasta

la cuantía en que hubiere participado.

Art. 123. Una ley especial determinará los casos y forma en que el Estado ha de indemnizar al agraviado por un delito ó falta, cuando los autores y demas responsables carecieren de medios para hacer la indemnización.

## TITULO V.

De las penas en que incurren los que quebrantan las sentencias, y los que durante una condena delinquen de nuevo.

## CAPITULO I.

DE LAS PENAS EN QUE INCURREN LOS QUE QUEBRANTAN LAS SENTENCIAS.

Art. 124. Los sentenciados que quebranten su condena, serán castigados con las penas que respectivamente se desig-

nan en las reglas siguientes:

1.ª El sentenciado á cadena perpetua cumplirá esta condena, haciéndole sufrir las mayores privaciones que autoricen los reglamentos, y destinándole á los trabajos mas penosos.

2.ª El sentenciado á reclusion perpetua cumplirá su condena llevando una cadena de seguridad por el tiempo de dos

á seis años. otrante atlat à otilob grante dereite

3.º El relegado perpetuamente será condenado á reclusion perpetua, la cual cumplirá en el mismo punto de la relegacion.

4.ª El extrañado perpetuamente del reino será condena-

do á relegacion perpetua.

5.2 El sentenciado á cadena ó reclusion temporales, pre-

sidio, prision ó arresto, sufrirá un recargo de la misma pena por el tiempo de la sexta á la cuarta parte de la duracion de su primitiva condena.

6.ª Los sentenciados á extrañamiento ó relegacion temporales serán condenados á prision correccional, y cumplida

esta condena, extinguirán la anterior.

Los relegados sufrirán la prision en el punto de la rele-

gacion.

- 7. Los sentenciados á confinamiento mayor ó menor serán condenados á prision correccional, imponiéndose á los primeros del grado medio al máximo, y á los segundos del mínimo al medio; y cumplidas estas condenas, extinguirán la de confinamiento.
  - 8.ª El desterrado será condenado á confinamiento por el

tiempo del destierro.

9. El inhabilitado para cargo, derechos políticos, profesion ú oficio, que los obtuviere ó ejerciere, cuando el hecho no constituya un delito especial, será condenado al arresto mayor y multa de 20 á 200 duros.

10.<sup>a</sup> El suspenso de cargo, derechos políticos, profesion ú oficio que los ejerciere, sufrirá un recargo por igual tiempo al de su primitiva condena, y una multa de 10 á 100 duros.

11.<sup>a</sup> El sometido á la vigilancia de la Autoridad que faltare á las reglas que debe observar, será condenado al arresto mayor.

## -dos eles avilgado en CAPITULO II. obsidadanse 18

DE LAS PENAS EN QUE INCURREN LOS QUE DURANTE UNA CONDENA DELINQUEN DE NUEVO.

Art. 125. Los que despues de haber sido condenados por ejecutoria cometieren algun delito ó falta durante el tiempo de su condena, bien hallándose cumpliéndola, ó bien habiéndola quebrantado, serán castigados con las penas que respectivamente se designan en las reglas siguientes:

1.ª El sentenciado á cadena perpetua que cometiere otro delito á que la ley señale la pena de cadena perpetua á

muerte, será castigado con esta última.

LIB. I. — TIT. VI. — De la prescripcion de las penas.

Si el delito en que incurriere tuviere señalada la pena de cadena temporal en su grado máximo á muerte, será juz-

gado segun las disposiciones generales de este Código.

Si cometiere delito á que la ley señale cadena perpetua ú otra menor, cumplirá su primitiva condena haciéndosele sufrir las mayores privaciones que autoricen los reglamentos, y destinándosele á los trabajos mas duros y penosos.

2.ª Al sentenciado á reclusion ó relegacion perpetuas, que cometiere delito á que la ley señale pena de cadena perpetua, se impondrá esta en la forma que se prescribe en el párrafo

tercero de la regla anterior.

Si cometiere delito á que la ley señale pena de reclusion ó relegacion perpetuas, se le impondrá la pena de cadena

perpetua.

3.ª El sentenciado á reclusion perpetua, que cometiere un delito á que la ley señale pena menor que las referidas en las reglas anteriores, será condenado á cadena perpetua si la pena del nuevo delito fuere la de cadena temporal, y en otro caso cumplirá su primitiva condena, haciéndole sufrir las

mayores privaciones que determinen los reglamentos.

4.ª En todos los demas casos no comprendidos en las reglas anteriores, el sentenciado á cualquiera pena que cometa otro delito ó falta, será condenado en la pena señalada por la ley á la nueva falta ó delito en su grado máximo; debiendo cumplir esta condena y la primitiva por el órden que en la sentencia prefije el Tribunal, de conformidad con las reglas prescritas en el art. 76 para el caso de imponerse varias penas á un mismo delincuente.

### IV OLUTIF

De la prescripcion de las penas.

Art. 126. Las penas impuestas por sentencia que cause ejecutoria se prescriben:

Las de muerte y cadena perpetua á los 20 años. Las demas penas aflictivas á los 15 años.

Las penas correccionales á los 10 años.

Las penas leves á los 5 años.

El término de la prescripcion se cuenta desde que se notifique la sentencia que cause la ejecutoria en que se imponga trouve de milamo comencello de

la pena respectiva.

Art. 127. Para que tenga lugar la prescripcion se necesita que el sentenciado durante el término de ella no haya cometido delito alguno ni se haya ausentado de la Península é islas advacentes. as amponded esta en la formatique se prescribe en let parrelo

prituente della regiata di manionalma biparciababicamenti.

al cassing cometiere delicora que la deprende pena de reclusion

ó relegacion perpetuas, se le impondrá la pena de cadena

· particularly and a second of the factor of

ale projection de reclusion perpotus, que cometiero un

deluo a quo la ley señale pena menor que las referadas en las

che anteriores, sera condensite e, cadena prepetua sixta

apparatel mayordolico fuererla de cadena temporal de en otro

caso cumpling su primitiva econdona, hagiengole, sufrir das

mayores privaciones que determinen los negionentos. .....

and the Lodge los demes casos no comprendidos en las re-

slassaniesiores; of scoreogency a cualquiera penarquet computa

otro delito e falta, sera condenado en la pena senalada por

la ley, à la magra faite o delitoren su grado maxigno; debiendo

cumplir esta condena y la primitiva por el órden que en la

sentencia prefije el Tribunal, de conformidad con las reglas

prescritas en el art. 76 para el caso de imponerse yarias penas

AND AND ENGLISH WAS REEL THINKING FOR LINE BEALTHY DESCRIPTIONS OF STREET

the first out to the second of the second of

The Let process are periods and the control of the

Art. 126. Las penas impoestas per sentencia eque cause

ejecutoria ec presemben a tradicio de la compensación de la compensaci

Las de muerte y cadena perpetua à les 20 anos. .

Las demas penas affictivas delps do anes see encient

a un mismo delinguente.

## LIBRO SEGUNDO.

### DELITOS Y SUS PENAS.

do hiciere en el templo o en cualquier acto del culto será-

castigado con una multa de 20 a 300 duros y el arresto

destinados al culto, sere castigado con la pena de priston

### mayor. I OLUTIT

En otro caso se le impondru tena multa de 45 à 450 daros

## Delitos contra la religion.

religion cuando se halle ejerciendo las funciones de su minis-

Art. 128. La tentativa para abolir ó variar en España la religion católica, apostólica, romana, será castigada con las penas de reclusion temporal y extrañamiento perpetuo, si el culpable se hallare constituido en Autoridad pública y cometiere el delito abusando de ella.

No concurriendo estas circunstancias, la pena será la de prision mayor; y en caso de reincidencia la de extrañamien-

to perpetuo.

Art. 129. El que celebre actos públicos de un culto que no sea el de la religion católica, apostólica, romana, será castigado con la pena de extrañamiento temporal.

Art. 130. Serán castigados con la pena de prision correc-

cional:

1.º El que inculcare públicamente la inobservancia de los

preceptos religiosos.

2.º El que con igual publicidad se mofare de alguno de los Misterios ó Sacramentos de la Iglesia, ó de otra manera excitare á su desprecio.

3.º El que habiendo propalado doctrinas ó máximas contrarias al dogma católico, persistiere en publicarlas despues de haber sido condenadas por la Autoridad elesiástica.

El reincidente en estos delitos será castigado con el ex-

trañamiento temporal.

Art. 131. El que hollare, arrojare al suelo, ó de otra manera profanare las sagradas formas de la Eucaristía, será castigado con la pena de reclusion temporal.

Art. 132. El que con el fin de escarnecer la religion hollare ó profanare imágenes, vasos sagrados ú otros objetos destinados al culto, será castigado con la pena de prision

mayor.

Art. 133. El que con palabras ó hechos escarneciere públicamente alguno de los ritos ó prácticas de la religion, si lo hiciere en el templo ó en cualquier acto del culto, será castigado con una multa de 20 á 200 duros y el arresto mayor.

En otro caso se le impondrá una multa de 15 á 150 duros

y el arresto menor.

Art. 134. El que maltratare de obra á un ministro de la religion cuando se halle ejerciendo las funciones de su ministerio, será castigado con la pena de prision mayor.

El que le ofendiere en iguales circunstancias con palabras ó ademanes, será castigado con la pena superior en un grado

á la que corresponda por la injuria irrogada.

Art. 135. Los que por medio de violencia, desórden ó escándalo, impidieren ó turbaren el ejercicio del culto público dentro ó fuera del templo, serán castigados con la pena de prision correccional.

En caso de reincidencia lo serán con la de prision menor.

Art. 136. El español que apostatare públicamente de la religion católica, apostólica, romana, será castigado con la pena de extrañamiento perpétuo.

Esta pena cesará desde el momento en que vuelva al

gremio de la Iglesia. al manuscrittur encoluent sup E

(c) 2008 Real Academia de Jurisprudencia y Legislación

Art. 137. A todos los que cometieren los delitos de que se trata en los artículos anteriores, se impondrá ademas de las penas en ellos señaladas, la de inhabilitacion perpetua para toda profesion ó cargo de enseñanza.

Art. 138. El que exhumare cadáveres humanos, los mutilare o profanare de cualquier otra manera, será castigado

El reincidente en estos delitos sera cashigado con el ex-

Art. 131. El que hoilare arrojare al suelo, o de otra

manera profanare las sagradas formas de la Eucaristía, será

castigado con la pena de reclusion temporal.

tranamiento temporal.

con la pena de prision correccional.

## LT OTOLL

vicio del España apata que que o quesera los úlas enemigas, o

Delitos contra la seguridad exterior del Estado.

## Energiast not articulate sentorrolle solution solutions solution solutions solutions. CAPITULO I. CAPITULO II.

Art. 113. La conspiracion para cualquieracder les dellios

## DELITOS DE TRAICION.

-perilbaio alberiblerator or optimizationime dinecta dinecta or admirec-Art. 139. La tentativa para destruir la independencia ó la integridad del Estado, será castigada con la pena de muerte.

Art. 140. El español que indujere á una Potencia extrangera á declarar guerra á España, ó se concertare con ella para el mismo fin, será castigado con la pena de muerte, si Îlegare á declararse la guerra, y en otro caso con la de cadena perpetua. Aminima lab de mun la masshibnerganca sillador

Art. 141. El español que tomare las armas contra su patria bajo banderas enemigas, será castigado con la pena de cadena

temporal en su grado máximo á la de muerte.

Art. 142. Se impondrá tambien la pena de cadena tem-

poral en su grado máximo á la de muerte:

1º Al que facilitare al enemigo la entrada en el reino, el progreso de sus armas ó la toma de una plaza, puesto militar, buque del estado, ó almacenes de boca ó guerra del mismo.

La tentativa de estos delitos se castigará con la misma pena

que su consumacion. cissernos noisirio eb saneq sal aco obagil 2º Al que suministrare á las tropas de una Potencia enemiga caudales, armas, embarcaciones, efectos ó municiones de boca ó guerra, ú otros medios directos para hostilizar á España.

3º Al que suministrare al enemigo planos de fortalezas ó terrenos, documentos ó noticias que conduzcan directamente

al propio fin de hostilizar á España.

4º Al que en tiempo de guerra impidiere que las tropas

nacionales reciban los auxilios expresados en el núm. 2º, ó

los datos ó noticias indicados en el núm. 3º

5º. Al que sedujere tropa española, ó que se halle al servicio de España, para que se pase á las filas enemigas, ó deserte de sus banderas estando en campaña.

6º. Al que reclutare en España gente para el servicio de

las armas de una Potencia enemiga.

Art. 143. La conspiracion para cualquiera de los delitos expresados en los artículos anteriores se castigará con la pena de presidio mayor.

La proposicion para los mismos delitos será castigada con

la de presidio correccional.

Art. 144. El que comunicare ó revelare directa ó indirectamente al enemigo documentos ó negociaciones reservadas de que tuviere noticia por razon de su oficio, ó por algun medio reprobado, incurrirá en la pena de cadena temporal en su grado máximo á la de muerte.

Si hubiere adquirido los documentos ó las noticias de las negociaciones por otro medio, será castigado con la pena de presidio menor, á no ser que la revelacion ó comunicacion se

halle comprendida en el núm. 3º del artículo 142.

## CAPITULO II.

APPLIES . - In espanol que tomare las armas contra su pate

DELITOS QUE COMPROMETEN LA PAZ Ó LA INDEPENDENCIA DEL ESTADO.

Art. 145. El que sin los requisitos que prescriben las leyes ejecutare en el reino bulas, breves, rescriptos ó despachos de la córte pontificia, ó les diere curso, ó los publicare, será castigado con las penas de prision correccional y multa de 300 á 3,000 duros.

Si el delincuente fuere eclesiástico, la pena será la de extrañamiento temporal, y en caso de reincidencia, la de

extrañamiento perpetuo.

Art. 146. El que ejecutare, introdujere ó publicare en el reino cualquiera órden, disposicion ó documento de un Gobierno extrangero, que ofenda la independencia ó seguridad del Estado, será castigado con las penas de prision menor y

multa de 50 á 500 duros, á no ser que de este delito se sigan directamente otros mas graves, en cuyo caso será penado como autor de ellos.

Art. 147. En el caso de cometerse cualquiera de los delitos de que se trata en los dos artículos anteriores por un empleado del Gobierno abusando de su oficio, se le impondrá, ademas de las penas señaladas en ellos, la de inhabilitacion

absoluta perpetua.

Art. 148. El que con actos no autorizados competentemente provocare ó diere motivo á una declaración de guerra contra España por parte de otra Potencia, ó expusiere á los españoles á experimentar vejaciones ó represalias en sus personas ó en sus bienes, será castigado con la pena de prision mayor; y si fuere empleado público, con la de reclusion temporal.

Art. 149. Se impondrá la pena de reclusion temporal al que violare tregua ó armisticio acordado entre la nacion española y otra enemiga, ó sea entre sus fuerzas beligerantes

de mar ó tierra.

Art. 150. El que en desempeño de un cargo público comprometiere la dignidad, la fe ó los intereses de la nacion española, será castigado con las penas de prision mayor é in-

habilitacion perpetua para el cargo que ejerciere.

Art. 151. El que sin autorizacion legítima levantare tropas en el reino para el servicio de una Potencia extrangera, ó destinare buques al corso, cualquiera que sea el objeto que se proponga, ó la nacion á que intente hostilizar, será castigado con las penas de prision mayor y multa de 500 á 5,000 duros.

Art. 152. El que en tiempo de guerra tuviere correspondencia con país enemigo, ú ocupado por sus tropas, será cas-

tigado:

1º Con la pena de prision mayor, si la correspondencia se siguiere en cifras ó signos convencionales.

2º Con la de prision correccional, si se siguiere en la for-

ma comun, y el Gobierno la hubiere prohibido.

3º. Con la de reclusion temporal si en ella se dieren avisos ó noticias de que pueda aprovecharse el enemigo, cualquiera que sea la forma de la correspondencia, y aunque no hubiere precedido prohibicion del Gobierno. Si el culpable se propusiere servir al enemigo con sus avisos ó noticias, se observará lo dispuesto en el art. 142.

Art. 153. El español culpable de tentativa para pasar á país enemigo, cuando lo hubiere prohibido el Gobierno, será castigado con las penas de prision correccional y multa de 30 á 300 duros.

## CAPITULO III.

## DELITOS CONTRA EL DERECHO DE GENTES.

mente provocare o diere motivo à una declaracion de guerra

Art. 154. El que matare á un Monarca extrangero residente en España, será castigado con la pena de muerte.

Cualquier otro atentado de hecho contra su persona se

castigará con la pena de cadena temporal.

Art. 155. El que violare la inmunidad personal ó el domicilio de una persona Real extrangera residente en España, ó de un representante de otra Potencia, será castigado con la pena de prision correccional.

Art. 156. El delito de piratería cometido contra españoles ó súbditos de otra nacion que no se halle en guerra con España, será castigado con la pena de cadena temporal en su

grado máximo á la de muerte. Art. 157. Incurrirán en la pena de cadena perpetua á muerte los que cometan el delito de que se trata en el ar-

tículo anterior:

1º Siempre que hubieren apresado alguna embarcacion

al abordaje ó haciéndola fuego.

2? Siempre que el delito fuere acompañado de homicidio ó de alguna de las lesiones designadas en los artículos 344 y 342.

3º Siempre que fuere acompañado de cualquiera de los atentados contra la honestidad, señalados en el capítulo II

del título X de este libro.

4º. Siempre que los piratas hayan dejado algunas personas sin medios de salvarse.

5.º En todo caso el capitan ó patron piratas.

Art. 158. Las disposiciones de los dos artículos anteriores

LIB. II. — TIT. III. — Delitos contra la seguridad interior..... 49 son aplicables al que entregare á piratas la embarcación á cuyo bordo fuere.

Art. 159. El que residiendo en los dominios españoles traficase con piratas conocidos, será castigado como su cóm-

plice.

### TITO LUIL.

Delitos contra la seguridad interior del Estado y el órden público.

## CAPITULO I.

### DELITOS DE LESA MAGESTAD.

and the contract of the property of the contract of the contra

Art. 160. El reo de tentativa contra la vida ó persona del Rey ó inmediato sucesor á la Corona, incurrirá en la pena de muerte.

Art. 161. La conspiracion para perpetrar el delito de que se trata en el artículo anterior, será castigada con la pena de cadena temporal.

Art. 162. La proposicion para cometer el delito de que se trata en el art. 160 se castigará con la pena de presidio

mayor.

Art. 163. El que teniendo noticia de una conspiracion contra la vida del Rey ó inmediato sucesor á la Corona, no la revelare en el término de veinte y cuatro horas á la Autoridad, será castigado con la prision correccional.

No se comprenden en esta disposicion los ascendientes, descendientes, cónyuges, hermanos ó afines en los mismos

grados del conspirador.

Art. 164. El que injuriare al Rey ó inmediato sucesor á la Corona en su presencia, será castigado con la pena de cadena temporal.

dena temporal.

Si los injuriare por escrito y con publicidad fuera de su presencia, incurrirá en las penas de prision mayor, y multa de 400 á 1,000 duros.

Las injurias cometidas en cualquiera otra forma serán penadas con la prision menor, si fueren graves, y con la cor-

reccional, si fueren leves.

Art. 165. Los delitos de que se trata en los anteriores artículos de este capítulo, cometidos contra el Regente ó Regentes del reino, Padre, Madre ó Consorte del Rey, Reina viuda ó Infantes de España, serán castigados con las penas inferiores en un grado á las señaladas en ellos, á no ser que la merezcan mayor por otras disposiciones de este Código.

El homicidio consumado ó frustrado de cualquiera de las personas mencionadas en el párrafo anterior, se castigará con

la pena de muerte.

Art. 166. La invasion violenta en la morada del Rey, Reina, inmediato sucesor á la Corona, ó Regente del reino, será castigada con la pena de cadena temporal.

## CAPITULO II.

her compediate succesor a la Corona, incurrira en la pena de

DELITOS DE REBELION Y SEDICION.

### SECCION PRIMERA.

nin sh offink to respecto same nomerque s.l : \$61 .mA

### othisory of anoqualization by Rebelion. 98 101 kgs. lo. 20 Bight 08

Art. 167. Son reos de rebelion los que se alzan públicamente y en abierta hostilidad contra el Gobierno para cualquiera de los objetos siguientes:

1.º Destronar al Rey ó privarle de su libertad personal.

2.º Variar el órden legítimo de sucesion á la Corona, ó impedir que se encargue del Gobierno del reino aquel á quien corresponda.

3.º Deponer al Regente ó á la Regencia del reino, ó pri-

varles de su libertad personal.

4.º Usar y ejercer por sí, ó despojar al Rey, Regente ó Regencia del reino de las prerogativas que la Constitucion les concede ó coartarles la libertad en su ejercicio.

5.º Sustraer el reino ó parte de él, ó algun cuerpo de

tropas de tierra ó de mar de la obediencia al supremo Gobierno.

6.º Usar y ejercer por sí, ó despojar á los Ministros de la Corona de sus facultades constitucionales, ó impedirles ó coartarles su libre ejercicio.

7.º Impedir la celebracion de las elecciones para Diputados á Córtes en todo el reino, ó la reunion legítima de las

mismas.

8.º Disolver las Córtes ó impedir la deliberacion de alguno de los Cuerpos colegisladores, ó arrancarles alguna resolucion.

Art. 168. Los que induciendo y determinando á los rebeldes hubieren promovido ó sostuvieren la rebelion, y los caudillos principales de esta, sufrirán la pena de muerte.

Art. 169. Los que ejercieren un mando subalterno en la rebelion serán castigados con la pena de cadena perpetua á la

de muerte:

1º. Si fueren personas constituidas actualmente en Autoridad civil ó eclesiástica, ó si hubiere habido combate entre los rebeldes con la fuerza pública fiel al Gobierno, ó entre unos ciudadanos contra otros, ó si hubieren causado estragos que hayan puesto en peligro la vida de las personas.

2º Si sacaren gente, exigieren contribuciones, ó distra-

jeren los caudales públicos de su legítima inversion.

En cualquier otro caso serán castigados con la pena de cadena temporal en su grado máximo á la de muerte, en cuya pena incurrirán tambien los que toquen ó manden tocar campanas ó cualquiera otro instrumento para excitar á la rebelion, y los que para el mismo fin dirigieren á la muchedumbre sermones, arengas, pastorales ú otro género de discursos ó impresos, si la rebelion llegare á consumarse, á no ser que merecieren la calificacion de promovedores.

Art. 170. Los meros ejecutores de la rebelion serán cas-

tigados con la pena de cadena temporal á la de muerte.

Art. 171. En el caso de que la rebelion no hubiere llegado á organizarse con gefes conocidos, se reputará que lo son los que de hecho dirijan á los demas ó lleven la voz por ellos, ó firmen los recibos ú otros escritos expedidos á su nombre, ó ejerzan otros actos semejantes en representacion de los demas. Art. 172. Serán castigados como rebeldes con la pena de relegacion perpétua los que sin alzarse contra el Gobierno cometieren por astucia ó por cualquier otro medio alguno de los delitos comprendidos en cualquiera de los ocho números del art. 167.

Art. 173. La conspiracion para el delito de rebelion será

castigada con la pena de prision mayor.

La proposicion se castigará con la prision correccional.

-deat comple entremernica, establishment company entrement

### SECCION SEGUNDA.

beldes hubieren promovide o sostuvieren de rebelfon, veld

## Sedicion.

Art. 174. Son reos de sedicion los que se alzan pública-

mente para cualquiera de los objetos siguientes:

1º Impedir la promulgacion ó la ejecucion de las leyes ó la libre celebracion de las elecciones populares en alguna junta electoral.

2º Impedir á cualquiera Autoridad el libre ejercicio de sus funciones ó el cumplimiento de sus providencias adminis-

trativas ó judiciales.

3º Ejercer algun acto de odio ó de venganza en la persona ó bienes de alguna Autoridad ó de sus agentes, ó de alguna clase de ciudadanos, ó en las pertenencias del Estado ó de alguna corporación pública.

Art. 175. Los que induciendo y determinando á los sediciosos hubieren promovido ó sostuvieren la sedicion, y los

caudillos principales de esta, serán castigados:

1º Los que ejerzan autoridad civil ó eclesiástica, con la pena de cadena perpetua si se hubieren apoderado de caudales ú otros bienes públicos ó de particulares, y con la de reclusion perpetua en otro caso.

2º. Los que no ejercieren autoridad, con la de cadena temporal si se hubieren apoderado de los caudales ó bienes de que se habla en el número anterior, y con la de reclusion

temporal en otro caso.

Art. 176. Lo dispuesto en el art. 171 es aplicable al caso

de sedicion, cuando esta no hubiere llegado á organizarse con Gefes conocidos.

Art. 177. Los que intervinieren en la sedicion de cualquiera de los modos expresados en el párrafo cuarto del art. 169, serán castigados con la pena de prision mayor, si no merecieren ser calificados de promovedores.

Art. 178. Los meros ejecutores de sedicion serán castiga-

dos con la pena de confinamiento menor.

Art. 179. En el caso de que la sedicion no hubiere llegado á agravarse hasta el punto de embarazar de un modo sensible el ejercicio de la Autoridad pública y no hubiere tampoco ocasionado la perpetracion de otro delito grave, serán juzgados los sediciosos con arreglo á lo dispuesto en el artículo 182.

Art. 180. La conspiracion para el delito de sedicion será

castigada con la pena de prision correccional.

La proposicion se castigará con las penas de sujecion á la vigilancia de la Autoridad y caucion.

## SECCION TERCERA.

Disposiciones comunes á las dos secciones anteriores.

Art. 181. Luego que se manifieste la rebelion ó sedicion, la Autoridad gubernativa intimará hasta dos veces á los sublevados que inmediatamente se disuelvan y retiren, dejando pasar entre una y otra intimacion el tiempo necesario para ello.

Si los sublevados no se retiraren inmediatamente despues de la segunda intimacion, la Autoridad hará uso de la fuer-

za pública para disolverlos.

Las intimaciones se harán mandando ondear al frente de los sublevados la bandera nacional, si fuere de dia; y si fuere de noche, requiriendo la retirada á toque de tambor, clarin ú otro instrumento á propósito.

Si las circunstancias no permitieren hacer uso de los medios indicados, se ejecutarán las intimaciones por otros, pro-

curando siempre la mayor publicidad.

No serán necesarias respectivamente la primera ó la se-

gunda intimacion desde el momento en que los rebeldes ó se-

diciosos rompieren el fuego.

Art. 182. Cuando los rebeldes ó sediciosos se disolvieren ó sometieren á la Autoridad legítima antes de las intimaciones ó á consecuencia de ellas, quedarán exentos de toda pena los meros ejecutores de cualquiera de aquellos delitos, y tambien los sediciosos comprendidos en el art. 175, si no fuesen empleados públicos.

Los Tribunales en este caso rebajarán á los demas culpables de uno á dos grados las penas señaladas en las dos

secciones anteriores.

Art. 183. Los que sedujeren tropas para cometer el delito de rebelion, serán castigados con la pena de reclusion perpetua.

Los que la sedujeren para el de sedicion, serán castiga-

dos con la pena de reclusion temporal.

La seduccion para la simple desercion será castigada en los autores con la pena de arresto mayor en su grado mínimo, y la misma se impondrá á los cómplices y encubridores.

Lo dispuesto en los dos primeros párrafos de este artículo se entiende para el caso en que los seductores no se hallen

comprendidos en el del número 5.º del art. 167.

Si llegaren á tener efecto la rebelion ó sedicion, los seductores se reputarán promovedores, y respectivamente comprendidos en los artículos 168 y 175.

Art. 184. Los delitos particulares cometidos en una rebelion ó sedicion, ó con motivo de ellas, serán castigados respectivamente segun las disposiciones de este Código.

Cuando no puedan descubrirse los autores, serán penados como tales los gefes principales de la rebelion ó sedicion.

Art. 185. A los eclesiásticos y empleados públicos que cometieren alguno de los delitos de que se trata en las dos secciones anteriores, se impondrá en su grado máximo la pena que les corresponda segun su culpabilidad, y ademas la de inhabilitación absoluta perpetua. Esta disposición no tendrá lugar en el caso de ser aplicables las de los artículos 168 y 175.

Art. 186. Las Autoridades de nombramiento directo del Gobierno que no hubieren resistido la rebelion ó sedicion por todos los medios que estuvieren á su alcance, sufrirán la pena de prision mayor é inhabilitacion perpetua absoluta.

Las que no fueren de nombramiento directo del Gobierno sufrirán la de confinamiento mayor é inhabilitacion per-

petua absoluta.

Art. 187. Los empleados que continuaren desempeñando sus cargos bajo el mando de los alzados, ó que sin habérseles admitido la renuncia de su empleo lo abandonaren cuando haya peligro de rebelion ó sedicion, incurrirán en la pena de suspension á la de inhabilitacion perpetua especial.

Art. 188. Los que aceptaren empleos de los rebeldes ó sediciosos serán castigados con la pena de inhabilitación abso-

luta temporal para cargos públicos.

### CAPITULO III.

DE LOS ATENTADOS Y DESACATOS CONTRA LA AUTORIDAD, Y DE OTROS
DESÓRDENES PÚBLICOS.

Art. 189. Cometen atentado contra la Autoridad:

1º Los que, sin alzarse públicamente, emplean fuerza ó intimidacion para alguno de los objetos señalados en los de-

litos de rebelion y sedicion.

2.º Los que acometen ó resisten con violencia, ó emplean fuerza ó intimidacion contra la Autoridad pública ó sus agentes cuando aquella ó estos ejercieren las funciones de su cargo, y tambien cuando no las ejercieren, siempre que sean conocidos ó se anuncien como tales.

Art. 190. Los atentados comprendidos en el artículo anterior serán castigados con la pena de prision menor en su grado medio á prision mayor en el mismo grado y multa de 50 á 500 duros, siempre que concurra alguna de las cir-

cunstancias siguientes:

1.ª Si la agresion se verifica á mano armada.

2.ª Si los reos fueren funcionarios públicos.
 3.ª Si los delincuentes pusieren manos en la Autoridad,

ó en las personas que acudieren á su auxilio.

4.ª Si por consecuencia de la coaccion la Autoridad hubiere accedido á las exigencias de los delincuentes. Sin estas circunstancias la pena será la de prision correccional en su grado medio á prision menor en el mismo grado y multa de 30 á 300 duros.

Si los reos fueren reincidentes, la pena en el primer caso será la de prision menor en su grado máximo á prision mayor y multa de 50 á 500 duros, y en el segundo la de prision correccional en su grado máximo á prision menor y multa de 30 á 300 duros.

Art. 191. El que de hecho ó de palabra injuriare gravemente á alguno de los Cuerpos colegisladores hallándose en sesion, ó á alguna de sus comisiones en los actos públicos en que los representan, será castigado con la pena de prision mayor.

Cuando las injurias fueren menos graves, la pena será la

de arresto mayor á prision correccional.

Art. 192. Cometen desacato contra las Autoridades:

1º Los que perturban gravemente el órden de las sesiones en los Cuerpos colegisladores, y los que injurian, insultan ó amenazan en los mismos actos á algun Diputado ó Senador.

2º Los que calumnian, injurian, insultan ó amenazan:
Primero. A un Senador ó Diputado por las opiniones manifestadas en el Senado ó Congreso.

Segundo. A los Ministros de la Corona ó á otra Autoridad

en el ejercicio de sus cargos.

Tercero. A un superior suyo con ocasion de sus funciones.

En todos estos casos la provocacion al duelo, aunque sea privada ó embozada, se reputará amenaza grave para todos los efectos de este artículo.

Art. 193. Si el desacato consiste en calumnia, ó el insulto, injuria ó amenaza de que habla el artículo precedente fuere grave, el delincuente sufrirá la pena de prision correccional en su grado medio á prision menor en igual grado y multa de 20 á 200 duros.

Si fuere menos grave, la pena será la de arresto mayor en su grado máximo á prision correccional en su grado mínimo

y multa de 10 á 100 duros.

Si los reos fueren reincidentes, la pena en el primer caso será la de prision correccional en su grado máximo á prision menor en el mismo grado, y multa de 20 á 200 duros; y en

el segundo la de prision correccional á prision menor en su

grado mínimo y multa de 10 á 100 duros.

Art. 194. Para todos los efectos de las disposiciones penales respecto de los que cometen atentado ó desacato contra la Autoridad ó funcionarios públicos, se entiende que ejercen aquella constantemente los Ministros de la Corona y las Autoridades de funciones permanentes ó llamadas á ejercerlas en todo caso y circunstancias.

Entiéndese tambien ofendida la Autoridad en ejercicio de sus funciones cuando tuvieren lugar el atentado ó desacato

con ocasion de ellas ó por razon de su cargo.

Art. 195. El que con violencia ó con fines contrarios á la Constitucion ú otro motivo reprobado impidiere á un Senador ó Diputado asistir á las Córtes, sufrirá la pena de prision correccional.

Art. 196. Los que causaren tumulto ó turbaren gravemente el órden en la audiencia de un Tribunal ó Juzgado, en los actos públicos propios de cualquiera Autoridad, en algun colegio electoral, en espectáculos públicos, ó solemnidad, ó reunion numerosa, serán castigados, segun la gravedad del delito, con la pena de arresto mayor á prision correccional y multa de 20 á 200 duros.

Art. 197. Los que turbaren gravemente el órden público para causar injuria ú otro mal á alguna persona particular, ó con cualquier otro fin reprobado, incurrirán en la pena de arresto mayor á prision correccional.

Si este delito tuviere por objeto impedir á alguna persona el ejercicio de sus derechos políticos, se impondrá ademas al culpable la inhabilitacion temporal para el ejercicio del

mismo derecho.

Art. 198. El que diere gritos provocativos de rebelion ó sedicion en un lugar público, y el que con igual fin ejecutare alguno de los actos expresados en el párrafo cuarto del artículo 169, será castigado con la pena de prision menor.

Art. 199. El que cometiere alguna falsedad en cualquiera de los actos de elecciones para Diputados de la nacion, será castigado con las penas de prision menor, multa de 100 á 1,000 duros é inhabilitacion temporal para el ejercicio del derecho electoral.

Esta disposicion es aplicable á los culpables de cohecho en

la votacion para dicho cargo.

Cuando estos delitos se cometieren en cualquiera otra eleccion popular, se impondrán las penas de arresto mayor y multa de 10 á 100 duros é inhabilitacion temporal para el ejercicio del derecho electoral.

Art. 200. El que penetrare armado en un colegio electoral ó en cualquiera Junta dispuesta por la ley para las elecciones populares, será castigado con una multa de 50 á 500

duros é inhabilitacion temporal del derecho electoral.

Art. 201. En el caso de hallarse constituido en Autoridad civil ó eclesiástica el que cometiere los delitos expresados en este capítulo, será castigado con el máximo de la respectiva pena y con la de inhabilitacion perpetua especial á la de inhabilitacion absoluta perpetua.

Art. 202. Los eclesiásticos que en el ejercicio de su ministerio provocaren á la ejecucion de cualquiera de los delitos comprendidos en este capítulo, serán castigados con la pena de destierro si sus provocaciones no surtieren efecto, y

con la de confinamiento menor si lo produjeren.

Art. 203. Los que destruyeren ó deterioraren pinturas, estatuas ú otro monumento público de utilidad ú ornato, se-

rán castigados con la pena de prision correccional.

Art. 204. Los que extrajeren de las cárceles ó de establecimientos penales á alguna persona detenida en ellos, ó le proporcionaren la evasion, serán castigados con las mismas penas señaladas en el artículo 276, segun el caso respectivo, si emplearen la violencia ó el soborno, y con pena inferior en un grado si se valieren de otros medios.

Si la extraccion ó evasion de los detenidos se verificare fuera de dichos establecimientos, violentando ó sorprendiendo á los encargados de conducirlos, se aplicarán las mismas

penas en su grado mínimo.

Art. 205. Los que acometieren á un conductor de la correspondencia pública para interceptarla ó detenerla, ó para apoderarse de ella, ó de cualquier modo inutilizarla, serán castigados, si interviniere violencia, con la pena de prision menor en su grado máximo á presidio mayor: en otro caso, con la de presidio menor en su grado mínimo al medio.

Art. 206. Las disposiciones del presente capítulo no son aplicables en el caso de que los hechos que por ellas se reprimen deban ser calificados de rebelion ó sedicion.

## CAPITULO IV.

DE LAS ASOCIACIONES ILICITAS.

# SECCION PRIMERA. Sociedades secretas.

Art. 207. Son sociedades secretas:

1.º Aquellas cuyos individuos se imponen con juramento ó sin él la obligacion de ocultar á la Autoridad pública el objeto de sus reuniones ó su organizacion interior.

2.º Los que en la correspondencia con sus individuos ó con otras asociaciones se valen de cifras, geroglíficos ú otros

signos misteriosos.

Art. 208. Los que desempeñaren mando ó presidencia ó hubieren recibido grados superiores en una sociedad secreta, y los que prestaren para ella las casas que poseen, administran ó habitan, serán castigados con la pena de prision mayor.

Los demas afiliados con la de prision menor, y unos y

otros con la de inhabilitacion perpetua absoluta.

Art. 209. Se eximirán de las penas señaladas en el artículo anterior, y serán condenados únicamente en la de caucion, los individuos de una sociedad secreta, cualquiera que haya sido su categoría, que se espontanearen ante la Autoridad, declarando á esta lo que supieren del objeto y planes de la asociacion.

La Autoridad, al recibir la declaracion, no podrá hacerles pregunta alguna acerca de las personas que componen la sociedad.

Art. 210. Si constare que una sociedad secreta tiene por objeto alguno de los delitos comprendidos en los capítulos I y II de este título, sufrirán los gefes y asociados las penas señaladas respectivamente á los conspiradores por los mismos delitos, appenda comportation et grado medica a cadena per la regiment anabas Cuando tenga por objeto la perpetracion de cualquiera otro delito, la pena será la señalada á los autores de tentativa para los afiliados, y la de delito frustrado para los gefes de las sociedades.

### SECCION SEGUNDA.

De las demas asociaciones ilícitas.

Art. 211. Es tambien ilícita toda asociacion de mas de veinte personas que se reuna diariamente, ó en dias señalados, para tratar de asuntos religiosos, literarios, ó de cualquiera otra clase, siempre que no se haya formado con el consentimiento de la Autoridad pública, ó se faltare á las condiciones que esta le hubiere fijado.

Art. 212. La asociacion de que trata el artículo anterior será disuelta, y sus directores, gefes ó administradores serán castigados con la multa de 20 á 200 duros, y en caso de re-

incidencia con la de arresto mayor y doble multa.

En las mismas penas incurrirán los que prestaren para la asociacion las casas que posean, administren ó habiten.

## TITULO IV.

De las falsedades.

Liculo anteriora y sergio consideracios anicamento en la de cau-

## CAPITULO I.

DE LA FALSIFICACION DE SELLOS Y MARCAS.

### SECCION PRIMERA.

De la falsificacion de la firma ó estampilla Real, sello del Estado y firma de les Ministros.

Art. 213. El que falsificare la firma ó la estampilla del Rey ó del Regente del reino, el sello del Estado, ó la firma de los Ministros de la Corona, será castigado con la pena de cadena temporal en el grado medio á cadena perpetua.

### SECCION SEGUNDA.

Falsificacion de los demas sellos públicos.

Art. 214. La falsificacion de los sellos usados por cualquiera Autoridad ú oficina pública será castigada con las penas de presidio menor y multa de 20 á 200 duros.

Art. 215. La falsificacion de las marcas de los fieles contrastes será castigada con la pena de presidio mayor y multa

de 50 á 500 duros.

Art. 216. La falsificacion de los sellos, marcas y contraseñas de que se use en las oficinas del Estado para identificar cualquiera objeto ó para asegurar el pago de impuestos, será castigada con la pena de prision menor y multa de 100 á 1,000 duros.

#### SECCION TERCERA.

Falsificacion de marcas y sellos de particulares.

Art. 217. La falsificacion de los sellos, marcas y contraseñas que usen los establecimientos de industria ó de comercio, será castigada con las penas de prision menor y multa de 50 á 500 duros.

## CAPITULO II.

### DE LA FALSIFICACION DE MONEDA.

cualquier banco crigido con autorización del Coblemo del

Art. 218. El que fabrique, introduzca ó expenda moneda falsa de especie que tenga curso legal en el reino, y sea de un valor inferior á la legítima, será castigado con las penas de cadena temporal en su grado medio á cadena perpetua, y multa de 500 á 5,000 duros, si la moneda falsa fuere de oro ó plata; y con las de presidio mayor y multa de 50 á 500 duros si fuere de vellon.

Art. 219. El que cercenare moneda legítima, será castigado con las penas de presidio mayor y multa de 50 á 500 duros, si la moneda fuere de oro ó plata; y con la de presi-

dio correccional y multa de 20 á 200 duros, si fuere de vellon.

El que introdujere ó expendiere la moneda cercenada in-

currirá en las mismas penas.

Art. 220. El que fabricare, introdujere ó expendiere en el reino moneda falsa que tenga en él curso legal, y sea del valor de la legítima, será castigado con las penas de presidio menor y multa de 500 á 5,000 duros.

Art. 221. El que falsificare, introdujere ó expendiere en el reino moneda falsa de especie que no tenga en él curso legal, será castigado con las penas de presidio menor, y multa

de 200 á 2,000 duros.

Art. 222. El que habiendo recibido de buena fe moneda falsa, la expendiere despues de constarle su falsedad, será castigado, siempre que la expendicion excediere de 15 duros con la multa del tanto al triplo del valor de la moneda.

### CAPITULO III.

DE LA FALSIFICACION DE BILLETES DE BANCO, DOCUMENTOS DE CREDITO DEL ESTADO Y PAPEL SELLADO.

Art. 223. El que introdujere ó expendiere falsos títulos de la Deuda pública al portador, billetes del Tesoro ó de cualquier banco erigido con autorizacion del Gobierno, y el que los falsificare, serán castigados con las penas de cadena temporal en su grado medio á la de cadena perpetua y multa de 500 á 5,000 duros.

Art. 224. El que falsificare papel sellado, inscripciones ó títulos de la Deuda pública, libranzas del Tesoro, billetes de Loterías ó cualquier otro documento de crédito ó de valores del Estado, será castigado con las penas de cadena temporal y multa de 500 á 5,000 duros.

En la misma pena incurrirán los introductores y expen-

dedores.

Art. 225. El que habiendo adquirido de buena fe los títulos ó efectos de que se trata en los dos artículos anteriores, los expendiere despues con conocimiento de su falsedad, será castigado con la multa del tanto al triplo del valor del documento, no pudiendo bajar nunca de 50 duros.

CAPITULO IV.

DE LA FALSIFICACION DE DOCUMENTOS.

#### SECCION PRIMERA.

De la falsificacion de documentos públicos u oficiales y de comercio.

Art. 226. Será castigado con las penas de cadena temporal y multa de 100 á 1,000 duros el eclesiástico ó empleado público que abusando de su oficio cometiere falsedad:

Contrahaciendo ó fingiendo letra, firma ó rúbrica.

Suponiendo en un acto la intervencion de personas

que no la han tenido.

- 3º Atribuyendo á las que han intervenido en él declaraciones ó manifestaciones diferentes de las que hubieren hecho.
  - 4º Faltando á la verdad en la narracion de los hechos.

Alterando las fechas verdaderas.

6º Haciendo en documento verdadero cualquiera altera-

cion ó intercalacion que varíe su sentido.

7º Dando copia en forma fehaciente de un documento supuesto, ó manifestando en ella cosa contraria ó diferente de lo que contenga el verdadero original.

8º Ocultando en perjuicio del Estado ó de un particular

cualquier documento oficial.

Art. 227. El particular que cometiere en documento público ú oficial, ó en letras de cambio ú otra clase de documentos mercantiles, alguna de las falsedades designadas en el artículo anterior, será castigado con las penas de presidio mayor y multa de 100 á 1,000 duros.

net sent the several day of the publication of the LECT day.

falsa de meritos o servicios, de buena conducta, despetera

### -moch leb tolev leb of SECCION SEGUNDA. BHOTO AL DOG OBBRIDES somb 0% ab anum rajed obdaibugeausadden

los carpondiermadospires con concerimiento de su lalsedad, sore

De la falsificacion de documentos privados.

Art. 228. El que con perjuicio de tercero ó con ánimo de causárselo cometiere en documento privado alguna de las falsedades designadas en el artículo 226, será castigado con las penas de prision menor y multa de 100 á 1,000 duros.

### SECCION TERCERA.

De la falsificacion de pasaportes y certificados.

Art. 229. El empleado público que expidiere un pasaporte bajo nombre supuesto, ó lo diere en blanco, será castigado con las penas de prision menor é inhabilitacion temporal absoluta.

Esta disposicion no es aplicable al caso en que el empleado por justas causas comunicadas al superior respectivo expidiere el pasaporte en la forma expresada en el párrafo anterior.

Art. 230. El que hiciere un pasaporte falso será castigado con las penas de prision correccional y multa de 10 á 100 duros.

Las mismas penas se impondrán al que en un pasaporte verdadero mudare el nombre de la persona á cuyo favor se halle expedido, ó de la Autoridad que lo expidiere, ó que altere en él alguna otra circunstancia esencial.

Art. 231. El que hiciere uso del pasaporte de que se trata en el artículo anterior, será castigado con la multa de 10 á 100 duros.

En la misma pena incurrirán los que hicieren uso de un

pasaporte verdadero expedido á favor de otra persona.

Art. 232. El facultativo que librare certificacion falsa de enfermedad ó lesion con el fin de eximir á una persona de algun servicio público, será castigado con las penas de prision correccional y multa de 20 á 200 duros.

Art. 233. El empleado público que librare certificacion falsa de méritos ó servicios, de buena conducta, de pobreza

and of the good same for the b

ó de otras circunstancias semejantes de recomendacion, será castigado con las penas de suspension de oficio y multa de 10 á 100 duros.

Art. 234. El que falsificare un documento de la clase designada en los dos artículos anteriores, será castigado con las penas de arresto mayor y multa de 5 á 50 duros.

Esta disposicion es aplicable al que usare con el mismo fin

de los documentos falsos.

## CAPITULO V. Sponom ob noisime al

### DISPOSICIONES COMUNES A LOS CAPITULOS ANTERIORES.

Art. 235. El que fabricare ó introdujere cuños, sellos, marcas, ó cualquiera otra clase de útiles é instrumentos destinados conocidamente á la falsificacion de que se trata en los capítulos precedentes de este título, será castigado con las mismas penas pecuniarias y con las personales inmediatamente inferiores en grado á las señaladas á los falsificadores.

Art. 236. El que tuviere en su poder cualquiera de los útiles ó instrumentos de que se habla en el artículo anterior, y no diere descargo suficiente sobre su adquisicion ó conservacion, será castigado con las mismas penas pecuniarias y las personales inferiores en dos grados á las correspondientes á

la falsificacion para que aquellos fueren propios.

Art. 237. El empleado que para ejecutar cualquiera falsificacion en perjuicio del Estado, de una corporacion ó de un particular de quien dependa, hiciere uso de los útiles ó instrumentos legítimos que le estuvieren confiados, incurrirá en las mismas penas pecuniarias y en las personales inmediatamente superiores en grado que correspondan á la falsedad cometida, imponiéndole siempre ademas la de inhabilitacion perpetua absoluta.

Árt. 238. Cuando sea estimable el lucro que hubieren reportado ó se hubieren propuesto los reos de falsificacion penados en este título, se les impondrá una multa del tanto al triplo del lucro, á no ser que el máximo de ella sea menor que el mínimo de la señalada al delito, en cuyo caso se les

aplicará esta.

Art. 239. Los culpables de las falsificaciones penadas en este título que se delataren á la Autoridad antes de haberse comenzado el procedimiento y revelaren las circunstancias del delito, quedarán exentos de pena, salvo la de sujecion á la vigilancia que podrán imponerles los Tribunales.

Para gozar de la exencion de este artículo en los casos de falsificacion de moneda y de cualquiera clase de documento de crédito del Estado ó Bancos autorizados por el Gobierno, será ademas necesario que la delacion se verifique antes de

la emision de moneda ó documentos.

En los demas casos tambien es precisa la circunstancia de que la falsificacion no haya causado perjuicio á tercero, ó

que se haya indemnizado á este cumplidamente.

Art. 240. Los Tribunales rebajarán de uno á dos grados la pena, imponiéndola en el que estimen conveniente, y conmutarán la de presidio en prision en todos los casos de que trata el capítulo anterior, cuando la falsedad no ocasionare perjuicio efectivo y considerable á tercero, ni hubiere producido grave escándalo.

### útiles ó instrumentes dalVuOJUTIPAD en el artículo anterior.

y mo diere deseargofsufferente, sobre su adquisicion o conser-

DEL FALSO TESTIMONIO Y DE LA ACUSACION Y DENUNCIA CALUMNIOSAS.

Art. 241. El que en causa criminal sobre delito grave diere falso testimonio, será castigado:

1º Con la pena impuesta al acusado, si este la hubiere

sufrido por el testimonio falso. La sonegab na importante de sufrido por el testimonio falso.

2º Con la inmediatamente inferior, si no la hubiere sufrido.

3º Con la inferior en dos grados á la correspondiente al delito imputado, si no hubiere recaido sentencia ejecutoriada, ó esta hubiere sido absolutoria.

4º. Con las de presidio mayor y multa de 50 á 500 duros, cuando sean menores las señaladas en los números precedentes, ó no puedan ejecutarse en la persona del falso testigo.

Art. 242. El falso testimonio dado en causa sobre delito menos grave será castigado con las penas de presidio menor y multa de 20 á 200 duros.

Si fuere sobre falta, se castigará con presidio correccional

en su grado mínimo y multa de 10 á 100 duros.

Art. 243. El falso testimonio dado á favor del reo será castigado con las penas de presidio correccional y multa de 20 á 200 duros, si la causa fuere por delito; y con las de arresto mayor y multa de 10 á 100 duros, si la causa fuere por falta.

Art. 244. El falso testimonio en causa civil será castigado con las penas de presidio correccional y multa de 50 á

500 duros.

Si el valor de la demanda no ascendiere á 50 duros, las penas serán las de arresto mayor y multa de 10 á 100 duros.

Art. 245. Las penas de los artículos precedentes son apli-

cables á los peritos que declararen falsamente en juicio.

Art. 246. Siempre que la declaracion falsa del testigo ó perito fuere dada mediante cohecho, las penas serán las inmediatas superiores en grado á las respectivamente designadas en los artículos anteriores, imponiéndose ademas la multa del tanto al triplo del valor de la promesa ó dádiva.

Esta última será decomisada cuando hubiere llegado á

entregarse al sobornado.

Art. 247. Cuando el testigo ó perito, sin faltar sustancialmente á la verdad, la alteren con reticencias ó inexactitudes, las penas serán: bulba al antidos notato.

1.º Multa de 20 á 200 duros, si la falsedad recayere en

causa sobre delito.

2.º De 10 á 100 duros, si recayere sobre falta ó negocio

civil. Art. 248. La acusacion ó denuncia que hubieren sido declaradas calumniosas por sentencia ejecutoriada, serán castigadas con las penas de prision menor cuando versaren sobre un delito grave; con las de prision correccional si fuere sobre delitos menos graves, y con las de arresto mayor si se tratare de una falta, imponiéndose ademas en todo caso una multa de 50 à 500 duros con riformo nis operationne à oradosqueb

Art. 249. El que presentare á sabiendas testigos ó documentos falsos en juicio, será castigado como reo de falso testimonio om norsdosquob oup koinsoitod kollatelia nedoinomitast

deteriorades y de sustituyeren aunos por otros, chaciendolo de

### CAPITULO VII. W Cominion obside he me

DE LA USURPACION DE FUNCIONES, CALIDAD Y NOMBRES SUPUESTOS.

Art. 250. El que usurpare carácter que habilite para la administracion de Sacramentos y ejerciere actos propios de él, será castigado con la pena de presidio mayor.

Si la usurpacion fuere del carácter de diácono ó subdiá-

cono, la pena será la de presidio correccional.

Art. 251. El que se fingiere Autoridad, empleado público ó profesor de una facultad que requiera título, y ejerciere actos propios de dicha profesion ó cargos, será castigado, en el primer caso con la pena de prision menor; en el segundo y tercero con la de prision correccional.

Art. 252. El simple uso del hábito, insignias ó uniforme propios del estado clerical ó de un cargo público, será casti-

gado con arresto mayor y multa de 10 á 100 duros.

### Art. 217. Cuando co Ves OLOTELE son faltar sustan-

## Delitos contra la salud pública.

Art. 253. El que sin hallarse competentemente autorizado elaborare sustancias nocivas á la salud ó productos químicos que puedan causar grandes estragos, para expenderlos, ó los despachare ó vendiere ó comerciare con ellos, será castigado con las penas de arresto mayor y multa de 50 á 500 duros.

Art. 254. El que hallándose autorizado para el tráfico de sustancias que puedan ser nocivas á la salud ó productos químicos de la clase expresada en el artículo anterior, los despachare ó suministrare sin cumplir con las formalidades prescritas en los reglamentos respectivos, será castigado con las penas de arresto mayor y multa de 10 á 100 duros.

Art. 255. Los boticarios que despacharen medicamentos deteriorados, ó sustituyeren unos por otros, haciéndolo de

69

su condena.

una manera nociva á la salud, serán castigados con las penas

de prision correccional y multa de 20 á 200 duros.

Art. 256. Las disposiciones de los dos artículos anteriores son aplicables á los que trafiquen con las sustancias ó productos expresados en ellos, y á los dependientes de los boticarios cuando fueren los culpables.

Art. 257. El que con cualquiera mezcla nociva á la salud alterare las bebidas ó comestibles destinados al consumo público, será castigado con las penas de prision correccional y

multa de 10 á 100 duros.

#### Art. 263. El que olV OdVFIPercia pidiere habitual-

competente la persona del avago paracique cumpla 16 cadinga

#### ena otzerna ob zanog zak gop obanobaco brez , anzomik otáom ob ogmoti nog ba**De la vag<del>an</del>cia y mendicidad.** k noipojuz y nov

Art. 258. Son vagos los que no poseen bienes ó rentas, ni ejercen habitualmente profesion, arte ú oficio, ni tienen empleo, destino, industria, ocupacion lícita, ó algun otro medio legítimo y conocido de subsistencia, aun cuando sean casados y con domicilio fijo.

Art. 259. El vago será castigado con las penas de arresto mayor á prision correccional en su grado mínimo, y de sujecion á la vigilancia de la Autoridad por el tiempo de un año, y con las de prision correccional y dos años de vigilancia si

reincidiere.

Art. 260. Los vagos que varían frecuentemente de residencia sin autorizacion competente, y los que frecuentan las casas de juego, serán castigados con las penas de prision correccional y dos años de sujecion á la vigilancia de la Autoridad.

Art. 261. El vago á quien se aprehendiere disfrazado ó en traje que no le fuere habitual, ó pertrechado de ganzúas ú otros instrumentos ó armas que infundan conocida sospecha, será condenado á las penas de prision correccional en su grado máximo, y tres años de sujecion á la vigilancia de la Autoridad.

Iguales penas se impondrán al vago que intentare penetrar en casa, habitacion ó lugar cerrado, sin motivo que lo excuse.

Art. 262. En cualquier tiempo que el vago á quien se hubieren impuesto las penas de arresto y sujecion á la vigilancia de la Autoridad, diere fianza de aplicacion y buena conducta, será relevado del cumplimiento de su condena.

La fianza consistirá en la cantidad que fijen los Tribunales en la sentencia, no bajando de 50 duros, ni excediendo de 250,

la cual se depositará en un Banco público.

Esta fianza durará dos años. Él fiador tendrá derecho á pedir en cualquier tiempo su cancelacion y la devolucion de la cantidad depositada, con tal que presente á la Autoridad competente la persona del vago para que cumpla ó extinga su condena.

Art. 263. El que sin la debida licencia pidiere habitualmente limosna, será condenado con las penas de arresto mayor y sujecion á la vigilancia de la Autoridad por tiempo de un año.

Cuando el mendigo no pudiere proporcionarse el sustento con su trabajo, ó fuere menor de 14 años, la Autoridad adoptará las disposiciones que prescriban los reglamentos.

Art. 264. La disposicion del párrafo primero del artículo anterior es aplicable al que bajo un motivo falso obtuviere licencia para pedir limosna ó continuare pidiéndola despues de haber cesado la causa por que la obtuvo.

Art. 265. El mendigo en quien concurra cualquiera de las circunstancias expresadas en el artículo 261, será casti-

gado con las penas señaladas en él. 1 10087 eo 1 1009 111A

Art. 266. La disposicion del artículo 262 es aplicable á los mendigos comprendidos en los artículos 263 y 264.

#### Arte 26 le del vogo 6**IIV o OJOTE** diere disfinzidoré en traje, que no de fuere habitúel e o perirechados de ganzúas ú

### indeeque abise De los juegos y rifas. Pointematicalidade em z

Art. 267. Los banqueros y dueños de casas de juego de suerte, envite ó azar, y los empresarios y expendedores de billetes de rifas no autorizadas, serán castigados con la pena de arresto mayor y multa de 20 á 200 duros; y en caso de rein-

LIB. II. — TIT. VIII. — De los delitos de los empleados..... 71

cidencia, con la de prision correccional en su grado míni-

ciones de su oficio, dejare malicallum eldob y oibem la om

Los jugadores que concurrieren á las casas referidas, con la de arresto mayor en su grado mínimo ó multa de 10 á 100 duros: en caso de reincidencia, con la de arresto mayor y doble multa.

El dinero y efectos puestos en juego, los muebles de la habitación y los instrumentos, objetos y útiles destinados al

juego ó rifa caerán en comiso.

Art. 268. Los que en el juego usaren de medios fraudulentos para asegurar la suerte, serán castigados como estafadores.

## secretos, será cástigado segua la gravedad del perjuicio que bausare, con las perjuicio que conserva con las perjuicio que conserva con las perjuicios que conserva con las perjuicios con conserva con la valuación de con

De los delitos de los empleados públicos en el ejercicio de sus cargos.

consentingiento d la contraria en el mismosnegocio (sord casta

### tigado con las penas de inhabilitación especial temporales y

#### 

Art. 269. El juez que á sabiendas dictare sentencia defi-

nitiva manisiestamente injusta, incurrirá:

4º En la pena de inhabilitación perpetua absoluta si la sentencia fuere condenatoria en causa criminal por delito, y ademas en la misma pena impuesta por la sentencia, si esta se hubiere ejecutado, y en la inferior en un grado á la señalada por la ley si la sentencia fuere inapelable y absolutoria en causa por delito grave.

2º En la de inhabilitacion perpetua especial en cualquier

otro caso.

Art. 270. El empleado público que á sabiendas y con manifiesta injusticia dictare ó consultare providencia ó resolucion en negocio contencioso-administrativo ó meramente administrativo, incurrirá en la pena de inhabilitacion perpetua especial.

Art. 271. El empleado público que faltando á las obligaciones de su oficio, dejare maliciosamente de promover la persecucion y castigo de los delincuentes, incurrirá en la pena de inhabilitacion perpetua especial.

Art. 272. El juez que maliciosamente se negare á juzgar, so pretexto de oscuridad, insuficiencia ó silencio de la ley,

será castigado con la pena de suspension.

Esta disposicion se entiende sin perjuicio de las contenidas en el art. 2º

En la misma pena incurrirá el juez culpable de retardo

malicioso en la administracion de justicia.

Art. 273. El abogado ó procurador que con abuso malicioso de su oficio perjudicare á su cliente, ó descubriere sus secretos, será castigado segun la gravedad del perjuicio que causare, con las penas de suspension á la de inhabilitacion perpetua especial, y multa de 50 á 500 duros.

Art. 274. El abogado ó procurador que habiendo llegado á tomar la defensa de una parte, defendiere despues sin su consentimiento á la contraria en el mismo negocio, será castigado con las penas de inhabilitacion especial temporal, y

multa de 20 á 200 duros.

Art. 275. Las disposiciones de este capítulo son aplicables en sus respectivos casos á los asesores, árbitros, arbitradores y peritos. sizante 209 - El ques que a sabiendas dictara sentancia

### CAPITULO II. DE BOOG BE OFFE

### INFIDELIDAD EN LA CUSTODIA DE PRESOS.

soutoneja duarengondanatoria en causa criminal por delito.

ladaspor la ley si la sentencia fuere inapetable, y absolu Art. 276. El empleado público culpable de connivencia en la evasion de un preso cuya conduccion ó custodia le estuviere confiada, será castigado:

1º En el caso de que el fugitivo se hallare condenado por ejecutoria en alguna pena, con la inferior en dos grados y la

de inhabilitacion perpetua especial.

2º En la pena inferior en tres grados á la señalada por la ley al delito por el cual se halle procesado el fugitivo, si no se le hubiere condenado por ejecutoria, y en la de inhabilita-

cion especial temporal.

Art. 277. El particular que hallándose encargado de la conduccion ó custodia de un preso ó detenido, cometiere alguno de los delitos expresados en el artículo precedente, será castigado con las penas inmediatamente inferiores en grado á las señaladas al empleado público.

### gado conclas penas de anápension y amulta, de 40 á 400 duros. Si de la revelacion v.III lOLUTIPAD dano pará la scausa pú-

blicat das ponas soran ceintabilitaciona disoluta perpetua, pri-

do que tranga conocinaiento pou razon de su oficio, será casti-

### INFIDELIDAD EN LA CUSTODIA DE DOCUMENTOS.

Art. 278. El eclesiástico ó empleado público que sustraiga ó destruya documentos ó papeles que le estuvieren confiados por razon de su cargo, será castigado:

1º Con las penas de prision mayor y multa de 50 á 500 duros, siempre que del hecho resulte grave daño de tercero

ó de la causa pública.

2º Con las de prision correccional y multa de 20 á 200 duros, cuando no concurrieren aquellas circunstancias.

En uno y otro caso se impondrá ademas la pena de inha-

tensin'i Coleman and Calaba a

bilitacion perpetua especial. Somb 00 km 0 hob

Art. 279. El empleado público que teniendo á su cargo la custodia de papeles ó efectos sellados por la Autoridad, quebrantare los sellos ó consintiere su quebrantamiento, será castigado con las penas de prision correccional, inhabilitacion perpetua especial, y multa de 50 á 500 duros.

Art. 280. El empleado público que abriere ó consintiere abrir sin la autorizacion competente papeles ó documentos cerrados, cuya custodia le estuviere confiada, incurrirá en las penas de arresto mayor, inhabilitacion temporal especial

y multa de 25 á 250 duros.

Art. 281. Las penas designadas en los tres artículos anteriores son aplicables á los particulares encargados accidentalmente del despacho ó custodia de documentos ó papeles por comision del Gobierno, ó de los empleados á quienes hubieren sido confiados aquellos por razon de su cargo.

so les bubiere condenado por ejecutoria, y en la de inhabilita-

### CAPITUDO DE L'AMPORAL L'AMPORAL VI CAPITUDA dose concerpado de la

#### BIOR of moboogit of VIOLACION DE SECRETOS. O ROLLO ROLLO DE CAUX

castigado con das penas inmediatamente interiores en grado á

conduccion o custodia de un preso o detenido, cometiere al-

Art. 282. El empleado público que revelare los secretos de que tenga conocimiento por razon de su oficio, será castigado con las penas de suspension y multa de 10 á 100 duros.

Si de la revelacion resultare grave daño para la causa pública, las penas serán: inhabilitacion absoluta perpetua, pri-

sion mayor y multa de 50 á 500 duros.

Art. 283. El empleado público que abusando de su cargo cometiere el delito de ocupar ó intervenir los papeles, ó abrir ó interceptar la correspondencia de otro, será castigado con las penas de inhabilitación especial temporal, prision correccional y multa de 10 á 100 duros.

Si la interceptacion ó apertura fuere de pliegos oficiales, la pena será de inhabilitacion especial perpetua, prision cor-

reccional y multa de 50 á 500 duros.

Art. 284. El empleado público que sabiendo por razon de su cargo los secretos de un particular, los descubriere, incurrirá en las penas de suspension, arresto mayor y multa de 10 á 100 duros.

de 10 á 100 duros.

En estas mismas penas incurrirán los que ejerciendo alguna de las profesiones que requieren título, revelaren los secretos que por razon de ella se les hubieren confiado.

### perpetua especial explanta de CAPTIGACO duros. Art. 280. El empleady OluTIGACO abriere o consintiere

castigado con las penas de prision correccional, inhabilitacion

abrir sin la autorizacion competente papeles 6 documentos

#### 119 RESISTENCIA Y DESOBEDIENCIA. 119 BV119 180 DETTEN

Art. 285. Los que desobedecieren gravemente á la Autoridad ó á sus agentes en asunto del servicio público serán castigados con la pena de arresto mayor á prision correccional, y multa de 20 á 200 duros.

Art. 286. El empleado público que se negare abiertamente á obedecer las órdenes de sus superiores, incurrirá en las penas de inhabilitacion perpetua especial y arresto mayor.

Art. 287. El empleado que habiendo suspendido con cualquier motivo la ejecucion de las órdenes de sus superiores, las desobedeciere despues que aquellos hubieren desaprobado la suspension, sufrirá la pena de inhabilitacion perpetua especial y prision correccional.

### 

judiciales, impusiere algun castigo equivalente a pena per-

DENEGACION DE AUXILIO Y ABANDONO DE DESTINO.

que ejerza á la absoluta para cargo público, si el castigo im-

Art. 288. El empleado público que requerido por la Autoridad competente, no preste la debida cooperacion para la administracion de justicia ú otro servicio público será penado con la suspension de oficio y multa de 10 á 100 duros.

Si de su omision resultare grave daño para la causa pública, ó á un tercero, las penas serán las de inhabilitacion perpetua especial y multa de 20 á 200 duros.

Art. 289. El empleado que sin habérsele admitido la renuncia de su destino, lo abandonare con daño de la causa pública, será castigado con la pena de suspension á inhabilitacion temporal para cargo ú oficio.

Esta disposicion ha de entenderse sin perjuicio de la que

comprende el art. 187. Pros el lactio obsessione le sirainnes

### del tanto al triplo, si la ponta por el impuesta se hubiere CAPITULO VII.

12 Con las de inhabilitación aspecial temporal y multa

y omixèmale cibem obern del grado medio al máximo y roc con la mita de la mita de la mita de la matematica de la mita de

Art. 290. El empieado público que á sabiendas propusiere ó nombrare para cargo público á persona en quien no concurran los requisitos legales, será castigado con las penas de suspension y multa de 10 á 100 duros.

macion de causa contra un Senador o Diputado a Cortes mo

guandare la forma prescrita en la Constitucion, incurrirá en

la pena de inhabilitacion temporal especial. A current

#### -laus dos obibnegans o CAPITULO VIII. emple. IIIV OJUTIPAD o suspendido con cual-

las penas de inhabilitacion perpetua especial y arresto mayor.

#### al obsideración de Abusos contra particulares.

quier motivo la ejecucion de las órdenes de sus superiores, las

Art. 291. El empleado público que arrogándose facultades judiciales, impusiere algun castigo equivalente á pena personal, incurrirá:

1º En la de inhabilitacion temporal especial del cargo que ejerza á la absoluta para cargo público, si el castigo im-

puesto fuere equivalente á una pena aflictiva.

2º En la de suspension á inhabilitacion temporal especial,

si fuere equivalente á una pena correccional.

3º En la de suspension, si fuere equivalente á una pena leve.

Art. 292. Si la pena arbitrariamente impuesta se hubiere ejecutado, ademas de las determinadas en el artículo anterior, se aplicará al empleado culpable la de la misma especie y en

el mismo grado.

No habiéndose ejecutado la pena, se le aplicará la inmediatamente inferior en grado, si aquella no hubiere tenido efecto por causa independiente de su voluntad; y si no lo hubiere tenido por revocacion espontánea del mismo empleado, incurrirá este únicamente en las penas del artículo anterior.

Art. 293. Cuando la pena arbitrariamente impuesta fuere

pecuniaria, el empleado culpable será castigado:

1º Con las de inhabilitacion especial temporal y multa del tanto al triplo, si la pena por él impuesta se hubiere ejecutado.

2.º Con las de suspension del grado medio al máximo y multa de la mitad al tanto, si no se hubiere ejecutado por

causa independiente de su voluntad.

3.º Con la de suspension en el grado mínimo, si no se hubiere ejecutado por revocacion espontánea del mismo empleado.

Art. 294. El empleado público que en el arresto ó formacion de causa contra un Senador ó Diputado á Córtes no guardare la forma prescrita en la Constitucion, incurrirá en la pena de inhabilitacion temporal especial.

Art. 295. Serán castigados con las penas de suspension y multa de 5 á 50 duros :

1.º El empleado público que ordenare ó ejecutare ilegalmente ó con incompetencia manifiesta la detencion de una persona.

2.º El Juez que no ponga en liberta d al preso, cuya

soltura proceda.

3.º El alcaide de cárcel ó gefe de establecimiento penal que recibiere en ellos en concepto de presa ó detenida á una persona sin los requisitos prevenidos por la ley.

4.º El alcaide ó cualquier empleado público que ocul-

taren á la Autoridad un preso que deban presentarle.

5.º Todo empleado público que no diere el debido cumplimiento á un mandato de soltura librado por la Autoridad competente ó retuviere en los establecimientos penales al sentenciado que ha extinguido su condena.

Cuando la persona que incurriere en alguno de los delitos de que se trata en este artículo, no gozare sueldo fijo del Estado, incurrirá ademas en la pena de arresto mayor á des-

tierro.

Igual agravacion aplicarán los Tribunales cuando la prision ó detencion arbitraria excediere de ocho dias, sin perjuicio de lo que para en su caso previene el art. 297.

Art. 296. Las disposiciones del artículo anterior son apli-

cables:

4.º A los Jueces que decretaren ó prolongaren indebida-

mente la incomunicacion de un preso.

2.º Al alcaide que sin mandato de la Autoridad competente tuviere incomunicado ó en prision distinta de la que corresponda á un preso ó sentenciado.

3.º Al alcaide ó gefe de establecimiento penal que impusiere á los presos ó sentenciados privaciones indebidas, ó

usare con ellos de un rigor innecesario.

4.º Al empleado público que negare á un detenido, ó á quien le represente, certificacion ó testimonio de su detencion, ó sin motivo legítimo dejare de dar curso á cualquiera solicitud relativa á su libertad.

5.º Al empleado público que teniendo á su cargo la policía administrativa ó judicial, y sabedor de cualquiera deten-

cion arbitraria, dejare de dar parte á la Autoridad superior competente, ó de practicar las diligencias que deba en este caso.

6.º Al empleado público que no recibiere declaracion al detenido ó no le hiciere saber la causa de su detencion den-

tro del término prefijado por las leyes.

Art. 297. El empleado público culpable de los abusos designados en los números 1.°, 4.° y 5.° del artículo anterior, y en el 5.° del 295, será castigado con las penas de inhabilitación temporal y multa de 50 á 500 duros, cuando por efecto del abuso se prolongare la detención por mas de dos meses.

Art. 298. El empleado público que arbitrariamente pusiere á un preso ó detenido en otro lugar que no sea la cárcel ó establecimiento señalado al efecto, será castigado con la multa de 10 á 100 duros.

Art. 299. El empleado público que abusando de su oficio allanare la casa de cualquiera persona, á no ser en los casos y en la forma que prescriban las leyes, será castigado con

las penas de suspension y multa de 10 á 100 duros.

Art. 300. El empleado público que desempeñando un acto del servicio cometiere cualquiera vejacion injusta contra las personas, ó usare de apremios ilegítimos ó innecesarios para el desempeño del servicio respectivo, será castigado con las penas de suspension y multa de 10 á 100 duros.

Todo empleado público del órden administrativo que retardare ó negare á los particulares la proteccion ó servicio que deba dispensarles segun las leyes y reglamentos, incurrirá en la pena de suspension y multa de 10 á 100 duros.

Art. 301. El empleado público que arbitrariamente rehusare dar certificacion ó testimonio, ó impidiere la presentacion ó el curso de una solicitud, será castigado con multa de 10 á 100 duros.

Si el testimonio, certificacion ó solicitud versaren sobre un abuso cometido por el mismo empleado, la multa será de 20 á 200 duros.

Art. 302. El empleado público que solicitare á una muger que tenga pretensiones pendientes de su resolucion, será castigado con la pena de inhabilitacion temporal especial.

79

Art. 303. El alcaide que solicitare á una muger sujeta á su guarda, será castigado con la pena de prision menor.

Si la solicitada fuere esposa, hija, madre, hermana ó afin en los mismos grados de persona que tuviere bajo su guarda, la pena será prision correccional. Isgoris es eup ovibrisimim

En todo caso incurrirá ademas en la de inhabilitacion 

perpetua especial.

### de inhibicion continuar producta de 20 a 200 decidar la contienda, será castigado con una multa de 20 a 200 duros.

Art. 309. El empleade público que legalmente requerido

ABUSOS DE LOS ECLESIASTICOS EN EL EJERCICIO DE SUS FUNCIONES.

Art. 304. El eclesiástico que en sermon, discurso, edicto, pastoral ú otro documento á que diere publicidad, censurare como contrarias á la religion cualquiera ley, decreto, órden, disposicion ó providencia de la Autoridad pública, será castigado con la pena de destierro. noismos o ogras, colquis us

Art. 305. El eclesiástico que requerido por el Tribunal competente rehusare remitirle los autos pedidos para la decision de un recurso de fuerza interpuesto, ó alzar las censuras ó la fuerza, será castigado con la pena de inhabilitacion

temporal.

La reincidencia se castigará con la de inhabilitacion per-

petua especial.

Art. 306. Las penas señaladas en los capítulos precedentes de este título á los delitos que cometan los empleados públicos en el ejercicio de sus cargos, se impondrán á los eclesiásticos que abusen de la jurisdiccion ó autoridad que ejerzan, en cuanto sean aplicables. one è consereb comple obidioreq

### CAPITULO X. OLUTION CAPITULO X.

cargo ó comision, será ademas condenado á restituirlos con

Art. 307. El empleado público que dictare reglamentos ó disposiciones generales excediéndose de sus atribuciones, será castigado con la pena de suspension.

Art. 308. El Juez que se arrogare atribuciones propias de

las Autoridades administrativas, ó impidiere á estas el ejercicio legítimo de las suyas, será castigado con la pena de suspension, amusched per base spid second spelled berner, noisneq

En la misma pena incurrirá todo empleado del órden administrativo que se arrogare atribuciones judiciales, ó impidiere la ejecucion de una providencia ó decision dictada por Juez competente.

Art. 309. El empleado público que legalmente requerido de inhibicion continuare procediendo antes que se decida la contienda, será castigado con una multa de 20 á 200 duros.

#### CAPITULO XI.

PROLONGACION Y ANTICIPACION INDEBIDAS DE FUNCIONES PÚBLICAS.

Art. 310. El empleado público que continuare ejerciendo su empleo, cargo ó comision despues que debiere cesar conforme á las leyes, reglamentos ó disposiciones especiales de su ramo respectivo, será castigado con las penas de inhabilitacion temporal en su grado mínimo y multa de 10 á 100 duros.

Art. 311. El que entrare á desempeñar un empleo ó cargo público sin haber prestado en debida forma el juramento ó fianzas requeridas por las leyes, quedará suspenso del empleo ó cargo hasta que cumpla con las formalidadas respectivas, é incurrirá en la multa de 5 á 50 duros.

Art. 312. El empleado culpable de cualquiera de los delitos penados en los dos artículos anteriores, y que hubiere percibido algunos derechos ó emolumentos por razon de su cargo ó comision, será ademas condenado á restituirlos con la multa del 10 al 50 por ciento de su importe.

#### CAPITULO XII.

DISPOSICION GENERAL Á LOS CAPÍTULOS PRECEDENTES DE ESTE TÍTULO.

Art. 313. El empleado público que en el ejercicio de su cargo cometiere algun abuso que no esté penado especialmente en los capítulos precedentes de este título, incurrirá en una multa de 20 á 200 duros, cuando el daño causado por el abuso no fuere estimable, y del 20 al 100 por 100 de su valor cuando lo fuere; pero nunca bajará de 20 duros.

### ortsonus combines out collidate basique elle est Swings

#### on moloopriansach is a love conecho. The obsessed is harodonely by

Art. 314. El empleado público que por dádiva ó promesa cometiere alguno de los delitos expresados en los capítulos precedentes de este título, ademas de las penas en ellos designadas incurrirá en las de inhabilitacion absoluta perpetua, y multa de la mitad al tanto de la dádiva ó promesa aceptada.

En la misma multa y en la pena de inhabilitacion especial temporal incurrirá el empleado publico que por dádiva ó promesa ejecutare ú omitiere cualquier acto lícito ó debido,

propio de su cargo.

El empleado público que admitiere regalos que le fueren presentados en consideracion á su oficio, será castigado por este solo hecho con la reprension pública, y en caso de reincidencia, con la de inhabilitacion especial.

Lo dispuesto en este artículo es aplicable á los asesores,

árbitros, arbitradores y peritos.

Art. 315. En el caso de que el delito cometido por dádiva ó promesa se halle comprendido en el artículo 313, será castigado con las penas de inhabilitacion especial temporal y la misma multa.

Art. 316. El sobornante será castigado con las penas correspondientes en los casos respectivos á los cómplices, ex-

cepto las de inhabilitacion ó suspension.

Cuando el soborno mediare en causa criminal á favor del reo por parte de su cónyuge, ó de algun ascendiente, descendiente, hermano ó afin en los mismos grados, solo se impondrá al sobornante una multa igual al valor de la dádiva ó promesa.

Art. 317. En todo caso caerán las dádivas en comiso.

### mente fen los capitales precedentes de este trolo ablancamentes

### BOOF TOO OOL IS OF 155 V SICHORIUS SECTION OF CAUDALES PUBLICOS.

Art. 318. El empleado público que teniendo á su cargo caudales ó efectos públicos, los sustrajere ó consintiere que otro los sustraiga, será castigado:

1.º Con la pena de arresto mayor, si la sustraccion no

excediere de 10 duros.

2.º Con la de prision menor, si excediere de 10 y no pasare de 500.

3.º Con la de prision mayor, si excediere de 500 y no

designadas incurrirá en las de inhabilitaci000,010 ab aragas

4.º Con la de cadena temporal, si excediere de 10,000.

En todos los casos con la de inhabilitación perpetua ab-

Art. 319. El empleado que con daño ó entorpecimiento del servicio público aplicare á usos propios ó agenos los caudales ó efectos puestos á su cargo, será castigado con las penas de inhabilitacion especial temporal y multa del 10 al 50 por 100 de la cantidad que hubiere sustraido.

No verificándose el reintegro, se le impondrán las penas

señaladas en el artículo precedente.

Si el uso indebido de los fondos fuere sin daño ni entorpecimiento del servicio público, incurrirá en las penas de suspension y multa del 5 al 25 por 100 de la cantidad sustraida.

Art. 320. El empleado público que diere á los caudales ó efectos que administre una aplicacion pública diferente de aquella á que estuvieren destinados, incurrirá en las penas de inhabilitacion temporal y multa del 5 al 50 por 400 de la cantidad distraida, si de ello resultare daño ó entorpecimiento del servicio á que estuvieren consignados; y en la de suspensión, si no resultare daño ó entorpecimiento.

Art. 324. El empleado público que debiendo hacer un pago como tenedor de fondos del Estado no lo hiciere, será castigado con las penas de suspension y multa del 5 al 25

por 100 de la cantidad no satisfecha.

Esta disposicion es aplicable al empleado público que re-

querido con órden de Autoridad competente, rehusare hacer entrega de una cosa puesta bajo su custodia ó administración.

La multa se graduará en este caso por el valor de la co-

sa, y no podrá bajar de 10 duros bigizo babitaso al el obto

Art. 322. Las disposiciones de este capítulo son extensivas al que se halle encargado por cualquier concepto de fondos, rentas ó efectos provinciales ó municipales, ó pertenecientes á un establecimiento de instruccion ó beneficencia, y á los administradores ó depositarios de caudales embargados, secuestrados ó depositados por Autoridad pública, aunque pertenezcan á particulares.

#### directamente mayores ivx colutique le ceten señalados por razon de su cargo, será castigado con una multa del

### FRAUDES Y EXACCIONES ILEGALES. quables de olqub

Art. 323. El empleado público que interviniendo por razon de su cargo en alguna comision de suministros, contratas, ajustes ó liquidaciones de efectos ó haberes públicos, se concertare con los interesados ó especuladores, ó usare de cualquier otro artificio para defraudar al Estado, incurrirá en las penas de presidio correccional é inhabilitacion perpetua especial.

Art. 324. El empleado público que directa ó indirectamente se interesare en cualquiera clase de contrato ú operacion en que deba intervenir por razon de su cargo, será castigado con las penas de inhabilitación temporal especial y multa del 40 al 50 por 400 del valor del interés que hubiere

tomado en el negocio.

Esta disposicion es aplicable á los peritos, árbitros y contadores particulares respecto de los bienes ó cosas en cuya tasacion, adjudicacion ó particion intervinieren, y á los tutores, curadores y albaceas, respecto de los pertenecientes á sus pupilos ó testamentarías.

Art. 325. El empleado público que abusando de su cargo, cometiere alguno de los delitos expresados en el capítulo V, título XIV de este libro, incurrirá, ademas de las penas alli señaladas, en la de inhabilitación perpetua especial.

Art. 326. El empleado público que sin autorizacion competente impusiere una contribucion ó arbitrio, ó hiciere cualquiera otra exaccion con destino al servicio público, será castigado con las penas de suspension y multa del 5 al 25 por 400 de la cantidad exigida.

Cuando la exaccion hubiere sido resistida por el contribuyente como ilegal, y se hiciere efectiva empleando la fuerza pública, las penas serán inhabilitacion temporal especial y

multa del 10 al 50 por 100.

Art. 327. Si el empleado cometiere en provecho propio las exacciones expresadas en el artículo anterior, será casti-

gado con arreglo á lo dispuesto en el art. 318.

Art. 328. El empleado público que exigiere directa ó indirectamente mayores derechos que los que le esten señalados por razon de su cargo, será castigado con una multa del duplo al cuádruplo de la cantidad exigida.

El culpable habitual de este delito incurrirá ademas en

la pena de inhabilitacion temporal.

### dal caosilding leareded CAPITULO XVI. osbiquit all services and

Can Inco Teorge in anna 2011 Itoje ingo en 1911 to den 1911 de la company de la compan

#### NEGOCIACIONES PROHIBIDAS Á LOS EMPLEADOS.

Art. 329. Los Jueces, los empleados en el ministerio fiscal, los gefes militares, gubernativos ó económicos de una provincia ó distrito, que durante el ejercicio de sus cargos se mezclaren directa ó indirectamente en operaciones de agio, tráfico ó granjería dentro de los límites de su jurisdiccion ó mando sobre objetos que no fueren producto de sus bienes propios, serán castigados con las penas de suspension y multa de 50 á 500 duros.

Esta disposicion no es aplicable á los que impusieren sus fondos en acciones de banco ó de cualquiera empresa ó compañía, con tal que no ejerzan en ellas cargo ni intervencion

directa, administrativa ó económica.

Art. 330. No estan comprendidos en las disposiciones del artículo anterior los empleados en el ministerio fiscal á quienes esté permitido el ejercicio de la abogacía, los Jueces de los Tribunalés de Comercio, ni los Alcaldes.

edephana intento, virial cutabane

miningo.

### CAPITULO XVII. La some menemula de la compansa del compansa del compansa de la co

#### DISPOSICION GENERAL.

Art. 331. Para los efectos de este título se reputa empleado todo el que desempeña un cargo público, aunque no sea de Real nombramiento, ni reciba sueldo del Estado.

No constando tempoco dos que cansaremente lesiones arrives el

### CEU OLUTIT

olegalido esta impondese astualos das arrelatables das ejertes los ejertes obibasio-

Delitos contra las personas.

cide, será castigado con la pena de prisica mayor, si le pres-

### CAPITULO I.

### HOMICIDIO.

Art. 332. El que mate á su padre, madre ó hijo, sean legítimos, ilegítimos ó adoptivos, ó á cualquier otro de sus ascendientes ó descendientes legítimos, ó á su cónyuge, será castigado como parricida:

1º Con la pena de muerte si concurriere la circunstancia de premeditacion conocida, ó la de ensañamiento, aumen-

tando deliberadamente el dolor del ofendido.

2? Con la pena de cadena perpetua á la de muerte si no concurriere ninguna de las dos circunstancias expresadas en el número anterior.

Art. 333. El que mate á otro, y no esté comprendido en

el artículo anterior, será castigado:

1.º Con la pena de cadena perpetua á la de muerte, si lo ejecutare con alguna de las circunstancias siguientes:

Primera. Con alevosía.

Segunda. Por precio ó promesa remuneratoria.

Tercera. Por medio de inundacion, incendio ó veneno.

Cuarta. Con premeditacion conocida.

Quinta. Con ensañamiento, aumentando deliberada é inhumanamente el dolor del ofendido.

2.º Con la pena de reclusion temporal en cualquier otro

caso.

Art. 334. En el caso de cometerse un homicidio en riña ó pelea, y de no constar el autor de la muerte, pero sí los que causaron lesiones graves, se impondrá á todos estos la pena de prision mayor. Phone seliber in phone introduction had been

No constando tampoco los que causaron lesiones graves al ofendido, se impondrá á todos los que hubieren ejercido vio-

lencias en su persona la de prision menor.

Art. 335. El que prestare auxilio á otro para que se suicide, será castigado con la pena de prision mayor; si le prestare hasta el punto de ejecutar él mismo la muerte, será castigado con la pena de reclusion temporal en su grado mínimo.

#### CAPITULO II.

#### DEL INFANTICIDIO

Art. 336. La madre que por ocultar su deshonra matare al hijo que no haya cumplido tres dias, será castigada con la pena de prision menor. Los abuelos maternos que para ocultar la deshonra de la madre cometieren este delito, con la de prision mayor.

Fuera de estos casos, el que matare á un recien nacido

o malor Com la penal de es

drea deciona arterior, sera-

incurrirá en las penas del homicidio.

### de anbeconque anionalemento sob est ob annunin etermiones. CAPITULO III.

### Art. 333. El que maie a otro, y no esté comprendide en articulor anterior, será co. ornoga.

Art. 337. El que de propósito causare un aborto será castigado:

Con la pena de reclusion temporal, si ejerciere vio-

lencia en la persona de la muger embarazada.

2.º Con la de prision mayor si, aunque no la ejerza, obrare sin consentimiento de la muger.

3.º Con la de prision menor si la muger lo consintiere. Art. 338. Será castigado con prision correccional el aborto ocasionado violentamente, cuando no haya habido propósito de causarlo.

Art. 339. La muger que causare su aborto ó consintiere que otra persona se le cause, será castigada con prision menor.

Si lo hiciere para ocultar su deshonra, incurrirá en la pena

de prision correccional. sa overg sonem noisel el obneud

Art. 340. El facultativo que abusando de su arte causare el aborto ó cooperare á él, incurrirá respectivamente en su grado máximo en las penas señaladas en el art, 337.

### castigadas siempre con prision correccionalmentes as al sago

### LESIONES CORPORALES.

Art. 341. El que de propósito castrare á otro será castigado con la pena de cadena temporal en su grado máximo á la de muerte.

Art. 342. Cualquiera otra mutilacion ejecutada igualmente de propósito, se castigará con la pena de cadena temporal.

Art. 343. El que hiriere, golpeare ó maltratare de obra

á otro, será castigado como reo de lesiones graves:

- 1.º Con la pena de prision mayor si de resultas de las lesiones quedare el ofendido demente, inútil para el trabajo, impotente, impedido de algun miembro, ó notablemente deforme.
- 2.º Con la de prision correccional si las lesiones produjeren al ofendido enfermedad ó incapacidad para trabajar por mas de treinta dias.

Si el hecho se ejecutare contra alguna de las personas que menciona el art. 332, ó con alguna de las circunstancias señaladas en el núm. 1.º del art. 333, las penas serán, la de cadena temporal en el caso del núm. 1.º de este artículo, y la de presidio menor en el del núm. 2º del mismo.

Art. 344. Las penas del artículo anterior son aplicables respectivamente al que sin ánimo de matar causare á otro alguna de las lesiones graves, administrándole á sabiendas

sustancias ó bebidas nocivas, ó abusando de su credulidad ó

flaqueza de espíritu.

Art. 345. Las lesiones no comprendidas en los artículos precedentes que produzcan al ofendido inutilidad para el trabajo por cinco dias ó mas, ó necesidad de la asistencia de facultativo por igual tiempo, se reputan menos graves, y serán penadas con el arresto mayor, el destierro, ó multa de 20 á 200 duros, segun el prudente arbitrio de los Tribunales.

Cuando la lesion menos grave se causare con intencion manifiesta de injuriar ó con circunstancias ignominiosas, se

impondrán conjuntamente el destierro y la multa.

Art. 346. Las lesiones menos graves inferidas á padres, ascendientes, tutores, curadores, sacerdotes, maestros ó personas constituidas en dignidad ó autoridad pública, serán castigadas siempre con prision correccional.

Art. 347. Si resultaren lesiones en una riña ó pelea, y no constare su autor, se impondrán las penas inmediatamente inferiores en grado al que aparezca haber causado alguna al gado con la pena de cadena temporal en su grado mobilinato

#### Act. 312 ... Coalquiers. V. OLUTIPAD o ejecuteda igualmente

#### ETICO Ship BRITALISM DISPOSICION GENERAL.

do proposito paccastigará condarpena de cadena temporal.

zadrecemontente lesion Art. 348. El marido que sorprendiendo en adulterio á su muger matare en el acto á esta ó al adúltero, ó les causare alguna de las lesiones graves, será castigado con la pena de destierro.

Si les causare lesiones de otra clase, quedará exento de pena. ren al ofendido enfermedad o incapacit

Estas reglas son aplicables en iguales circunstancias á los padres respecto de sus hijas menores de 23 años y sus corruptores, mientras aquellas vivieren en la casa paterna.

El beneficio de este artículo no aprovecha á los que hubieren promovido ó facilitado la prostitucion de sus mugeres ó hijas. la des presidios menos en elebdos mum est del maismo.

Art. 344. Las genna del artinale la chicablese

alguna de las lesiones arayes, administratedes de sabiendes

respectivamente alt que sin amuso desanitamententes otro

#### noissalaites al è some CAPITULO VI. que sat oradossola pes

Al que babiéndolo provocado, aunque fuere con cau-

decorosa que le baya ofrecido su adversario.

3.° Al que habiendo hicato des adversario cualquiera in-Art. 349. La Autoridad que tuviere noticia de estarse concertando un duelo, procederá á la detencion del provocador y á la del retado, si este hubiere aceptado el desafío, y no los pondrá en libertad hasta que ofrezcan bajo palabra de honor desistir de su propósito. Las olembres la 1988 designado de

El que faltando deslealmente á su palabra provocare de nuevo á su adversario, será castigado con las penas de inhabilitacion temporal absoluta para cargos públicos y confina-

miento menor. de dente que el sonirbaq solladas das la A El que aceptare el duelo en el mismo caso, será castigado con la de destierro.

Art. 350. El que matare en duelo á su adversario, será castigado con la pena de prision mayor.

Si le causare las lesiones señaladas en el núm. 1.º del

art. 343, con la de prision menor.

En cualquiera otro caso se impondrá á los combatientes la

pena de arresto mayor, aunque no resulten lesiones.

- Art. 351. En lugar de las penas señaladas en el artículo anterior, se impondrán la de confinamiento menor en caso de homicidio, la de destierro en el de lesiones comprendidas en el núm. 1.º del art. 343, y la de 10 á 100 duros de multa en los demas casos:
- 1º Al provocado á desafío que se batiere por no haber obtenido de su adversario explicacion de los motivos del duelo.
- 2º Al desafiado que se batiere por haber desechado su adversario las explicaciones suficientes ó satisfaccion decorosa del agravio inferido.
- 3º Al injuriado que se batiere por no haber podido obtener del ofensor la explicacion suficiente ó satisfaccion decorosa que le hubiere pedido.

Art. 352. Las penas señaladas en el art. 350 se aplicarán

en su grado máximo:

1.º Al que provocare el duelo sin explicar á su adversario los motivos, si este lo exigiere.

2.° Al que habiéndolo provocado, aunque fucre con causa, desechare las explicaciones suficientes ó la satisfaccion decorosa que le haya ofrecido su adversario.

3.º Al que habiendo hecho á su adversario cualquiera injuria, se negare á darle explicaciones suficientes ó satisfaccion

decorosa.

Art. 353. El que incitare á otro á provocar ó aceptar un duelo, será castigado respectivamente con las penas señaladas en el art. 350, si el duelo se lleva á efecto.

Art. 334. El que denostare ó desacreditare públicamente á otro por haber rehusado un duelo, incurrirá en las penas se-

ñaladas para las injurias graves.

Art. 355. Los padrinos de un duelo del que resulten muerte ó lesiones, serán respectivamente castigados como autores de aquellos delitos con premeditacion si hubieren promovido el duelo, ó usado cualquier género de alevosía en su ejecucion ó en el arreglo de sus condiciones.

Como cómplices de los mismos delitos, si lo hubieren concertado á muerte ó con ventaja conocida de alguno de los

En cualquiera otro caso se impondrá a los casamorada

Incurrirán en las penas de arrestó mayor y multa de 50 á 500 duros, si no hubieren hecho cuanto estuvo de su parte para conciliar los ánimos, ó no procuraren concertar las condiciones del duelo de la manera menos peligrosa posible para la vida de los combatientes.

Art. 356. El duelo que se verificare sin la asistencia de dos ó mas padrinos mayores de edad por cada parte, y sin que estos hayan elegido las armas y arreglado todas las demas condiciones, se castigará:

1.º Con prision correccional, no resultando muerte ó

lesiones.

2.º Con las penas generales de este Código, si resultaren, pero nunca podrá bajarse de la prision correccional.

Art. 357. Se impondrán tambien las penas generales de este Código, y ademas la de inhabilitacion absoluta temporal:

1.º Al que provocare o diere causa á un desasso proponiéndose un interés pecuniario ó un objeto inmoral.

2.º Al combatiente que cometiere la alevosía de faltar á las condiciones concertadas por los padrinos.

### OTUTIUE.

Delitos contra la honestidad.

PARTERS In violation do una mugar sera castigada con

# la prision correctional la CAPITULO I. continue con continuera

### DODEDING ADULTERIO. LONG SER SE ODINGO DE LA CORRESTA DEL CORRESTA DE LA CORRESTA DEL CORRESTA DE LA CORRESTA DEL CORRESTA DE LA CORRESTA DEL CORRESTA DE LA CORRESTA DEL CORRESTA DE LA CORRESTA DEL CORRESTA DE LA CORRESTA DE LA CORRESTA DE LA CORRESTA DE LA CORRESTA DEL CORRESTA DE LA CORRESTA DE LA CORRESTA DE LA CORRESTA DE LA CORRESTA DEL CORRESTA DE LA CORRESTA DEL CORREST

2! Cuando'la moger so halle privada de razen o'de senti-

Art. 358. El adulterio será castigado con la pena de prision menor.

Cometen adulterio la muger casada que yace con varon que no sea su marido, y el que yace con ella, sabiendo que es casada, aunque despues se declare nulo el matrimonio.

Art. 359. No se impondrá pena por delito de adulterio,

sino en virtud de querella del marido agraviado.

Este no podrá deducirla sino contra ambos culpables, si uno y otro vivieren, y nunca si hubiere consentido el adulterio, ó perdonado á cualquiera de ellos.

Art. 360. El marido podrá en cualquier tiempo remitir la pena impuesta á su consorte, volviendo á reunirse con ella.

En este caso se tendrá tambien por remitida la pena al adúltero.

Art. 361. La ejecutoria en causa de divorcio por adulterio surtirá sus efectos plenamente en lo penal cuando fuere ab-solutoria.

Si fuere condenatoria, será necesario nuevo juicio para la

imposicion de las penas.

nional.

Art. 362. El marido que tuviere manceba dentro de la casa conyugal ó fuera de ella con escándalo, será castigado con la pena de prision correccional.

La manceba será castigada con la de destierro.

Lo dispuesto en los artículos 359 y 360 es aplicable al caso de que se trata en el presente.

Les brisma pena incurrirá el que conseriere estupro con

su hermana ó descendiente, aunque sen mayor de 23 años.

#### CAPITULO II.

Al que labiéndolo provocado, acaque fuere con que-

#### VIOLACION.

Art. 363. La violación de una muger será castigada con la pena de cadena temporal.

Se comete violacion yaciendo con la muger en cualquiera

de los casos siguientes:

1º Cuando se usa de fuerza ó intimidacion.

Cuando la muger se halle privada de razon ó de senti-

do por cualquiera causa.

Art. 358. El adulterro seracose 3º Cuando sea menor de 12 años cumplidos, aunque no concurra ninguna de las circunstancias expresadas en los dos números anteriores.

Art. 364. El que abusare deshonestamente de persona de uno ú otro sexo, concurriendo cualquiera de las circunstancias expresadas en el artículo anterior, será castigado segun la gravedad del hecho con la pena de prision correccional á prision menor, respect englished is assumed a messelvire orders, only

Art. 365. Serán castigados con la pena de arresto mayor á prision correccional y reprension pública los que de cualquier modo ofendieren el pudor ó las buenas costumbres con hechos de grave escándalo ó trascendencia no comprendidos expresamente en otros artículos de este Código.

En caso de reincidencia, con la de prision correccional á

prision menor y reprension pública.

### CAPITULO III. 10 1819 1810 (1911)

### DEL ESTUPRO Y CORRUPCION DE MENORES.

Art. 366. El estupro de una doncella mayor de 12 años, y menor de 23, cometido por Autoridad pública, sacerdote, criado, doméstico, tutor, maestro, ó encargado por cualquier título de la educacion ó guarda de la estuprada, se castigará con la pena de prision menor.

En la misma pena incurrirá el que cometiere estupro con su hermana ó descendiente, aunque sea mayor de 23 años.

El estupro cometido por cualquiera otra persona interviniendo engaño, se castigará con la pena de prision correccional. Marie & comment

Cualquiera otro abuso deshonesto cometido por las mismas personas y en iguales circunstancias, será castigado con

la prision correccional.

de la pene casandose con El ole Art. 367. El que habitualmente ó con abuso de autoridad ó confianza promoviere ó facilitare la prostitucion ó corrupcion de menores de edad, para satisfacer los deseos de otro, será castigado con la pena de prision correccional. est of process to prote at la calidad de su origeneno lo

#### CAPITULO IV. suggest En fodoreasorational argument

### Los ascendientes intores, curadores, maggiros

Art. 368. El rapto de una muger ejecutado contra su voluntad y con miras deshonestas, será castigado con la pena de cadena temporal.

En todo caso se impondrá la misma pena, si la robada

fuere menor de 12 años.

Art. 369. El rapto de una doncella menor de 23 años y mayor de 12, ejecutado con su anuencia, será castigado con

la pena de prision menor.

Art. 370. Los reos de delito de rapto que no dieren razon del paradero de la persona robada, ó explicacion satisfactoria sobre su muerte ó desaparicion, serán castigados con la pena de cadena perpetua.

#### CAPITULO V.

#### DISPOSICIONES COMUNES A LOS TRES CAPITULOS PRECEDENTES.

Art. 371. No puede procederse por causa de estupro sino á instancia de la agraviada ó de su tutor, padres ó abuelos.

Para proceder en las causas de violación y en las de rapto ejecutado con miras deshonestas, bastará la denuncia de la persona interesada, de sus padres, abuelos ó tutores, aunque no formalicen instancia.

Si la persona agraviada careciese por su edad ó estado

moral de personalidad para estar en juicio; y fuere ademas de todo punto desvalida, careciendo de padres, abuelos, hermanos, tutor ó curador que denuncien, podrán verificarlo el procurador síndico ó el fiscal por fama pública.

En todos los casos del presente artículo el ofensor se libra de la pena casándose con la ofendida, cesando el procedimien-

to en cualquier estado de él en que lo verifique.

Art. 372. Los reos de violacion, estupro ó rapto serán tambien condenados por via de indemnizacion:

1? A dotar á la ofendida, si fuere soltera ó viuda.

2º A reconocer la prole, si la calidad de su origen no lo impidiere.

3º En todo caso á mantener la prole.

Art. 373. Los ascendientes, tutores, curadores, maestros y cualesquiera personas que con abuso de autoridad ó encargo cooperaren como cómplices á la perpetracion de los delitos comprendidos en los tres capítulos precedentes, serán penados como autores.

Los maestros ó encargados en cualquier manera de la educacion ó direccion de la juventud, serán ademas conde-

nados á la inhabilitacion perpetua especial.

Art. 371. Los comprendidos en el artículo precedente y cualesquiera otros reos de corrupcion de menores en interés de tercero, serán condenados en las penas de interdiccion del derecho de ejercer la tutela y ser miembros del consejo de familia y de sujecion á la vigilancia de la Autoridad, por el tiempo que los Tribunales determinen.

#### elk odvelv

De los delitos contra el honor.

## Asianstancia de la agravia CAPITULO I. CAPITULO de las de napla

of Arts 374. The puode procederse por causa do estupro sino

ejecutado con miras deshonostas bastará la denuncia de la persona interesnda, de sus para buctos é tutores, amque

375. Es calumnia la falsa imputación de un delito de los que dan lugar á procedimientos de oficio.

Art. 376. La calumnia propagada por escrito y con publicidad se castigará:

1º Con las penas de prision correccional y multa de 100

á 1,000 duros, cuando se imputare un delito grave.

2? Con las de arresto mayor y multa de 50 á 500 duros, si se imputare un delito menos grave.

Art. 377. No propagándose la calumnia con publicidad y

por escrito, será castigada: dond desput obnació comb 002 à

- 1º Con las penas de arresto mayor en su grado máximo y multa de 50 á 500 duros, cuando se imputare un delito grave.
- 2.º Con el arresto mayor en su grado mínimo y multa de 20 á 200 duros, cuando se imputare un delito menos grave.

Art. 378. El acusado de calumnia quedará exento de toda pena, probando el hecho criminal que hubiere imputado.

La sentencia en que se declare la calumnia se publicará en los periódicos oficiales, si el calumniado lo pidiere.

### CAPITULO II.

### on gring in designation of injuries. Leading of the serious of the serious of the serious and the serious manufactures and the serious manufactures.

Art. 379. Es injuria toda expresion proferida ó accion ejecutada en deshonra, descrédito ó menosprecio de otra persona.

Art. 380. Son injurias graves: 2011 2020 qui aslegaq ob

1º La imputacion de un delito de los que no dan lugar á procedimiento de oficio.

2º La de un vicio ó falta de moralidad, cuyas consecuencias puedan perjudicar considerablemente la fama, crédito ó interés del agraviado.

3? Las injurias que por su naturaleza, ocasion ó circunstancias fueren tenidas en el concepto público por afrentosas.

4? Las que racionalmente merezcan la calificación de graves, atendido el estado, dignidad y circunstancias del ofendido y del ofensor.

Art. 381. Las injurias graves hechas por escrito y con

publicidad, serán castigadas con la pena de destierro en su grado medio al máximo, y multa de 50 á 500 duros.

No concurriendo aquellas circunstancias, se castigarán con las penas de destierro en su grado mínimo al medio, y mul-

ta de 10 á 100 duros.

Art. 382. Las injurias leves serán castigadas con las penas de arresto mayor en su grado mínimo, y multa de 20 á 200 duros, cuando fueren hechas por escrito y con publicidad. in character and particular content of the property of the cidad.

No concurriendo estas circunstancias, se penarán como faltas.

Art. 383. Al acusado de injuria no se admitirá prueba sobre la verdad de las imputaciones, sino cuando estas fueren dirigidas contra empleados públicos sobre hechos concernientes al ejercicio de su cargo.

En este caso será absuelto el acusado si probare la ver-

dad de las imputaciones.

## dos comunicados o bundantes le la selucido accidión en contra de la comunicación de la contra del la contra de la contra del la contra de la contra del la contra del

#### DISPOSICIONES GENERALES.

Art. 384. Se comete el delito de calumnia ó injuria, no solo manifiestamente, sino por medio de alegorías, caricaturas emblemas ó alusiones. at Arts 279 to Estiminia toda cox

Art. 385. La calumnia y la injuria se reputarán hechas por escrito y con publicidad, cuando se propagaren por medio de papeles impresos, litografiados ó grabados; por carteles ó pasquines fijados en los sitios públicos; ó por papeles manuscritos comunicados á mas de diez personas.

Art. 386. El acusado de calumnia ó injuria encubierta ó equívoca, que rehusare dar en juicio explicacion satisfactoria acerca de ellas, será castigado como reo de calumnia ó inju-

ria manifiesta.

a manifiesta. Art. 387. Los editores de los periódicos en que se hubieren propagado las calumnias ó injurias, insertarán en ellos dentro del término que señalen las leyes, ó el Tribunal en su defecto, la satisfaccion ó sentencia condenatoria, si lo reclamare el ofendido.

I.IB. II. — TIT. XII. — De los delitos contra el estado civil..... 97

Art. 388. Podrán ejercitar la accion de calumnia ó injuria los ascendientes, descendientes, cónyuge y hermanos del difunto agraviado, siempre que la calumnia ó injuria trascendiere á ellos, y en todo caso el heredero.

Art. 389. Procederá asimismo la accion de calumnia ó injuria cuando se hayan hecho por medio de publicaciones en

país extrangero.

Art. 390. Nadie podrá deducir accion de calumnia ó injuria causadas en juicio, sin previa licencia del Juez ó Tri-

bunal que de él conociere.

Art. 391. Nadie será penado por calumnia ó injuria sino á querella de la parte ofendida, salvo cuando la ofensa se dirija contra la Autoridad pública, corporaciones ó clases determinadas del Estado.

El culpable de injuria ó de calumnia contra particulares quedará relevado de la pena impuesta mediando perdon de

la parte ofendida.

Para los efectos de este artículo se reputan Autoridad los Soberanos y Príncipes de naciones amigas ó aliadas, los agentes diplomáticos de las mismas y los extrangeros con carácter público que, segun los tratados, convenios ó prácticas, debieren comprenderse en esta disposicion.

Para proceder en los casos expresados en el párrafo ante-

rior ha de preceder excitacion especial del Gobierno.

### THE STATE OF THE S

De los delitos contra el estado civil de las personas.

do cuando quiera que se doudido el analgimeniores, anias

obilàvi 398 de Bi que son son ametrimonibailegel, pero ivalido

### -rèquis dinouroinier de CAPITULO I. sonoinisonsible di augesto con propini dinouro de la partico de

SUPOSICION DE PARTOS Y USURPACIONES DEL ESTADO CIVIL.

Art. 392. La suposicion de parto y la sustitucion de un niño por otro, serán castigadas con las penas de presidio mayor y multa de 50 á 500 duros.

Las mismas penas se impondrán al que ocultare ó expu-

siere un hijo legítimo con ánimo de hacerle perder su estado civil.

Art. 393. El facultativo ó empleado público que abusando de su profesion ó cargo cooperare á la ejecucion de alguno de los delitos expresados en el artículo anterior, incurrirá en las penas del mismo, y ademas en la de inhabilitacion temporal especial.

Art. 394. El que usurpare el estado civil de otro, será

castigado con la pena de presidio mayor.

#### CAPITULO II. 198 other

#### CELEBRACION DE MATRIMONIOS ILEGALES.

-data made allegations at the second of the

Art. 395. El que contrajere segundo ó ulterior matrimonio sin hallarse legítimamente disuelto el anterior, será castigado con la pena de prision mayor.

En igual pena incurrirá el que contrajere matrimonio estando ordenado in sacris, ó ligado con voto solemne de cas-

tidad.

tes diplomáticos de las mismos y los extrange Art. 396. El que con algun otro impedimento dirimente no dispensable por la Iglesia, contrajere matrimonio, será castigado con la pena de prision menor.

Art. 397. El que contrajere matrimonio mediando algun impedimento dispensable por la Iglesia, será castigado con una

multa de 10 á 100 duros.

Si por culpa suya no revalidare el matrimonio previa dispensa en el término que los Tribunales designen, será castigado con la pena de prision menor, de la cual quedará relevado cuando quiera que se revalide el matrimonio.

Art. 398. El que en un matrimonio ilegal, pero válido segun las disposiciones de la Iglesia, hiciere intervenir al párroco por sorpresa ó engaño, será castigado con la pena de

prision correccional.

Si le hiciere intervenir con violencia ó intimidacion, será

castigado con la de prision menor.

Art. 399. El menor que contrajere matrimonio sin el consentimiento de sus padres, ó de las personas que para el efecto hagan sus veces, será castigado con prision correccional.

99 La pena será de arresto mayor si las personas expresadas

aprobaren el matrimonio despues de contraido.

Art. 400. La viuda que casare antes de los 301 dias desde la muerte de su marido, ó antes de su alumbramiento si hubiere quedado en cinta, incurrirá en las penas de arresto mayor y multa de 20 á 200 duros.

En la misma pena incurrirá la muger cuyo matrimonio se hubiere declarado nulo si casare antes de su alumbramiento ó de haberse cumplido 301 dias despues de su separacion

legal.

Art. 401. El adoptante que sin previa dispensa civil contrajere matrimonio con sus hijos ó descendientes adoptivos,

será castigado con la pena de arresto mayor.

Art. 402. El tutor ó curador que antes de la aprobacion legal de sus cuentas contrajere matrimonio ó prestare su consentimiento para que lo contraigan sus hijos ó descendientes con la persona que tuviere ó hubiere tenido en guarda, será castigado con las penas de prision correccional y multa de 400 á 1,000 duros.

Art. 403. El elesiástico que autorizare matrimonio prohibido por la ley civil, ó para el cual haya algun impedimento canónico no dispensable, será castigado con las penas de con-

finamiento menor y multa de 50 á 500 duros.

Si el impedimento fuere dispensable, las penas serán des-

tierro y multa de 20 á 200 duros.

En uno y otro caso se le condenará por via de indemnizacion de perjuicios al abono de los costos de la dispensa mancomunadamente con el cónyuge doloso.

Si hubiere habido buena fe por parte de ambos contra-

de libra anos ev no acrestante que la delo abandonado

castigada con la pena de cadena temporal.

yentes, será condenado por el todo.

Called Connecticto Supplementary Softmante

Art. 404. En todos los casos de este capítulo, el contrayente doloso será condenado á dotar, segun su posibilidad, á la muger que hubiere contraido matrimonio de buena fe.

Art. 408. La sustracción de un monor de siete años será

de la pena será de arresto mayor si las personas expresadas

aprobaren el matrimonio despues de contraido.

mayor y multa de 20 a 200 duros

#### Art. 100 La vio. III Z OAUTIE de los 304 dias des-

olegans de los delitos contra la libertad y seguridad. persidad

### se hubière déclirade nul olutiqas des de su alumbramien-

En la misma pena incurrirá la muger cuyo matrimonio

### DETENCIONES ILEGALES. -1100 Livio aanegaib aiverg me ente dispensa civil con-

Art. 405. El que encerrare ó detuviere á otro privándole de su libertad, será castigado con la pena de prision mayor.

En la misma pena incurrirá el que proporcionare lugar

para la ejecucion del delito.

Si el culpable diere libertad al encerrado ó detenido dentro de los tres dias de su detencion, sin haber logrado el objeto que se propusiera, ni haberse comenzado el procedimiento, las penas serán las de prision correccional y multa de 20 á 200 duros.

Art. 406. El delito de que se trata en el artículo anterior

será castigado con la pena de reclusion temporal:

1.º Si el encierro ó detencion hubieren durado mas de veinte dias.

2.º Si se hubieren ejecutado con simulacion de Autoridad pública.

3.º Si se hubieren causado lesiones graves á la persona encerrada ó detenida, ó se la hubiere amenazado de muerte.

Art. 407. El que fuera de los casos permitidos por la ley aprehendiere á una persona para presentarla á la Autoridad, será castigado con las penas de arresto menor y multa de 5 á 50 duros.

#### CAPITULO II.

#### SUSTRACCION DE MENORES.

Art. 408. La sustraccion de un menor de siete años será castigada con la pena de cadena temporal.

Art. 409. En la misma pena incurrirá el que hallándose encargado de la persona de un menor no lo presentare á sus padres ó guardadores, ni diere explicacion satisfactoria acerca de su desaparicion.

Art. 410. El que indujere á un menor de edad, pero mayor de siete años, á que abandone la casa de sus padres, tutores ó encargados de su persona, será castigado con las

penas de arresto mayor y multa de 20 á 200 duros.

#### -ifgs as on reinstan of CAPITULO HILL again at the stranger

penas serán prision correccional y multa de 10 á 100 duros.

#### eravera simismo, a. Roninos de cono de contros de consimismo de constante de consta

cable all que centra en da morada; agena para revitar un mali

- lo bace para prestar algum servicio al la humanidad 6 a la Art. 411. El abandono de un niño menor de siete años será castigado con las penas de arresto mayor y multa de 10 cion respecto de los cafés, tabernas, posadas y .conb.001ak

Cuando por las circunstancias del abandono se hubiere puesto en peligro la vida de un niño, será castigado el culpable con la pena de prision correccional, á no ser que el

hecho constituya otro delito mas grave.

Art. 412. El que teniendo á su cargo la crianza ó educacion de un menor lo entregare á un establecimiento público, ó á otra persona sin la anuencia de la que se lo hubiere confiado, ó de la Autoridad en su defecto, será castigado con una multa de 20 á 200 duros.

### nalada por la ley al delivi olutiquenazare, si se hubiere hecke la amenaza exigiendo una cantidad o imponiendo cual-

#### DISPOSICION COMUN A LOS TRES CAPITULOS PRECEDENTES.

su propósito, y con la pena inferior en dos grados si no lo hu-

Art. 413. El que detuviere ilegalmente á cualquiera persona, ó sustrajere un niño menor de siete años, y no diere razon de su paradero, ó acreditare haberlo dejado en libertad, será castigado con la pena de cadena perpetua.

En la misma pena incurrirá el que abandonare un niño menor de siete años, y no acreditare que lo dejó abandonado sin haber cometido otro delito.

articulo interior, serán castigadas con la pena de arreste

# CAPITULO V. ALLANAMIENTO DE MORADA.

Art. 414. El que entrare en morada agena contra la voluntad de su morador será castigado con arresto mayor y multa de 10 á 100 duros.

Si el hecho se ejecutare con violencia ó intimidacion, las penas serán prision correccional y multa de 10 á 100 duros.

Art. 415. La disposicion del artículo anterior no es aplicable al que entra en la morada agena para evitar un mal grave á sí mismo, á los moradores, ó á un tercero, ni al que lo hace para prestar algun servicio á la humanidad ó á la justicia.

Art. 416. Lo dispuesto en este capítulo no tiene aplicacion respecto de los cafés, tabernas, posadas y demas casas públicas, mientras estuvieren abiertas.

#### is supplied to the CAPITULO VI.

#### DE LAS AMENAZAS Y COACCIONES.

Art. 417. El que amenazare á otro con causar al mismo ó á su familia en sus personas, honra ó propiedad un mal que

constituya delito, será castigado:

1400年9月10日6日本公司宣統第二日1日日1月1日日 6月16日

1º Con la pena inmediatamente inferior en grado á la señalada por la ley al delito con que amenazare, si se hubiere hecho la amenaza exigiendo una cantidad ó imponiendo cualquiera otra condicion ilícita y el culpable hubiere conseguido su propósito, y con la pena inferior en dos grados si no lo hubiere conseguido.

La pena se impondrá en su grado máximo si las amena-

zas se hicieren por escrito ó por medio de emisario.

Con las penas de arresto mayor y multa de 10 á 100

duros, si la amenaza no fuere condicional.

Art. 418. Las amenazas de un mal que no constituya delito hechas en la forma expresada en el número 1º del artículo anterior, serán castigadas con la pena de arresto mayor.

De los delitos contra la libertad y seguridad.

Art. 419. En todos los casos de los dos artículos anteriores se podrá condenar ademas al amenazador á dar caucion de no ofender al amenazado, y en su defecto á la pena de sujecion á la vigilancia de la Autoridad.

Art. 420. El que sin estar legítimamente autorizado impidiere á otro con violencia hacer lo que la ley no prohibe, ó le compeliere á ejecutar lo que no quiera, sea justo ó injusto, será castigado con las penas de arresto mayor y multa de 5 á 50 duros.

Art. 421. El que con violencia se apoderare de una cosa perteneciente á su deudor para hacerse pago con ella, será castigado con las penas de arresto menor y una multa equivalente al valor de la cosa, pero que en ningun caso bajará de 15 duros.

#### CAPITULO VII.

#### DESCUBRIMIENTO Y REVELACION DE SECRETOS.

Art. 422. El que para descubrir los secretos de otro se apoderare de sus papeles ó cartas y divulgare aquellos, será castigado con las penas de prision correccional y multa de 20 á 200 duros.

Si no los divulgare, las penas serán arresto mayor y multa de 10 á 100 duros.

Esta disposicion no es aplicable á los maridos, padres, tutores ó quienes hagan sus veces, en cuanto á los papeles ó cartas de sus mugeres, hijos ó menores que se hallen bajo su dependencia.

Art. 423. El administrador, dependiente ó criado que en tal concepto supiere los secretos de su principal y los divulgare, será castigado con las penas de arresto mayor y multa de 20 á 200 duros.

Art. 424. El encargado, empleado ú obrero de una fábrica ú otro establecimiento industrial que con perjuicio del dueño descubriere los secretos de su industria, será castigado con las penas de prision correccional y multa de 10 á 100 duros.

Art. 419. En todos los casos de los dos artículos anterio-

res se podrá condenar ademas al amonazador á dar caucion

### de no ofender al amenazado, y en su defecto á la pena de sujecion á la vigilanoVIII OJUTIT

Delitos contra la propiedad.

to a será castagado tennalas montes demorrostormational ya multa

penas serán prision consensonal y multo de 180401 (OG 616-95

Arter 120 moderning and a star alegisima mente lattorizacionimi-

### pertenecientera sundount. OJUTIPAS resupencemental essales

larginal pass amenia no obe LOS ROBOS colal ebasolavals atmoleval

castigador constas, ponas, de arresto anenor às, unarimultas equires

### SECCION PRIMERA.

Del robo con violencia en las personas.

DESCURRIMIENTO Y REVELACION DE SECRETOS

Art. 425. El culpable de robo con violencia ó intimidacion en las personas, será castigado con la pena de cadena perpetua á la de muerte:

1º Cuando con motivo ú ocasion del robo resultare homicidio.

2º Cuando fuere acompañado de violacion ó mutilacion

causada de propósito.

3º Cuando se cometiere en despoblado y en cuadrilla, si con motivo ú ocasion de este delito se causare alguna de las lesiones penadas en el núm. 4º del art. 343, ó el robado fuere detenido bajo rescate ó por mas de un dia.

4º En todo caso, el gefe de la cuadrilla armada total ó

parcialmente. Lagioning se entetos de su principal salegues otgenos lat

Hay cuadrilla cuando concurren á un robo mas de tres malhechores.

Art. 426. Cuando en el robo concurriere alguna de las circunstancias señaladas en el núm. 3.º del artículo anterior, y no se hubiere cometido en despoblado y en cuadrilla, será castigado el culpable con la pena de cadena temporal en su grado medio á cadena perpetua.

Art. 427. Fuera de los casos expresados en los artículos

précedentes, el robo ejecutado con violencia ó intimidacion graves en las personas se castigará con la pena de cadena temporal: cuando no hubiere gravedad en la violencia ó intimidacion, la pena será la de presidio mayor.

Art. 428. Los malhechores presentes á la ejecucion de un robo en despoblado y en cuadrilla, serán castigados como autores de cualquiera de los atentados cometidos por ella, si

no constare que procuraron impedirlos.

Se presume haber estado presente á los atentados cometidos por una cuadrilla el malhechor que anda habitualmente en el·la, salvo la prueba en contrario.

Art. 429. La tentativa de robo, acompañada de cualquiera de los delitos expresados en el art. 425, será castigada como el robo consumado. La mo dovam ofbiasiq la omizim obsur ua

Art. 430. El que para defraudar á otro le obligare con violencia ó intimidación á suscribir, otorgar ó entregar una escritura pública ó documento, será castigado como culpable de robo con las penas respectivamente señaladas en este ca-pítulo. stin da de haber hechoviso de dayes falsas, ganzuas u

### SECCION SEGUNDA.

Art. 434. En los casos del articulo anterior, se bajara en Tolky le congress Del robo con fuerza en las cosas. The confict of the confict of

del robo no excediere de 100 duros, a no ser que con el se

Art. 431. Los malhechores que llevando armas robaren en iglesia ó lugar sagrado, incurrirán en la pena de presidio mayor en su grado medio á cadena temporal en igual grado, si cometieren el delito: 19 Con escalamiento. Othus la sobanitseb soteido eb odor

Hay escalamiento cuando se entra por una via que no sea la destinada al efecto.

2º Con rompimiento de pared ó techo, ó fractura de

puertas ó ventanas. II O III TITAD

3º Haciendo uso de llaves falsas, ganzúas ú otros instrumentos semejantes para entrar en el lugar del robo.

4º Introduciéndose en el lugar del robo á favor de nom-

bres supuestos ó simulacion de Autoridad.

5º En despoblado y en cuadrilla nomuniani sorto in sana

En caso de reincidencia, serán castigados con la pena de cadena temporal en su grado medio al máximo.

En las mismas penas incurrirán respectivamente los que

con iguales circunstancias robaren en lugar habitado.

Cuando en este último caso no mediare reincidencia y el valor de los objetos robados no llegare á 100 duros, la pena será la de presidio mayor.

Art. 432. Los que sin armas robaren en iglesia ó lugar habitado con alguna de las circunstancias del artículo anterior, serán castigados con la pena de presidio menor en su grado máximo á presidio mayor en su grado medio.

Art. 433. El robo cometido con armas ó sin ellas en lugar no habitado, se castigará con la pena de presidio menor en su grado máximo á presidio mayor en su grado medio, siempre que concurra alguna de las circunstancias siguientes:

Escalamiento. De ridirage a notablimitat o signatory

2ª Rompimiento de paredes, techos, puertas ó ventanas.

3ª Fractura de puertas interiores, armarios, arcas, ú

otra clase de muebles ú objetos cerrados ó sellados.

- 4ª La de haber hecho uso de llaves falsas, ganzúas ú otros instrumentos semejantes para entrar en el lugar del robo.
- Art. 434. En los casos del artículo anterior, se bajará en un grado la pena respectivamente señalada, cuando el valor del robo no excediere de 100 duros, á no ser que con él se causare la ruina del ofendido.

El robo que no excediere de 5 duros se castigará con

presidio correccional.

Art. 435. En los casos de los dos artículos anteriores, el robo de objetos destinados al culto, cometido en lugar sagrado, ó en acto religioso, será castigado con pena de presidio mayor.

### prome Brei Haciendo uso de llaves falsas, ganzuas u oiros instru-

odor leb realibe los hurtos. En aq solmajomas solucine.

re astroidachaciendose en al Lugar, del robo a lavor de nom-Art. 436. El que tuviere en su poder llaves falsas, ganzúas ú otros instrumentos destinados conocidamente para

ejecutar el delito de robo, y no diere descargo suficiente sobre su adquisicion ó conservacion, será castigado con la pena de presidio correccional.

En igual pena incurrirán los que fabriquen ó expendan

dichos instrumentos.

Art. 437. Son reos de hurto:

1º Los que con ánimo de lucrarse, y sin violencia ó intimidacion en las personas ni fuerza en las cosas, toman las

cosas muebles agenas sin la voluntad de su dueño.

2º Los que con ánimo de lucrarse negaren haber recibido dinero ú otra cosa mueble que se les hubiere entregado en préstamo, depósito ó por otro título que obligue á devolucion ó restitucion.

3º Los dañadores que sustraigan ó utilicen los frutos ú objetos del daño causado, cualquiera que sea su importancia, salvo los casos previstos en los artículos 487 y 489 en los números 22, 24 y 26 del artículo 495 y en los artículos 496 y 498.

Art. 438. Los reos de hurto serán castigados:

1º Con la pena de presidio menor, si el valor de la cosa hurtada excediere de 500 duros.

2º Con la pena de presidio correccional, si no excediere

de 500 duros y pasare de 5.

3º Con arresto mayor á presidio correccional en su grado mínimo si no excediere de 5 duros.

Art. 439. El hurto se castigará con las penas inmediatamente superiores en grado á las respectivamente señaladas en el artículo anterior:

1º Si fuere de cosas destinadas al culto y se cometiere en lugar sagrado ó en acto religioso.

2º Si fuere doméstico ó interviniere grave abuso de con-

fianza.

3º Si el reo fuere reincidente en la misma ó semejante especie de delito.

Tt. 450: Incurred the Inguille of Sugar

an Arto 144, off que so algane con sus, bienes en po

anault is nogam, orbitantia in angal al nother al

sus acreedores, será castigado:

ejecutar el delito de robo, y no diero descargo suficiente so-

### bre su adquisicion 6 con III O JUTI PAD a castigado con la pena

de presidio correccional.

pecie de delito.

### 

Art. 440. Al que con violencia en las personas ocupare una cosa inmueble ó usurpare un derecho real de agena pertenencia, se impondrá ademas de las penas en que incurra por las violencias que causare, una multa del 50 al 100 por 100 de la utilidad que haya reportado, no bajando nunca de 20 duros.

Si la utilidad no fuere estimable, se impondrá la multa de 20 á 200 duros.

Art. 441. En el caso del artículo anterior, si el delito se cometiere sin violencia en las personas, la multa será del 25 al 50 por 100 no bajando nunca de 15 duros.

Si la utilidad no fuere estimable, se impondrá una multa

de 15 á 100 duros

Art. 442. El que destruyere ó alterare términos ó lindes de los pueblos ó heredades, ó cualquiera clase de señales destinadas á fijar los límites de predios contiguos, será castigado con una multa del 50 al 100 por 100 de la utilidad que haya reportado ó debido reportar por ellos.

Si no fuere estimable la utilidad, se le impondrá una

multa de 20 á 200 duros.

#### mente superiores en grado, á las respectivamente, senaladas en el articulo anterior: VI OLUTIPAD La correccionado en el articulo anterior: VI OLUTIPAD

### DEFRAUDACIONES. OLOR DE O ODETRES TESTI

19 Si fuere de cosas destinadas al culto y se cometiere en

Si fuere doméstico é interviniere grave abuso de con-

### 32 Si el reo fuere Anamina de la comejante es-

Alzamiento, quiebra é insolvencia punibles.

El que se alzare con sus bienes en perjuicio de sus acreedores, será castigado:

1º Con la pena de presidio mayor, si fuere persona dedi-

cada habitualmente al comercio.

2º Con la de presidio menor, si no lo fuere.

Art. 444. El quebrado que fuere declarado en el caso de insolvencia fraudulenta con arreglo al Código de Comercio, será castigado con la pena de presidio menor.

Art. 445. El quebrado que fuere declarado en el caso de insolvencia culpable por alguno de los motivos que se designan en el art. 4,005 del Código de Comercio, será castigado

con la pena de prision correccional.

Art. 446. En los casos de los dos artículos precedentes, si la pérdida ocasionada á los acreedores no llegare al 10 por 100 de sus respectivos créditos, se impondrán al quebrado las penas inmediatamente inferiores en grado á las señaladas en dichos artículos tretext con pretext colubitas adáid no

Cuando la pérdida exceda del 40 por 100 se impondrán en su grado máximo las penas señaladas en los dos mencionados artículos. Balande en en en el cables las penas señalad .son aplicables .son

Art. 447. Las penas señaladas en los tres artículos anteriores son aplicables á los comerciantes, aunque no esten matriculados, si ejercen habitualmente el comercio.

Art. 448. El deudor no dedicado al comercio que se constituya en insolvencia por ocultacion ó enagenacion maliciosa

de sus bienes será castigado:

1º Con la pena de arresto mayor si la deuda excede de 5

duros y no pasa de 100. Jose defraudaren berrado de 100. Jose de la verabusa de 100. Jose de 100. J

2º Con la de prision correccional si excediere de 100 duros que en el juego se vaheren de frande par.comb

# SECCION SEGUNDA. Estafas y otros engaños.

Art. 449. El que defraudare á otro en la sustancia, cantidad ó calidad de las cosas que le entregare en virtud de un título obligatorio, será castigado: o domusob, emeibedzo

1º Con la pena de arresto mayor si la defraudacion no excediere de 20 duros.

2º Con la de prision correccional excediendo de 20 duros y no pasando de 500.

3º Con la de prision menor excediendo de 500 duros.

Art. 450. Incurrirá en las penas del artículo anterior el

que defraudare á otros usando de nombre fingido, atribuyéndose poder, influencia ó cualidades supuestas, aparentando bienes, crédito, comision, empresa ó negociaciones imaginatias, ó valiéndose de cualquier otro engaño semejante que no sea de los expresados en los artículos 251 y 252.

Art. 451. Las penas señaladas en el art. 449 se impon-

drán en su grado máximo:

1º - A los plateros y joyeros que cometieren defraudacion alterando en su calidad, ley ó peso, los objetos relativos á su arte ó comercio.

2º A los traficantes que defraudaren, usando de pesos ó medidas falsas en el despacho de los objetos de su tráfico.

3º A los que defraudaren con pretexto de supuestas remuneraciones á empleados públicos, sin perjuicio de la accion de calumnia que á estos corresponda.

Art. 452. Son aplicables las penas señaladas en el art. 449:

1º A los que en perjuicio de otro se apropiaren ó distrajeren dinero, efectos ó cualquiera otra cosa mueble que hubieren recibido en depósito, comision ó administracion, ó por otro título, que produzca obligacion de entregarla ó devolverla.

2º A los que cometieren alguna defraudacion abusando de firma de otro en blanco, y extendiendo con ella algun do-

cumento en perjuicio del mismo ó de un tercero.

3º A los que defraudaren haciendo suscribir á otro con engaño algun documento.

4º A los que en el juego se valieren de fraude para asegurar la suerte.

Las penas se impondrán en su grado máximo en el caso

de depósito miserable ó necesario.

Art. 453. Son tambien aplicables las penas señaladas en el art. 449 á los que cometieren defraudacion, sustrayendo, ocultando ó inutilizando en todo ó en parte algun proceso, expediente, documento ú otro papel de cualquiera clase.

Cuando se cometiere el mismo delito sin ánimo de defraudar, se impondrá á sus autores una multa de 20 á 200 duros.

Art. 454. Los delitos expresados en los cinco artículos anteriores serán castigados con la pena respectivamente superior en un grado si los culpables fueren reincidentes en el mismo ó semejante especie de delito.

Art. 455. El que fingiéndose dueño de una cosa la enagenare, arrendare, gravare ó empeñare, será castigado con una multa del tanto al triplo del importe del perjuicio que hubiere irrogado.

En la misma pena incurrirá el que dispusiere de una cosa

como libre sabiendo que estaba gravada.

Art. 456. Incurrirán en las penas señaladas en el artículo precedente:

1º El dueño de una cosa mueble que la sustrajere de quien la tenga legítimamente en su poder con perjuicio del mismo ó de un tercero.

2º El que otorgare en perjuicio de otro un contrato simulado.

Art. 457. Incurrirán asimismo en las penas señaladas en el artículo 455, los que cometieren alguna defraudacion de

la propiedad literaria ó industrial.

Los ejemplares, máquinas ú objetos contrahechos, introducidos ó expendidos fraudulentamente, se aplicarán al perjudicado, y tambien las láminas ó utensilios empleados para la ejecucion del fraude, cuando solo pudieren usarse para cometerle.

Si no pudiere tener efecto esta disposicion, se impondrá al culpable la multa del duplo del valor de la defraudacion,

que se aplicará al perjudicado. Art. 458. El que abusando de la impericia ó pasiones de un menor le hiciere otorgar en su perjuicio alguna obligacion, descargo ó trasmision de derecho por razon de préstamo de dinero, créditos ú otra cosa mueble, bien aparezca el préstamo claramente, bien se haya encubierto bajo otra forma, será castigado con las penas de arresto mayor y multa del 10 al 50 por 100 del valor de la obligacion que hubiere otorgado Art. 463. Casado el frande expresado en el avi.ronem le

Art. 459. El que defraudare ó perjudicare á otro usando de cualquier engaño que no se halle expresado en los artículos anteriores de esta seccion, será castigado con una multa del tanto al duplo del perjuicio que irrogare: en caso de reincidencia con la del duplo y arresto mayor en su grado medio al máximo.

Cuando se sieculare dentro de publisdo, aun cuando

A55: ... El que fingiéndose dueno de mua cosada ena-

#### genare, arrendare, gravare é empeñare, será castigado em una multa del tanto al.Vr.OLUTIPAD porte del perjuicio que

DE LAS MAQUINACIONES PARA ALTERAR EL PRECIO DE LAS COSAS.

liendose de constanter ours en conscorre ereidup

Art. 460. Los que solicitaren dádiva ó promesa para no tomar parte en una subasta pública, y los que intentaren alejar de ella á los postores por medio de amenazas, dádivas, promesas ó cualquier otro artificio con el fin de alterar el precio del remate, serán castigados con una multa del 10 al 50 por 100 del valor de la cosa subastada, á no merecerla mayor por la amenaza ú otros medios que emplearen.

Årt. 461. Los que se coligaren con el fin de encarecer ó abaratar abusivamente el precio del trabajo, ó regular sus condiciones, serán castigados siempre que la coligacion hubiere comenzado á ejecutarse, con las penas de arresto mayor

y multa de 10 á 100 duros. Tielubinal sobibliogze à sobienb

Si la coligacion se formare en una poblacion menor de 10,000 almas, las penas serán arresto menor y multa de 5 á 50 duros.

Las penas se impondrán en ambos casos en su grado máximo á los gefes y promovedores de la coligacion, y á los que para asegurar su éxito emplearen violencias ó amenazas,

á no ser que por ellas merecieren mayor pena.

Art. 462. Los que esparciendo falsos rumores ó usando de cualquier otro artificio consiguieren alterar los precios naturales que resultarian de la libre concurrencia en las mercancías, acciones, rentas públicas ó privadas, ó cualesquiera otras cosas que fueren objeto de contratación, serán castigados con las penas de arresto mayor y multa de 100 á 1,000 duros.

Art. 463. Cuando el fraude expresado en el artículo anterior recayere sobre mantenimientos ú otros objetos de primera necesidad, ademas de las penas señaladas en el mismo, se impondrá la del comiso de los géneros que fueren objeto del fraude.

Para la imposicion de estas penas bastará que la coligacion haya comenzado á ejecutarse.

### alabelde de la causaren dano CAPITULO VI. veda de 500. agiastidad

DE LAS CASAS DE PRÉSTAMOS SOBRE PRENDAS.

Art. 464. El que sin licencia de la Autoridad se dedicare habitualmente á prestar sobre prendas ú otras seguridades,

será castigado con la multa de 20 á 200 duros.

Art. 465. Será castigado con la multa de 100 á 1,000 duros el que hallándose dedicado con licencia ó sin ella á la industria de que se habla en el artículo anterior, no llevare libros con la debida formalidad, asentando en ellos sin claros ni entrerenglonados las cantidades prestadas, los plazos ó intereses, los nombres y domicilio de los que las reciban, la naturaleza, calidad y valor de los objetos dados en prenda y las demas circunstancias que exijan los reglamentos.

Las cantidades prestadas caerán en comiso.

Art. 466. El prestamista que no diere resguardo de la prenda ó seguridad recibida, será castigado con una multa del duplo al quíntuplo de su valor, y la cantidad que hubiere prestado caerá en comiso.

## quier otro agente o medity odurique capractant pod de como de la solución de la s

maquina de vapor, y en general por la aplicación de const-

#### DEL INCENDIO Y OTROS ESTRAGOS.

guno de los estragos expresados en este capítulo a senticosetim

Art. 467. El incendio será castigado con la pena de cadena perpetua á la de muerte:

1º Cuando se ejecutare en cualquier edificio, buque ó lu-

gar habitados.

2º Cuando se ejecutare en arsenal, astillero, almacen de pólvora, parque de artillería ó archivo general del Estado.

Art. 468. Se castigará el incendio con la pena de cadena

temporal:

- 1º Cuando se ejecutare en cualquier edificio ó lugar destinado á servir de morada, que no estuviere actualmente habitado.
  - 2º Cuando se ejecutare dentro de poblado, aun cuando

fuere en un edificio ó lugar no destinado ordinariamente á la habitacion.

3º Cuando se ejecutare en mieses, pastos, montes ó plantíos.

Art. 469. El incendio de objetos no comprendidos en los

dos artículos anteriores será castigado:

1º Con la pena de presidio correccional, no excediendo de 10 duros el daño causado á tercero.

2º Con la pena de presidio menor, pasando de 10 y no excediendo de 500 duros.

3º Con la de presidio mayor excediendo de 500 duros.

Art. 470. En caso de aplicarse el incendio á chozas, pajar ó cobertizo deshabitados, ó á cualquier otro objeto cuyo valor no excediere de 50 duros, en tiempo y con circunstancias que manifiestamente excluyan todo peligro de propagacion, el culpable no incurrirá en las penas señaladas en este capítulo, pero sí en las que mereciere por el daño que causare con arreglo á las disposiciones del capítulo siguiente.

Art. 471. Incurrirán respectivamente en las penas de este capítulo los que causen estragos por medio de sumersion ó varamiento de nave, inundacion, explosion de una mina ó máquina de vapor, y en general por la aplicacion de cualquier otro agente ó medio de destruccion tan poderoso como los expresados.

Art. 472. El que fuere aprehendido con mecha ó preparativo conocidamente dispuesto para incendiar ó causar alguno de los estragos expresados en este capítulo, será casti-

gado con la pena de presidio menor.

Art. 473. El culpable de incendio ó estragos no se eximirá de las penas impuestas en este capítulo, aunque para cometer el delito hubiere incendiado ó destruido bienes de su pertenencia.

#### 

#### DE LOS DAÑOS.

Art. 474. Son reos de daño, y estan sujetos á las penas de este capítulo, los que en la propiedad agena causaren alguno que no se halle comprendido en el anterior.

Art. 475. Serán castigados con la pena de prision menor los que causaren daño cuyo importe exceda de 500 duros:

1º Con la mira de impedir el libre ejercicio de la Autoridad ó en venganza de sus determinaciones, bien se cometiere el delito contra empleados públicos, bien contra particulares que como testigos ó de cualquiera otra manera hayan contribuido ó puedan contribuir á la ejecucion ó aplicacion de las leyes.

leyes.
2º Produciendo por cualquier medio infeccion ó contagio

en ganados.

- 3. Empleando sustancias venenosas ó corrosivas.

-04. En cuadrilla y en despoblado.

5º En un archivo ó registro.
6º En puentes, caminos, paseos ú otros objetos de uso público ó comunal. de se on objette este eb neiogeoxe la la mar

7º Arruinando al perjudicado. h leh genegicitago oup sed

Art. 476. El que con alguna de las circunstancias expresadas en el artículo anterior causare daño cuyo importe exceda de 5 duros, pero que no pase de 500, será castigado con la pena de prision correccional.

Art. 477. El incendio ó destruccion de papeles ó documentos cuyo valor fuere estimable, se castigará con arreglo

á las disposiciones de este capítulo.

Si no fuere estimable, con las penas de prision correccional y multa de 50 á 500 duros.

Lo dispuesto en este artículo se entiende cuando el hecho

no constituya otro delito mas grave.

Art. 478. Los daños no comprendidos en los artículos anteriores cuyo importe pase de 10 duros, serán castigados con la multa del tanto al triplo de la cuantía á que ascendieren, no bajando nunca de 15 duros.

Esta determinacion no es aplicable á los daños causados por el ganado, y los demas que deben calificarse de faltas

con arreglo á lo que se establece en el libro tercero.

Las disposiciones del presente capítulo solo tendrán lugar cuando al hecho, considerado como delito, no corresponda mayor pena al tenor de lo determinado en el art. 437.

rein da domediata à la que correst

men conveniente.

### 

### dad o en venganza .zaranap zaroniciones de contra particulares

Art. 479. Estan exentos de responsabilidad criminal y sujetos únicamente á la civil por los hurtos, defraudaciones ó daños que recíprocamente se causaren:

1º Los cónyuges, ascendientes y descendientes ó afines en

la misma línea.

2? El consorte viudo respecto de las cosas de la pertenencia de su difunto cónyuge, mientras no hayan pasado á poder de otro.

3º Los hermanos y cuñados si vivieren juntos.

La excepcion de este artículo no es aplicable á los extraños que participaren del delito.

### con la pena de prision VZ 010ELT 500. Será castigado

sadas en el artículo anterior eausare daño cuyo importe ex-

### Popolis de selegisque la moissimuse de cibreson de UTT doutre la companie de la imprudencia temeraria. Les comb some companie

à las dispositiones de este capitule.

Art. 480. El que por imprudencia temeraria ejecutare un hecho, que si mediase malicia constituiria un delito grave, será castigado con la prision correccional; y con el arresto mayor de uno á tres meses, si constituyera un delito menos grave.

Estas mismas penas se impondrán respectivamente al que con infraccion de los reglamentos cometiere un delito por sim-

ple imprudencia ó negligencia.

En la aplicacion de estas penas procederán los Tribunales segun su prudente arbitrio, sin sujetarse á las reglas prescritas en el art. 74.

Lo dispuesto en el presente artículo no tendrá lugar cuando la pena señalada al delito sea menor que las contenidas en el párrafo 1º del mismo, en cuyo caso los Tribunales aplicarán la inmediata á la que corresponda, en el grado que estimen conveniente.

### oup roley roog LIBRO TERCERO. See at Romeim

-nativamente el arresto o la multa, y siempre la reprension:

pends.

pends.

pends.

pends.

2." El traficante á quien se aprehendieren manteninglen. tos que no tengan el peso, medida o calidad que corresponda. A central server of the contractor con that penas the tipes a

### quince dias de arresto elleQueur 4.º El marido que maltratare a su muger, no canstindola

lesiones de las comprendidas en el número 4.º del artículo Art. 481. Serán castigados con las penas de arresto de uno á diez dias, multa de 3 á 15 duros y reprension:

1.º El que blasfemare públicamente de Dios, de la Vír-

gen, de los Santos ó de las cosas sagradas. ugento assitablico de

2.º El que en la misma forma con dichos, con hechos ó por medio de estampas, dibujos ó figuras cometiere irreverencia contra las cosas sagradas ó contra los dogmas de la religion, sin llegar al escarnio de que habla el art. 133.

3.º Los que en menor escala que la determinada en dicho artículo cometieren simple irreverencia en los templos ó á las puertas de ellos, y los que en las mismas inquieten, denuesten ó zahieran á los fieles que concurren á los actos religiosos ellares en decho no tuviere sendla sociogiar

4.º El que públicamente maldijere al Rey, ó con otras expresiones cometiere desacato contra su sagrada Persona.

Art. 482. Incurren en las penas de uno á cinco dias de arresto, de 1 á 10 duros de multa y reprension:

1.º Los que públicamente ofendieren al pudor con ac-

ciones ó dichos deshonestos. le aldad eup eb sosso sol all

2.º El que exponga al público, y el que, con publicidad ó sin ella, expenda estampas, dibujos ó figuras que ofendan al pudor y á las buenas costumbres. Im y asib sociop à como

Los Jueces y Tribunales calificarán prudencialmente cuándo hay publicidad en los casos del presente artículo y del anterior, segun las circunstancias del lugar, tiempo y personas y escándalo producido por la falta.

Incurre tambien en la pena del artículo anterior:

1.º E que defraudare al público en la venta de manteni-

mientos, ya sea en calidad, ya en cantidad, por valor que no exceda de 5 duros. En este último caso se impondrá alternativamente el arresto ó la multa, y siempre la reprension: en el de reincidencia se aplicarán conjuntamente estas tres penas.

2.º El traficante á quien se aprehendieren mantenimientos que no tengan el peso, medida ó calidad que corresponda.

Art. 483. Serán castigados con las penas de tres á

quince dias de arresto y reprension:

1.° El marido que maltratare á su muger, no causándola lesiones de las comprendidas en el número 4.° del artículo 484, y la muger desobediente á su marido que le provocare ó injuriare.

2.º El cónyuge que escandalizare en sus disensiones domésticas, despues de haber sido amonestado por la Auto-

que en la misma forma con diches, i con labora

3.° Los padres de familia que abandonen á sus hijos no procurándoles la educación que permiten y requieren su clase y facultades.

4.º Los hijos de familia que falten al respeto y sumision

cho artículo cometieren simple irreveren. sarbad laust à babidab

5.º Los pupilos que cometan igual falta hácia sus tutores.

6.º Los subordinados del órden civil respecto de sus gefes y superiores cuando el hecho no tuviere señalada mayor

pena por este Código ó leyes especiales.

7.º Los particulares respecto de cualquier funcionario revestido de Autoridad pública, aun cuando no sea en ejercicio de sus funciones, con tal que en este caso se anuncie ó dé á conocer como tal.

En los casos de que habla el presente artículo y los dos

precedentes la reprension será privada.

Art. 484. Serán castigados con las penas de arresto de cinco á quince dias y multa de 5 á 15 duros:

1.º Los traficantes que tuvieren medidas ó pesos falsos,

aunque con ellos no hubieren defraudado. Debiolidad vad ob

2.º Los que usaren en su tráfico medidas ó pesos no contrastados.

3.º Los que en la exposicion de niños quebrantaren los reglamentos.

men conveniente

4.º Los que causaren lesion que impida al ofendido trabajar de uno á cuatro dias, ó haga indispensable la asistencia del facultativo por el mismo tiempo.

5.º Los que amenazaren á otros con armas blancas ó de fuego, y los que riñendo con otros las sacaren, como no sea con

motivo justo.

Los que corrieren carruajes ó caballerías con peligro de las personas, haciéndolo de noche ó en paraje concurrido.

Los que con violencia entraren á cazar ó pescar en lugar cercado ó vedado. Art. 485. Se castigarán con la pena de arresto de cinco

á quince dias, ó una multa de 5 á 15 duros:

Los que en caminos públicos, calles, plazas, ferias ó sitios semejantes de reunion, establecieren rifas ó juegos de envite ó azar.

Lo dispuesto en este número se entiende sin perjuicio de lo determinado para casos de mayor gravedad, al prudente juicio de los Tribunales, en el art. 267.

2.º Los que apedrearen, mancharen ó deterioraren estatuas, pinturas ú otros monumentos de ornato ó de utili-

dad pública, aunque pertenezcan á particulares.

Los que causaren daño que no exceda de 5 duros en paseos, parques, arboledas ú otros sitios de recreo ó esparcimiento de las poblaciones, ó en objetos de pública utilidad.

Lo dispuesto en este número y en el anterior se entiende sin perjuicio de lo determinado para su caso en el art. 437.

4.º Los que ejercieren sin título actos de una profesion

que lo exija.

Los que usaren de cruces ú otras condecoraciones ó

distintivos que no les correspondan.

Los que infringieren las reglas higiénicas ó de salubridad acordadas por la Autoridad en tiempo de epidemia ó contagio.

Los que infringieren los reglamentos sanitarios sobre epidemias de animales, extirpacion de langosta ú otra pla-

ga semejante.

8.º Los que infringieren los reglamentos de policía en lo concerniente á mugeres públicas. servacion ó uso de vasitas ó 9.º Los que despacharen medicamentos sin autorizacion

competente.

10.º Los facultativos que notando en una persona ó en un cadáver señales de envenenamiento ó de otro delito grave, no dieren parte á la Autoridad oportunamente.

11.º Los que causaren lesiones con palo, piedra ú otro cuerpo extraño, cuando las lesiones no impidan trabajar ni

hagan indispensable la asistencia del facultativo.

12.º El que de palabra y en el calor de la ira amenazare á otro con causarle un mal que constituya delito y se mostrare luego arrepentido.

13.º Los que destruyeren ó destrozaren choza, albergue, cerca, vallado ú otra defensa de heredad agena, no excediendo

el daño de 5 duros.

14.° Los que excitaren ó dirigieren cencerradas ú otras reuniones tumultuosas en ofensa de alguna persona ó del sosiego de las poblaciones.

Art. 486. Serán castigados con una multa de 5 á 15 duros:

1.º Los que faltando á las órdenes de la Autoridad descuidaren reparar ó demoler edificios ruinosos.

2.º Los que infringieren las reglas de seguridad concernientes al depósito de materiales y apertura de pozos ó excavaciones.

3.º Los que dieren espectáculos públicos sin licencia de la Autoridad, ó traspasaren la que se les hubiere concedido.

4.º Los que por quebrantar los reglamentos sobre espectáculos públicos ocasionaren algun desórden.

5.º Los que asistiendo á un espectáculo público provoca-

ren algun desórden ó tomaren parte en él.

6.° Los farmacéuticos que despacharen medicamentos en virtud de recetas que no se hallen debidamente autorizadas.

7.º Los farmacéuticos que despacharen medicamentos de

mala calidad ó sustituyeren unos por otros.

8.º Los que abrieren establecimientos sin licencia de la

Autoridad, cuando sea necesaria.

9.º Los dueños ó encargados de fondas, cafés, confiterías ú otros establecimientos en que se despachen comestibles ó bebidas, que faltaren á los reglamentos de policía relativos á la conservacion ó uso de vasijas ó útiles destinados para el servicio.

10.º Los que infringieren los reglamentos ó disposiciones de la Autoridad sobre la custodia de materias inflamables ó corrosivas, ó productos químicos que puedan causar estragos.

11.º Los que encontrando perdido ó abandonado un menor de siete años, no lo entregaren á su familia ó no lo recogieren ó depositaren en lugar seguro, dando cuenta á la Autoridad en los dos últimos casos.

12.º Los que no socorrieren ó auxiliaren á una persona que encontraren en despoblado herida, maltratada ó en peligro de perecer, cuando pudieren hacerlo sin detrimento propio.

Art. 487. El dueño de ganados que entraren en heredad agena, y causaren daño que exceda de 2 duros, será castiga-

do con la multa, por cada cabeza de ganado:

1.º De 3 á 9 rs. si fuere vacuno.

2.º De 2 á 6 si fuere caballar, mular ó asnal.

3.º De 1 á 3 si fuere cabrío y la heredad tuviere arbolado.

4.° Del tanto del daño á un tercio mas si fuere lanar ó de otra especie no comprendida en los números anteriores.

Esto mismo se observará si el ganado fuere cabrío y la he-

redad no tuviere arbolado.

Art. 488. Por el simple hecho de entrar en sitio vedado ó heredad agena, cuando no sea permitido, veinte ó mas cabezas de ganado, se impondrá al dueño de estas una multa equivalente á la mitad de la determinada en el artículo anterior.

En el caso del núm. 4.º del artículo anterior se observará lo dispuesto en el 496, cualquiera que sea el número de ca-

bezas de ganado.

Art. 489. El que aprovechando aguas de otro, ó distrayéndolas de su curso causare daño que exceda de 2 duros y no pase de 25, será castigado con la multa del tanto al triplo del daño causado.

Art. 490. El que cortare árboles en heredad agena causando daño que no exceda de 25 duros, será castigado con una

multa desde el tanto al triplo del daño.

Art. 491. El que entrare en monte ageno, y, sin talar árboles, cortare ramaje ó hiciere leña causando daño que exceda de 2 duros y no pase de 25, será castigado con una multa desde la mitad al duplo del daño causado.

Art. 492. El que por otros medios que los señalados en los artículos precedentes causare daño en bienes de otro que no exceda de 10 duros, será castigado con la multa del tanto al duplo del daño causado.

Lo dispuesto en este artículo y en los dos precedentes se entiende sin perjuicio de lo determinado para su caso en

el 437.

Art. 493. Serán castigados con el arresto de uno á cuatro dias y la reprension:

1. El que en rondas ú otros esparcimientos nocturnos alterare el sosiego público desobedeciendo á la Autoridad.

El que tome parte en cencerradas ú otras reuniones ofensivas á alguna persona, no estando comprendido en el número 14.º del art. 485.

3.° El que apagare el alumbrado público ó del exterior de los edificios, ó el de los portales ó escaleras de los mismos.

El que injuriare á otro livianamente de obra ó de palabra.

El que por simple imprudencia ó por negligencia, sin cometer infraccion de los reglamentos, causare un mal que, si mediase malicia, constituiria delito.

Art. 494. Serán castigados con el arresto de uno á cuatro

dias ó una multa de 1 á 4 duros:

1.° El que contraviniere á las reglas que la Autoridad dictare para conservar el órden público ó evitar que se altere.

El que pudiendo sin detrimento propio prestar á la Autoridad el auxilio que reclamare en casos de incendio, inundacion, naufragio ú otra calamidad, se negare á ello.

3.º El que faltare á la obediencia debida á la Autoridad, dejando de cumplir las órdenes particulares que esta le dictare, en todos aquellos casos en que la desobediencia no tenga señalada mayor pena por este Código ó leyes especiales.

El que infringiere los reglamentos relativos á la quema

de montes, rastrojeras ú otros productos de la tierra.

5.º El que contraviniere á las reglas establecidas para evitar la propagacion del fuego en máquinas de vapor, caleras, hornos ú otros lugares semejantes.

6.º El que disparare arma de fuego, cohete, petardo ú

otro proyectil dentro de poblacion.

7.º El que corriere carruajes ó caballerías dentro de una poblacion, no siendo en los casos previstos en el número 6.º del art. 484.

8.º El que infringiere las reglas de policía dirigidas á

asegurar el abastecimiento de los pueblos.

9.º El que ocultare su verdadero nombre y apellido á la Autoridad ó persona que tenga derecho á exigir que lo manifieste.

10.º El que amenazare á otro de palabra con causarle un

mal que no constituya delito. de constituya delito.

Art. 495. Incurrirá en la multa de 🖢 duro á 4:

1º El que teniendo obligacion de presentar al párroco un recien nacido para su bautismo, no lo hiciere dentro del término de ley.

2º El que no diere los partes de defuncion contravi-

niendo á la ley ó reglamentos. Des otras sato saciuplado reg

3º El facultativo que no diere conocimiento á la Autoridad cuando por el ejercicio de su profesion entendiere haberse cometido un delito menos grave.

4º El que se negare á recibir en pago moneda legítima

y admisible.

5º El que infringiere las reglas de policía relativas á posadas, fondas, cafés, tabernas y otros establecimientos públicos.

blicos.
6º El que con objeto de lucro interpretare sueños, hiciere pronósticos ó adivinaciones, ó abusare de la credulidad de otra manera semejante.

7º El que faltare á las reglas establecidas para el alumbrado público donde este servicio se haga por particulares.

8º El encargado de la guarda de un loco ó demente que le dejare vagar por sitios públicos sin la debida vigilancia.

9º El dueño de un animal feroz ó dañino que le dejare suelto ó en disposicion de causar mal.

10° El que escandalizare con su embriaguez.

11? El que saliere de máscara en tiempo no permitido, ó de una manera contraria á los reglamentos.

12º El que se bañare quebrantando las reglas de decen-

cia ó de seguridad establecidas por la Autoridad.

13º El que construyere chimeneas, estufas ú hornos en

infraccion de los reglamentos, ó dejare de limpiarlos ó cuidarlos con peligro de incendio.

14º El que infringiere los reglamentos relativos á car-

ruajes públicos ó de particulares.

15º El que arrojare animales muertos en sitios vedados

ó quebrantando las reglas de policía.

- 16º El que infringiere las reglas de policía en la elaboracion de objetos fétidos ó insalubres, ó los arrojare á las calles.
- 17º El que arrojare escombros en lugares públicos contraviniendo á las reglas de policía.
- 18? El que tuviere en balcones, ventanas, azoteas ú otros puntos exteriores de su casa tiestos ú otros objetos, con infraccion de las reglas de policía.

19º El que arrojare á la calle por balcones, ventanas ó por cualquiera otra parte agua ú objetos que puedan causar daño.

- 20. El que tirare piedras ú otros objetos arrojadizos en parajes públicos con riesgo de los transeuntes, ó lo hiciere á las casas ó edificios en perjuicio de los mismos, ó con peligro de las personas.
- 21º El que entrare en heredad agena para coger frutos y comerlos en el acto.
- 22º El que entrare con carruaje, caballerías ó animales dañinos en heredades plantadas ó sembradas.

23º El que entrare en heredad agena para aprovechar el

espigueo ú otros restos de cosechas. Onejemes arenam arto

24º El que entrare en heredad agena cerrada ó cercada.

25? El que entrare sin violencia á cazar ó pescar en sitio vedado ó cerrado.

26? El que infringiere las ordenanzas de caza ó pesca en

el modo ó tiempo de ejecutar una ú otra.

27º El que contraviniere á las disposiciones de los reglamentos, ordenanzas ó costumbres locales de policía urbana ó

rural no comprendidos en este Código.

Art. 496. El dueño de ganados que entraren en heredad agena, y causaren daño que no pase de 2 duros, será castigado con una multa con arreglo á la escala del art. 487 en su grado mínimo.

LIB. 111. — TIT. 11. — Disposiciones comunes à las faltas.

En caso de reincidencia, se impondrá el grado medio, á no intervenir circunstancia atenuante.

Art. 497. El dueño de ganados que entraren en heredad agena sin causar daño, pero no siendo permitido, cuando no lleguen á 20 cabezas, será castigado con multa de ¿ duro á 4.

Art. 498. El que aprovechando aguas de otro ó distrayéndolas de su curso, causare daño que no exceda de 2 duros, será castigado con una multa del tanto al duplo del daño causado, residio ó prision, cumpliran su concishmonism andeb

Art. 499. El que entrare en monte ageno, y sin talar árboles, cortare ramaje ó hiciere leña causando daño que no exceda de 2 duros, será castigado con una multa desde la mitad al tanto del daño causado. La mondo de la contrata del contrata del contrata de la contrata del contrata de la contrata del contrata de la contrata del contrata de la contrata de la contrata del contrata del contrata del contrata del contrata de la contrata del contrata del c

Siendo reincidente, la multa será de la mitad al duplo Ante 505. tolkardas condenanzas un micipales viden onab deb

Lo dispuesto en este artículo se entiende sin perjuicio de lo determinado para su caso en el 437. que las sonatadas con esteulibro es un cuando havan de limpo-

#### nerse en virtud de atriffino a office a office sel determine sobrarcosa sponde vessos especiales anotas estas

### Disposiciones comunes á las faltas.

muidimitandles abilitaciones que por las leves de 8 Art. 500. En la aplicacion de las penas de los dos títulos anteriores procederán los Tribunales segun su prudente arbitrio dentro de los límites de cada una, atendiendo á las circunstancias del caso. Toup no sosso solono estista est of established

Art. 501. Los cómplices en las faltas serán castigados con

la misma pena que los autores en su grado mínimo.

Art. 502. Caerán siempre en comiso:

1.º Las armas que llevare el ofensor al cometer un daño ó inferir una injuria, si las hubiere mostrado.

2.º Las bebidas y comestibles falsificados, adulterados ó

pervertidos siendo nocivos.

3.º Los efectos falsificados, adulterados ó averiados que se expendieren como legítimos ó buenos.

4.º Los comestibles en que se defraudare al público en

Mentras no se crearen los establecimiobabilas ò babitnas

sarios para el cumplimien soslas pesos falsos, neimilgano le araq soiras

Los enseres que sirvan para juegos ó rifas.

7.º Los efectos que se empleen para adivinaciones ú otros

engaños semejantes. Alabando a sonatanorio ringario in

Art. 503. El comiso de los instrumentos y efectos de las faltas expresados en el artículo anterior, lo decretarán los Tribunales á su prudente arbitrio, segun los casos y circunstancias.

Art. 504. Los penados con multa que fueren insolventes, serán castigados con un dia de arresto por cada duro de que deban responder.

Cuando la responsabilidad no llegare á un duro, serán cas-

tigados sin embargo con un dia de arresto. Esta en activado estado

Por las otras responsabilidades pecuniarias en favor del tercero, serán castigados con un dia de arresto por cada medio duro.

Art. 505. En las ordenanzas municipales y demas reglamentos generales ó particulares de la Administración que se publicaren en lo sucesivo, no se establecerán mayores penas que las señaladas en este libro, aun cuando hayan de imponerse en virtud de atribuciones gubernativas, á no ser que se

determine otra cosa por leyes especiales.

Conforme á este principio, las disposiciones de este libro no excluyen ni limitan las atribuciones que por las leyes de 8 de Enero, 2 de Abril de 1845, y cualesquiera otras especiales competan á los agentes de la Administracion para dictar bandos de policía y buen gobierno, y para corregir gubernativamente las faltas en los casos en que su represion les esté encomendada por las mismas leyes.

### DISPOSICION FINAL.

Art. 506. Quedan derogadas todas las leyes penales generales anteriores á la promulgación de este Código, salvo las relativas á los delitos no sujetos á las disposiciones del mismo con arreglo á lo prescrito en el art. 7.º

### DISPOSICIONES TRANSITORIAS.

Mientras no se crearen los establecimientos penales necesarios para el cumplimiento de las penas señaladas en este Código, se observarán las reglas siguientes: 1.ª Para la ejecucion de lo dispuesto en el art. 7.º mientras no se determine otra cosa, se reputan delitos militares los delitos y faltas que hasta la publicacion del Código han merecido aquel concepto por el tenor de las ordenanzas del ejército y armada, adiciones y aclaraciones á las mismas, y por la jurisprudencia general: no haciéndose por ahora novedad en cuanto á los casos reconocidos de desafuero.

2.ª Las mugeres sentenciadas á las penas de cadena, reclusion, presidio ó prision, cumplirán su condena en los establecimientos que en la actualidad sirven exclusivamente para la reclusion de las personas de su sexo, y se procurará reunir en edificios separados, ó por lo menos en departamentos diferentes, las sentenciadas á cada una de las diversas

clases de penas.

3.ª Los sentenciados á presidio mayor y menor podrán ser destinados por ahora á unos mismos establecimientos, aunque se hallen situados fuera del territorio de la Audiencia que imponga la pena, con tal que estén en la Península, ó en las Islas Baleares ó Canarias.

4.ª Los sentenciados á prision mayor ó menor podrán igualmente reunirse en un mismo establecimiento situado dentro de la Península ó en las Islas Baleares ó Canarias.

- 5.ª Los sentenciados á presidio y prision correccional podrán tambien ser destinados á un mismo establecimiento situado en la provincia de su domicilio, ó en una de las mas inmediatas, y se cuidará de colocarlos en departamentos diferentes.
- 6.<sup>a</sup> Los sentenciados á arresto mayor, que segun la disposicion del art. 111 deban sujetarse al trabajo, cumplirán su condena, conforme á lo prevenido en la regla anterior, en el mismo departamento que los sentenciados á prision correccional.

No tendrá lugar esta disposicion respecto de las mugeres, las cuales sufrirán el arresto en la cárcel ó edificio público destinado á este efecto en la capital de partido, dedicándose á las labores propias de su sexo.

Los Akaldes-Caragolores, ecano automidades carago

te gubernativas y politicas, ac tamen junstilarium para como

62. Peru hacer compatibles el uso de la orgalicemb

che de las fultas ai de les jeiches de paz.

alth Parada ejecucion de lo dispuesto en chart. L'union ras no se determine otra cosa, se reputan delitos militares los delitos y daltas que hastada publicacion del Codigo han morecido aquel conecepto por el tenor do las ordenanzas del ciercitory armada, cadiciones y aclaraciones a las mismas, y por la jurisprudencia general: no haciendose por ahora novedad. en cuanto á los casos reconocidos de desafuero. 108 174-

21 el as mugeres sentenciadas á las penas de cadena, reclusion, presidio 6 prision, cumplirán su condensi en los establecimientos que de la santialidad i sinven exclusivamente para la reclusion declas mersonas de su sexo, se procurara reunir en edificios separados líbicido por lo menos en departamentos diferentes, das esentoncibdes a cada buna de das divorsas clases de penas. the dure.

35 1 los sentenciados á presidios máyor ysinerior podrán ser destinados por abara lá unos inismos establecimientos ya antique se hallen situades fuera delaternitorio deda: Audieuriarquerimpo ponga la ipenam con taleque, esténdens las Peninsulações en las p lelas Baleares & Capanias reduciones gubercainaga à sonsela la salei

1.2 Los sentenciados as prisiony mayor so menor quedránto ignalmente reunireeleensimmentisme entableeimientorsituado dentro de la Peninsula ésen das Islas Baleures o Ganarias, en drandambiénesen destinades allumanismo destabledimiento (sttuadouenela provincia deagur dominilios oben unaixlexinado igmediatas es ser cuidarán des colocarlos cen adepartamentos 

6.4 Los sentenciados á arresto mayor, que segun la disposicion del art. 111 deban sujetarse all'embajo, cumplirán su condena, conforme á lo prevenido en la regla anterior, en el mismo departamento que los sentenciados, á prision correc-

No tendrá lugar esta disposicion respecto de las mugeres. las cuales sufrirán el-arresto en la carcel o edificio público destinado á este, efecto, en la capital de partido, dedicandose

à las labores propias de su sexo.

Hentras no se greensi de establecamentos penales necesarios, para el campinalemente los penas sebatadas en éste. Coffee, se align param has regular stationates

## LEY PROVISIONAL REFORMADA

LEW DECKNOTH WALL

PRESCRIBIENDO REGLAS PARA LA APLICACION DE LAS DISPOSICIONES DEL CODIGO PENAL.

municipales y judiciales, sientes designal per le danteje de tentinion m

mero de los Tenientes y el de los Jusgados de primera instan-

cia; si el de los primeros fuero mayen, conocerán todos los Ter-Por ahora, y hasta que se publiquen el Código de procedimientos y la Ley constitutiva de los Tribunales, se observarán en la aplicacion de las disposiciones del Código penal las reglas siguientes:

glas siguientes: 1ª Los Alcaldes y sus Tenientes en sus respectivas demarcaciones conocerán en juicio verbal de las faltas de que trata

el libro tercero del Código penal. A este fin llevarán en papel de oficio un libro foliado y rubricado en todas sus hojas, en el cual se extenderá un acta de cada juicio, que deberá contener el nombre y domicilio del reo, denunciador y testigos, y el resúmen de lo que cada uno de ellos hubiere expuesto ó declarado.

El acta será firmada por todas las personas que intervi-

nieren en el juicio y pudieren hacerlo.

2ª En las veinte y cuatro horas siguientes dictará el Alcalde la sentencia, que será notificada á las partes, haciéndola constar en el libro de que trata la regla anterior, así como las notificaciones.

3ª Los Alcaldes y sus Tenientes no admitirán en estos juicios ningun género de escritos, ni permitirán informes ora-

les de letrados.

Si por la no comparecencia de un testigo ó por otro motivo justo, no fuere posible terminar el juicio en un solo acto, se continuará al siguiente dia, extendiéndose en cada uno de ellos el acta correspondiente, que firmarán los que hubieren concurrido.

El Alcalde en este caso dictará sentencia del modo preve-

nido en la regla 2ª

emplazamiento, el luez sonalará dia m 5ª Los Alcaldes-corregidores, como autoridades puramente gubernativas y políticas, no tienen jurisdiccion para conocer de las faltas ni de los juicios de paz.

Para hacer compatibles el uso de la jurisdiccion y las

funciones gubernativas, donde haya Alcalaes y Tenientes de Alcalde, los primeros no tendrán distrito judicial especial, conociendo solo de las faltas á prevencion con los Tenientes

cuando las atenciones de gobierno se lo permitan.

7ª Cuando no convengan entre sí las demarcaciones municipales y judiciales, siendo desigual por lo tanto el número de los Tenientes y el de los Juzgados de primera instancia; si el de los primeros fuere mayor, conocerán todos los Tenientes, y si menor, solo los que hubiere, observándose en ambos casos, y en el de la regla 6ª en cuanto á la intervencion fiscal y á las apelaciones, lo dispuesto sobre estos puntos en la Real órden de 4º de Julio de 1848.

8º Los juicios sobre faltas se celebrarán por ante escribano ó notario, si los hubiere: en otro caso, conforme á la

práctica general, intervendrá fiel de fechos.

9ª Los Jueces de primera instancia cuidarán de que los Alcaldes y Tenientes de Alcalde de sus respectivos partidos judiciales persigan las faltas que se cometan en ellos, y cuyo conocimiento les atribuye esta ley.

10<sup>a</sup> Las multas que en asuntos judiciales impongan los Alcaldes y Tenientes de Alcalde, ingresarán en el fondo de penas de cámara en igual forma que las impuestas por los

Juzgados y Tribunales superiores.

11<sup>a</sup> De la sentencia que dieren los Alcaldes no habrá lugar á otro recurso que el de apelacion para ante el Juez de

primera instancia del partido.

42ª Si se interpusiere apelacion por cualquiera de las partes, la admitirá el Alcalde siempre que fuere introducida en los tres dias siguientes al de su notificacion; y sin mas formalidad pasará al Juez una copia testimoniada del acta y la sentencia, haciendo citar y emplazar antes á las partes para que dentro del término de diez dias acudan á usar de su derecho.

A continuacion de la copia testimoniada se pondrá nota de haberse admitido la apelacion, y se extenderá la diligen-

cia de emplazamiento.

13ª Al dia siguiente de haberse concluido el término del emplazamiento, el Juez señalará dia para la vista, acordando en el mismo acto que por el escribano se ponga de manifiesto el expediente á las partes por el término de cuarenta y ocho horas.

Acto continuo de la vista, el Juez dictará sentencia, la

cual causará ejecutoria.

14ª En la instancia de apelacion ante el Juez del partido no se admitirán nuevas pruebas á las partes. Celebrada la vista con arreglo á la disposicion anterior, se dictará sentencia, y archivándose el expediente en el Juzgado, se remitirá al alcalde testimonio de ella para su ejecucion.

152 La sentencia del Juez de primera instancia es ejecutoria; y no há lugar despues de ella á otro recurso que el de responsabilidad, con arreglo á las leyes, ante la Audiencia del territorio contra el Juez, el Alcalde y sus Tenientes.

163 Cuando el acusado fuere absuelto, lo será sin costas

ni género alguno de derechos.

17ª Tampoco podrán imponérsele si en el acto del juicio, reconociendo la falta, se sometiere á la pena señalada por el Código.

18<sup>a</sup> En la primera instancia de los juicios verbales no excederán las costas en ningun caso de lo que importe la cuar-

ta parte de la multa que se impusiere al acusado.

19ª Si en la instancia de apelacion se modificare la pena atenuándola, no se hará aumento alguno en la cantidad de las costas: si se confirmare la sentencia ó agravare la pena, podrá aquella aumentarse hasta el equivalente á la tercera

parte de la multa impuesta.

20ª Los Jueces de primera instancia, los Alcaldes y sus Tenientes no devengan derechos en los juicios sobre faltas. Los escribanos de las Alcaldías cuidarán de distribuir en la debida proporcion entre los demas funcionarios que los devengan la cantidad impuesta por condenacion de costas, y de remitir al juzgado de apelacion la parte que le corresponda.

21<sup>a</sup> Las diligencias que se practiquen para determinar si el hecho punible es falta ó delito se reputarán encaminadas á fijar la competencia, y por tanto las costas y gastos se enten-

derán de oficio.

22<sup>a</sup> En los juicios sobre faltas ejercerán el ministerio fiscal: Primero. Los promotores en las segundas instancias, y en

las primeras en los pueblos de su residencia. Hom lo esergizo

Segundo. Los procuradores síndicos en primera instancia en su respectiva demarcacion, si no residiere en ella el promotor.

23ª El promotor fiscal cuidará bajo su responsabilidad de que se repriman las faltas, y de que no se califiquen de tales los delitos, y denunciará la morosidad y abusos que ad-

24ª En los primeros quince dias de Enero de cada año remitirán los Alcaldes al Juzgado del partido, por conducto del promotor, los libros de actas de que trata la regla 1ª

El promotor los pasará con el visto bueno al Juez á fin de que este los mande archivar, á no ser que advirtiere haberse cometido algun abuso, en cuyo caso hará la reclamacion conveniente.

25ª Para proceder á la prision de una persona es preciso que el delito que se le atribuya tenga señalada una pena mas grave que la de confinamiento menor ó arresto mayor, segun las escalas graduales del artículo 79.

Exceptúase de esta disposicion el delito de vagancia, respecto del qué siempre habrá lugar á la prision, cualquiera

que sea la pena señalada por el Código.

Exceptúase igualmente la prision por via de sustitucion

ó apremio, una vez impuesta esta pena.

26ª Cualquiera persona puede detener y entregar en la cárcel á disposicion del Juez competente á los reos cogidos in fraganti, à los que tengan contra sí un mandamiento de prision, á los que se hubieren fugado de la cárcel ó de algun establecimiento penal, á los que yendo presos se fugaren, y á los que fueren sorprendidos con efectos que conocidamente procedan de un delito. abius estblasta est el sonadassesso.I

273 Los Jueces y Tribunales, y las Autoridades y sus agentes estan obligados á detener ó mandar detener á las personas que, segun fundados indicios, fueren reos de delito

de cuya perpetracion tuvieren conocimiento.

Lo mismo deberán hacer con los responsables de faltas, si

fueren personas desconocidas. Tel vog v sienetegmos al reju

28ª Todo el que detuviere á una persona tiene la obligacion de conducirla ó hacerla conducir inmediatamente á la cárcel, entregando al alcaide una cédula firmada en que exprese el motivo de la detencion. de la sol de serentia est

Si no supiere escribir, firmará la cédula el alcaide con dos testigos.

En casos de suma urgencia bastará que las Autoridades

ó sus agentes cumplan con la mencionada obligacion en el término preciso de dos dias.

293 La Autoridad gubernativa ó agente de la misma que detuvieren á una persona, la pondrán á disposicion del Tri-

bunal competente dentro de veinte y cuatro horas.

Cuando por una causa irremediable no se pudiere verificar así, se manifestarán por escrito al Juez ó Tribunal las razones que hayan mediado para ello; pero nunca podrá el detenido permanecer á disposicion de dicha Autoridad por mas de tres dias sin que la misma incurra en responsabigar siempre á la prision del reo, y sard efectiva eualababil

30ª A las veinte y cuatro horas de haberse puesto al detenido á disposicion del Juez competente, deberá decretarse su prision o soltura ser on agricolina, esvery aggent è severg

En los casos en que así no fuere posible por la complicacion de los hechos, por el número de los procesados ó por otro grave motivo, que deberá hacerse constar en el proceso, se podrá ampliar por dicho Juez la detencion hasta tres dias.

Pasado este término, se decretará precisamente la prision ca la inocencia del procesado, en los casos previstarutloso

31ª Cuando hubiere motivo racionalmente fundado para creer á una persona culpable de delito que merezca pena mas grave que las expresadas en la regla 25<sup>a</sup>, decretará el Juez la prision en auto motivado, y expedirá mandamiento por escrito.

32ª Los alcaides de las cárceles no podrán recibir en clase de presa á ninguna persona sin mandamiento por escri-

to del Juez de la causa.

Tampoco podrán recibir á ninguna persona en clase de detenida, sino con las formalidades prescritas en la regla 28ª

Los alcaides darán inmediatamente cuenta de la detencion al Juez de primera instancia, y donde haya mas de uno

al decano ó al que hiciere veces de tal.

33ª La incomunicacion de un reo preso se decretará por el Juez cuando para ello asista justa causa, la cual se expresará en el auto, y no podrá pasar de veinte dias continuados sin perjuicio de decretarla de nuevo en la misma forma cuando convenga me la pena pedida, que no altere esencialmesganordo do

Las Autoridades que tienen facultad de detener, tienen tambien la de incomunicar por el tiempo de la detencion.

- 34<sup>a</sup> En los delitos á que el Código señale prísion correccional ó presidio de igual clase, permanecerá el reo en libertad, al prudente arbitrio del Juez, segun las circunstancias del hecho, si diere fianza de 100 á 500 duros depositados en el Banco español de San Fernando, ó de 500 á 2,000 duros en fincas bajo la responsabilidad del escribano que otorgue la escritura. cardasi, se manifestaran por escrito al Juez 6. Ti
- 35<sup>a</sup>. Se exceptúan de lo dispuesto en la regla precedente y en la 25ª los delitos de robo, hurto y estafa, y los de atentado y desacato contra la Autoridad, en los cuales habrá lugar siempre á la prision del reo, y será efectiva, cualquiera que sea la pena que merezca.

Permanecerán tambien en prision los reos de lesiones graves ó menos graves, mientras no resulte la sanidad del

ofendido.

En los casos on así no fuere posible 36ª En cualquier estado de la causa en que, recibida la declaracion indagatoria, aparezca la inocencia del preso ó detenido, se decretará de oficio y sin costas su libertad.

Tambien se concederá esta de oficio, aunque no aparezca la inocencia del procesado, en los casos previstos en las reglas 25<sup>a</sup> y 34<sup>a</sup>, y bajo las fianzas y en la forma prevenida

en esta última.

37ª Los autos de prision y sus incidencias son apelables en un solo efecto. Luego que se interponga el recurso, el Juez de la causa remitirá al Tribunal superior inmediato testimonio en relacion, sin omitir, bajo su responsabilidad, ninguna circunstancia importante del proceso, sea en favor ó en contra del reo.

El Tribunal superior failará, previo dictámen fiscal, y si no se hubiere recibido aun la confesion al encausado, sin audiencia pública. De la decision que recaiga no habrá lugar á

súplica.

cion al Juez de primera instancia, y donde la 38ª Si en la acusacion se pidiere la imposicion de alguna de las penas correccionales, y el reo se conformare, el Juez la aplicará sin mas trámites, si la conceptúa justa, y consultará el fallo con el Tribunal superior, remitiendo original el proceso.

Lo propio verificará si estimando necesaria alguna variacion en la pena pedida, que no altere esencialmente su natu-

raleza correccional, la parte se conformare con ella.

39<sup>a</sup>. Si el Tribunal superior confirmare la sentencia consul-

tada, o si haciendo en ella alguna variacion no esencial, al tenor de lo dispuesto en la regla anterior, se conformare el

acusado, se llevará aquella desde luego á ejecucion.

40<sup>a</sup>. Si el Tribunal superior, previa audiencia y dictámen por escrito del Fiscal de S. M., no estuviese conforme con la pena impuesta de conformidad del procesado, se devolverá la

causa para que se siga por los trámites ordinarios.

41ª En los Tribunales superiores habrá en cada causa un ministro ponente, cuyo cargo turnará entre todos por órden de antigüedad, á excepcion de los presidentes de Sala, quienes prestarán este servicio en la suya respectiva en uno de cada tres turnos con los Magistrados de la misma.

El ponente cotejará el apuntamiento del relator con el

proceso, y pondrá en aquel su nota de conformidad.

Propondrá asimismo el ponente á la Sala las providencias que deban fundarse, y los puntos del hecho y del derecho sobre que haya de recaer la votacion en los fallos, redactándolos con arreglo á lo acordado por la Sala.

42ª El número de cinco Magistrados es únicamente neco-

sario:

1º Para ver y fallar aquellos procesos en que el Juez inferior haya impuesto, ó pedido el Fiscal de la Audiencia, la pena de muerte ó alguna de las perpetuas.

2º Cuando la Sala crea que el reo merece alguna de dichas penas, aunque el Juez inferior no la haya impuesto; ni

pedido el Fiscal de S. M.

3º Para ver y fallar las causas contra los Jueces inferiores del territorio.

43ª El término para dictar sentencia, señalado á las Audiencias por el reglamento provisional de administracion de justicia, se amplía á veinte dias en toda clase de procesos.

44ª Los Tribunales y Jueces fundarán las sentencias definitivas, exponiendo clara y concisamente el hecho, y citando el artículo ó artículos del Código penal de que se haga aplicacion.

45ª En el caso de que examinadas las pruebas y graduado su valor, adquirieren los Tribunales el convencimiento de la criminalidad del acusado, segun las reglas ordinarias de la crítica racional, pero no encontraren la evidencia moral que requiere la ley 12, tít. 14 de la Partida 3ª, impondrán en su grado mínimo la pena señalada en el Código. Si esta fuere una

sola indivisible, ó se compusiere de dos igualmente indivisibles, los Tribunales procederán con sujecion á lo que disponen las reglas 1.ª y 2.ª del art. 66 respecto de los autores del delito frustrado y cómplices del delito consumado.

46ª En los delitos á que la ley imponga penas correccionales no habrá lugar á súplica, sea confirmatoria ó revocato-

ria la sentencia de vista.

Tampoco la habrá aunque se trate de penas aflictivas, cuando la divergencia entre el fallo del Juez inferior y el de la Audiencia no consista en lo sustancial de la pena, sino en las accesorias ó incidencias de menos importancia, á juicio del Tribunal.

Se exceptúa el caso en que la sentencia de vista imponga la pena de muerte, pues entonces procederá la súplica, siempre que aquella no sea conforme de toda conformidad á la de primera instancia.

47ª Lo establecido en las reglas precedentes se entenderá sin perjuicio de lo que se dispusiere en leyes especiales acerca de las facultades y atribuciones de las Autoridades guber-

nativas.

Conforme al principio consignado en el art. 20 del Código penal, se sobreseerá en las causas pendientes sobre hechos no penados por el mismo, no imponiendo á los reos otra pena que las costas procesales en los casos en que procediese dicha condena. Los Jueces inferiores consultarán el sobreseimiento con la Audiencia del territorio.

49ª Las causas pendientes sobre hechos anteriores, que el nuevo Código califica de faltas, se fallarán desde luego, sin mas trámites, en el estado en que se encuentren. Los Jueces inferiores consultarán con la Audiencia el fallo que dictaren.

50<sup>a</sup> En los casos consultivos expresados en las dos reglas. anteriores, las Salas de justicia pasarán los autos al Fiscal, y no procediendo el sobreseimiento ó la decision de plano al tenor de lo dispuesto en la regla anterior, se devolverá la causa al inferior para que la siga, sustancie y determine conforme á la legislacion vigente.

51ª En los casos á que se refiere el art. 46 del Código penal, la parte que hubiere obtenido la ejecutoria pedirá en un mismo escrito la tasacion de costas y la apreciacion de los gastos del juicio. Aquella se verificará por el tasador general,

ó el que haga sus veces, con sujecion rigorosa al principio asentado en el art. 47 del Código, y sobre ella recaerá el fallo

de aprobacion.
52<sup>a</sup> No comprendiéndose en la denominacion de costas sino los derechos é indemnizaciones que consistan en cantidades inalterables, como los de arancel, el reintegro del papel sellado y otros semejantes, al tenor de lo dispuesto en el mencionado art. 47 del Código, no podrá pedirse reduccion de la cantidad legítima á que asciendan, pero sí decirse de abuso; y el Tribunal, ya de oficio, ya á peticion fiscal ó de parte, podrá excluir las ocasionadas por diligencias innecesarias ó maliciosamente dilatorias.

53ª Para la apreciacion de gastos, la parte presentará con

el escrito una cuenta razonada y documentada.

Los honorarios de los abogados, promotores fiscales ú otras personas ó corporaciones facultativas se anotarán en ella por las cantidades que los mismos hubieren asentado al pié de sus escritos ó dictámenes sin perjuicio de reduccion; los gastos que resulten de recibos, por el tenor de estos; y todos los demas que la parte creyere justo reclamar, y que no puedan acreditarse en la forma dicha, por relacion jurada.

54ª De la cuenta de gastos y de la tasacion de costas se comunicará traslado á la parte condenada al pago; de su respuesta se comunicará asimismo traslado á la contraria y al Fiscal por su órden; y sin mas trámites, salvo juicio ó dictámen de peritos, si la Sala lo creyere indispensable para determinar los gastos, se dictará providencia aprobando la tasacion de costas en lo que fuese legítima, y fijando la cantidad de aquellos que hubiere de abonarse, hecha la reduccion justa y oportuna, encaminada siempre al fin de reprimir todo género de abusos.

ero de abusos. Esta providencia es ejecutiva, pero será notificada á todos aquellos á quienes perjudique, los cuales, suplicando en forma, serán oidos en justicia. La determinacion que en este caso recayere, y para la cual será tambien oido el ministerio fis-

cal, causará ejecutoria.

Si hubiere méritos para alguna declaracion penal por abuso, al tenor de lo prevenido en el art. 328 del Código ú otras disposiciones del mismo, á reclamacion de parte ó de oficio, volverán los autos al Fiscal para que en virtud de su

ministerio, o coadyuvando en el primer caso, pida lo conveniente. De la providencia que recaiga habrá lugar á súplica.

55ª En los recursos de fuerza, los Tribunales Reales acomodarán el lenguaje de las provisiones á que aquellos den lugar á las disposiciones del Código, no conminando con penas no establecidas en el mismo, y oyendo siempre al Fiscal.

En su consecuencia, no siendo obedecida y cumplida la primera Real provision, se librará sobrecarta conminatoria, recordando las penas en que incurren, segun el Código, los eclesiásticos que no cumplen las disposiciones de los Tribu-

nales civiles cuando estan obligados á ello.

Si tampoco fuere obedecida, se expedirá tercera provision ó sobrecarta agravatoria, conminando, á término dado, con la formacion de causa; y si trascurrido este continuase la resistencia, el Tribunal Real procederá á la formacion de aquella respecto de los sometidos á su jurisdiccion; y en cuanto á los que no lo esten, remitirá el tanto de culpa al Tribunal competente.

56ª No obstante cualquier indicacion que se haga en el Código sobre diversidad de fueros, no se entiende por ello prejuzgada ni resuelta cuestion alguna en este punto, debiendo por lo mismo atenerse los Tribunales á la legislacion actual hasta tanto que terminantemente se decida otra cosa.

Exceptúase de lo dicho lo dispuesto en las reglas 1.ª y 112 respecto de la jurisdiccion de los Alcaldes y Tenientes sobre

faltas.

A pesar de todo lo dispuesto en las dos reglas citadas, no se entenderá por ello derogada la facultad de los respectivos Tribunales para conocer sobre faltas, cuando estas son incidentes del delito principal.

57. Quedan en su fuerza y vigor las leyes que actualmente rigen sobre el procedimiento en cuanto no se opongan á las presentes reglas.

torme de le decide de la company de la company de la marcion penal por

abuso cal tenor de lo prevenido en el ert. 328 del Código ú

otras, disposiciones del mismo, de reglamacion de parte é de

oficio syvolyoran dos autos at Fiscal para que en virted do su

cal, causara ejecutoria.

recayere en la cual será tambien eido el muisterio lis

### Art. 32. Las apelaciacinonal APENDICE provisional, se interpondrum, signi aDICE Interpondrum, signi aDICE

Juez de primera instancia en cuvo distrito se haya confoudo

late in the state of the may of the do day demand on the

Apendice:

## AB COMERO PEMAE.

lo que se ha la variandido, y sem de antique practicado én

Trumbien pertentee a NAMAR species de abbiellandes in

North and hace sing of the con-

Reales órdenes y decretos no incorporados en el texto del Código penal y de la Ley provisional dictada para su ejecucion en la presente edicion reformada (\*).

y difficultades ade solucion; tanto monosifácit de perenterial,

Debiendo conocer los Alcaldes y Tenientes de Alcalde de las faltas que se cometan en sus respectivas demarcaciones, al tenor de lo dispuesto en la regla 1ª de la ley provisional para la aplicacion del Código penal, y habiendo ofrecido dudas la ejecucion de dicha regla, cuando el número de Alcaldías y Tenencias es mayor que el de los Juzgados de primera instancia ó cuando no conviene exactamente la demarcacion de estos con la de aquellas, se ha dignado S. M. resolver lo siguiente:

Artículo 1º Aun cuando el número de Alcaldías y Tenencias sea en algunas poblaciones mayor que el de los Juzgados de primera instancia, todos los Alcaldes y Tenientes de Alcalde en su caso ejercerán en sus respectivas demarcaciones la jurisdiccion que les atribuye la regla 4º de la ley antes mencionada.

Art. 2º Cuando la demarcacion de una Alcaldía se extienda sobre dos ó mas distritos judiciales, intervendrá en el juicio verbal sobre faltas el promotor del Juzgado en cuyo distrito se hubieren cometido aquellas.

<sup>(\*)</sup> Las citas se han rectificado segun la nueva numeracion.

Art. 3º Las apelaciones de que habla la ley provisional, se interpondrán, siguiendo el mismo principio, para ante el Juez de primera instancia en cuyo distrito se haya cometido la falta, aun cuando la mayor parte de la demarcacion del Alcalde ó Teniente de Alcalde corresponda á otro distrito judicial. Madrid 1.º de Julio de 1848. — Arrazola.

# SEÑORA.

récordando les penes en que incorrent, seson el Cédico, les

Al plantear el nuevo Código penal debian ofrecerse dudas y dificultades de solucion, tanto menos fácil ó perentoria, cuanto que por una parte se echa aun de menos un Código de procedimientos análogo, y por otra no hay todavía una jurisprudencia general y segura á que atenerse, lo cual es obra siempre del tiempo y de la experiencia; y así sin duda lo presintieron las Córtes, cuando con acertada prevision autorizaron al Gobierno de V. M. por la ley de 19 de Marzo último para resolver por sí las dificultades que no podrian menos de ofrecerse, si bien dando cuenta á las mismas en la primera legislatura.

En tal estado, varios Tribunales superiores y Fiscales de V. M., y algunos RR. Obispos, deseando el acierto, han elevado diferentes consultas, algunas de las cuales requieren pronta resolucion y se prestan á ella, mientras otras, sobre ser de índole menos perentoria, requieren mayor exámen.

Entre las dificultades suscitadas, unas pueden llamarse tópicas por concretarse á artículos determinados del Código, consistiendo en rectificaciones ó ligeras modificaciones de los mismos, sin trascendencia á los demas: otras son de índole general, debiendo por tanto ser resueltas como cuestiones de principio: otras en fin, se refieren, no al cuerpo del Código, sino á su ejecucion, resolviéndose por lo mismo en cuestiones de procedimiento. Sobre las primeras V. M. se ha dignado dictar el Real decreto de 21 del actual: el presente es rela-

tivo á las segundas, y á él seguirá el correspondiente á las

Tratándose de estas, llamaba principalmente la atencion una relativa al procedimiento interior en los Tribunales superiores y Supremo, establecido, como lo está, que hayan de fundarse las sentencias. El Ministro que suscribe adopta para resolverla el sistema de Jueces ponentes, y en proponerlo á V. M. no hace mas que trasladar á los Tribunales ordinarios lo que se halla ya mandado, y aun de antiguo practicado en otros de diversos fueros. O la esyst no obnamisor para

Tambien pertenece á la última especie de dificultades la que se refiere á los recursos de fuerza. Cuando se cometió á las Chancillerías y Audiencias el conocimiento de estos recursos, de que antes entendia exclusivamente el suprimido Consejo de Castilla, se estableció la regla de que aquellos Tribunales, en sus casos respectivos, expidieran las cartas y provisiones que acostumbraba el mismo. De aquí el uso continuado de las conminaciones de extrañamiento y temporalidades, cuya práctica no se acomoda ya á las disposiciones del nuevo Código, una vez establecidas por él las penas en que incurren los Jueces eclesiásticos que contravienen á lo dispuesto por las leyes, debiendo por lo tanto modificarse en esta parte la fórmula de las Reales provisiones.

Con vista de todo, oido sobre los puntos principales el parecer de la Comision de Códigos, y en uso de la autorizacion concedida al Gobierno por la ley de 19 de Marzo último, con la calidad en ella consignada de dar cuenta á las Córtes, tengo el honor de someter á la aprobacion de V. M. el adjunto 

Madrid 22 de Setiembre de 1848. = Señora. = A L. R. P. de V. M. - Lorenzo Arrazola. extension o efectos, le califica de delito y de falta, los Tri-a

### pectivas consultariu la extension d efectos en cada caso, pro--agrico sedos de se REAL DECRETO a sus auges obquibes ponden las disposiciones contenidas en el artículo 200 y en

el número 21 del 485 del Códigos en los cuales se castiga el

bunales, para su persecucion (vi aplicacion de las ponas res-

deterioro de estatuas, pinturas ú otros objetos de artes como En vista de las razones consignadas en la exposicion que precede, y conformándome con lo propuesto en ella por el

Ministro de Gracia y Justicia, Vengo en decretar lo siguiente: Artículo 1º Siempre que el Código penal se refiere á disposiciones de reglamentos, como en la circunstancia 22 del artículo 10, si estos forman el todo ó parte de alguna ley anterior, regirán como tales hasta que se publiquen otros, conforme á lo que se dispone en la nota segunda de la ley XI, título II, libro tercero de la Novísima Recopilacion.

Art. 2º Cuando el Código se refiere á reglamentos que hayan de publicarse, relativos á objetos sobre los cuales no se hubiere determinado en leyes ú otros reglamentos anteriores, mientras aquellos no se publiquen, los Tribunales no harán innovacion alguna, considerándose las disposiciones del Código en esta parte como un beneficio que la ley promete

conceder mas adelante.

sos, de que antes entendia exclusiva Art. 3º Siempre que el Código penal se refiere á disposiciones del Código civil, hasta tanto que este se publique, se entenderán las referencias á la legislacion civil actual, y en su defecto á lo que se halle establecido por la jurisprudencia general, conforme á lo que se previene en la ley VI, título II, Partida I. Si tampoco hubiese jurisprudencia fija sobre el caso, se entenderá consignada la disposicion del Código para cuando la ley establezca lo conveniente.

Art. 4º Cuando el Código se refiere á determinada ley ó á la legislacion en general, se entiende la referencia á la misma ley ó legislacion, tal como la jurisprudencia y la costumbre la han interpretado ó entendido, siguiendo el principio de que la costumbre en España tiene fuerza de ley, aun contra esta misma en ciertos casos, segun lo dispone la VI del

titulo II, Partida I ya citada.

provectordo decretora sala Art. 5º Cuando el Código penare un hecho que, por ser susceptible de diferentes grados de culpabilidad segun su extension ó efectos, le califica de delito y de falta, los Tribunales, para su persecucion y aplicacion de las penas respectivas, consultarán la extension ó efectos en cada caso, procediendo segun sus resultados. A esta clase de hechos corresponden las disposiciones contenidas en el artículo 200 y en el número 2: del 485 del Código, en los cuales se castiga el deterioro de estatuas, pinturas ú otros objetos de artes como delito y como falta, teniendo presente que la extension de que es susceptible el hecho exige esa latitud; y conforme á lo dispuesto en el artículo 476, será delito aquel si el deterioro excede de 5 duros, y falta si no excede de esta cantidad.

Art. 6º Definido una vez en el Código un delito, cualidad ó circunstancia, siempre que el mismo Código hablare de aquel ó de estas, se entenderán definidos en los propios términos.

Art. 7º. Cuando el Código señala una pena que consiste en la pérdida de un derecho, no concedido aun por la ley, tal como el de pertenecer al consejo de familia, los Tribunales, en los casos que ocurran, la impondrán segun el Código la señala en consideracion á que cuando el derecho se conceda, no deberán disfrutar de él los que sabedores de la penalidad, cometieren el delito á que se impone la pena.

Art. 8º El Ministro de Gracia y Justicia dará cuenta á las

Córtes del presente decreto en la próxima legislatura.

Dado en Palacio á 22 de Setiembre de 1848. — Está rnbricado de la Real mano. — El Ministro de Gracia y Justicia, Lorenzo Arrazola.

risdiccion consular, preciso es procurar que sa número no ex-

ceda del nocesario, evilando todos aquellos, que sin sacrificar

el principio de expedicion y rapidez que en ella domina: pue-i-

Pero si hay inconvenientes que son inseparables de la ju-

### dan evidarso. Algunas naciones (10.**\Agoldalo Mallo**mente formulado su ju- a risdiccion consular, 4, el Gobremo do V. Al hace tempo que r

se octipa cuidadosamente de esta importante tareas in con con-

Al plantear la nueva legislacion penal, al coordinar los medios para que el beneficio que ha de producir su uniformidad y economía alcance á todos los súbditos de V. M., no podia menos de ofrecerse á la atencion del Gobierno una porcion considerable de aquellos, residentes en paises extrangeros, ó llevados accidentalmente á los mismos por las vicisitudes sociales, las combinaciones de familia, el comercio, y á veces el infortunio.

La conveniencia y la necesidad dieron orígen á la jurisdiccion consular; la costumbre la ha sancionado y dado forma, y algunas veces tambien, con celo y prevision que honra á sus autores, se ha consignado explícita y sabiamente en los tratados diplomáticos, como con particularidad sucede en España respecto de los Consulados de Levante y costas de Berbería.

Pero si bien está consignado el principio, no está convenientemente desenvuelto en su aplicacion, resultando en la práctica dilaciones é irregularidades gravosas á los contendientes y perjudiciales siempre á la buena administracion de justicia. De aquí proviene á veces la necesidad inevitable de recurrir al Gobierno en consulta sobre causas pendientes, quedando entre tanto, no ya suspendida, sino aun desautorizada la accion judicial, cuando la expedicion y rapidez son circunstancias que principalmente deben consultarse en la jurisdiccion consular.

Esta jurisdiccion tiene por su índole inseparables anomalías é inconvenientes que por otra parte están compensados con la ventaja inapreciable de que los súbditos de una nacion sean juzgados por los jueces y leyes de su país; utilidad y conveniencia que sube de punto cuando se trata de súbditos residentes en los puntos de Levante y costas de Berbería.

Pero si hay inconvenientes que son inseparables de la jurisdiccion consular, preciso es procurar que su número no exceda del necesario, evitando todos aquellos, que sin sacrificar el principio de expedicion y rapidez que en ella domina, puedan evitarse.

Algunas naciones tienen completamente formulada su jurisdiccion consular, y el Gobierno de V. M. hace tiempo que se ocupa cuidadosamente de esta importante tarea.

Pero entre tanto hay disposiciones y medidas que adoptar en el orden judicial, las cuales no pueden demorarse, y que no se oponen al arreglo general que por esta misma circuns-

tancia podria sufrir mayor retraso.

El nuevo Código penal establece con mayor extension que las leyes anteriores, la diferencia entre los delitos y las faltas; hace pasar á esta clase muchos actos ilegales que por la antigua legislacion pertenecian á la primera, y sobre los cuales puede decidirse de plano; ensancha la esfera de la jurisdiccion correccional en un todo análoga á la que con la notable amplitud que requiere la índole de su encargo ejercian los Cónsules, y por estas razones se acomoda con facilidad, y por tanto con ventajas á las prácticas y exigencias de estos

Tribunales de necesidad; dado cuyo caso, no puede menos de prevalecer el principio de que debe cesar la excepcion respecto de todo aquello en que basta la legislacion comun.

Con presencia de todo, el Ministro que suscribe, en vista de dificultades recientemente ocurridas, despues de haber oido sobre ellas al Tribunal Supremo de Justicia, de acuerdo con el Ministerio de Estado, teniendo presente las costumbres generales de los Consulados, la legislacion consular de otras naciones y los tratados vigentes, y usando en cuanto fuere necesario de la autorizacion concedida al Gobierno de V. M. por el artículo 3º de la ley de 19 de Marzo último, expedida para llevar á ejecucion el nuevo Código penal, tiene el honor de someter á la aprobacion de V. M., mientras se verifica el arreglo general de la materia, el adjunto proyecto de decreto.

Madrid 29 de Setiembre de 4848. - Señora. - A L. R. P.

Si no pudiere ser habido «

como voto de calidad.

de V. M. - Lorenzo Arrazola, votos conformes, hará sentencia el del Consul o

# es estibulis et fait de REAL DECRETO. Paris de subditos es-

sules, y no siendo posible, subditos de otra nacion con domi-

cilio fijo y buena nota. En estos casos no habrá sentencia sin

En vista de las razones que me ha expuesto el Ministro de Gracia y Justicia sobre la necesidad de adoptar algunas disposiciones relativas al órden judicial de los Consulados de España en paises extrangeros, y muy especialmente en los puntos de Levante y costas de Berbería, conforme á los principios consignados en la exposicion que precede, Vengo en decretar lo siguiente:

Artículo 1º Los Cónsules españoles en paises extrangeros, los Vicecónsules ó las personas que en ausencias ó enfermedades hagan sus veces en los casos de justicia entre súbditos ó contra súbditos españoles respecto de todo aquello á que no se opongan la legislacion del país, la costumbre ó los tratados vigentes, para los efectos de apelacion y demas judiciales, se reputan respectivamente Jueces de paz, de correccion y de primera instancia, con las mismas atribuciones y sujetos á las mismas formalidades que establecen ó establecieren las leyes, decretos y Reales órdenes para los de su clase en España, salvas las excepciones y modificaciones que

adelante se expresarán. Art. 2º Cuando procedan como Jueces de primera instancia, dictarán sus providencias definitivas, ó que tengan fuerza de tales con acuerdo de asesor, siendo posible: en otro caso se acompañarán con dos adjuntos elegidos entre los súbditos con el Ministerio de Estado, teniendo presente las caloñagas

Los adjuntos prestarán juramento de cumplir bien y fielmente su encargo, y serán conjueces con voto deliberativo.

Los adjuntos podrán ser nombrados para cada año ó para casos particulares, segun fuere posible. Objection la good

Art. 3º En los casos indicados en el artículo anterior, dos

votos conformes de los tres harán sentencia.

Si cada uno hiciere voto singular, se nombrará un tercer

adjunto.

- Madrid 29 de Setiembre de 1818 - Senora. Si no pudiere ser habido, ó si todavía no resultaren dos votos conformes, hará sentencia el del Cónsul ó Vicecónsul. como voto de calidad.

Art. 4º En cuestiones mercantiles, á falta de súbditos españoles, los adjuntos podrán ser dos Cónsules ó Vicecónsules, y no siendo posible, súbditos de otra nacion con domicilio fijo y buena nota. En estos casos no habrá sentencia sin el voto del Cónsul, y podrá hacerla él solo al tenor de lo dispuesto en el párrafo último del artículo anterior; pero no los adjuntos solos, aunque estuvieren conformes.

Art. 5º. Así en los asuntos civiles como en los criminales. el Cónsul y los adjuntos que discordaren, razonarán su voto por escrito, uniéndose este á los autos, y en todo caso se pon-

drá por diligencia razonándose la discordia.

Art. 6º Respecto de todo aquello en que las circunstancias locales, la perentoriedad é índole especial ó excepcional de los casos lo permitiese, los Tribunales consulares observarán en el procedimiento las leyes del reino: cuando por dichas causas no fuere posible, se hará constar así por diligencia en los autos ó por providencia razonada. tados vigentes para los c

Los Tribunales de alzada apreciarán estas omisiones con arreglo á las circunstancias de cada caso y á las de localidad.

Los fallos definitivos se ajustarán siempre á las leyes del cieren las leyes, decretos y Reales órdenes para los conigr

r tanto con ventajos a las prartiras e religios de estra

Art. 7º Donde hubiere Consul y Viceconsul, uno y otro conocerán á prevencion de los juicios de paz y de los verbales

de que pueden ó pudieren conocer los Alcaldes.

En los juicios correccionales para la aplicacion de lo dispuesto en el libro tercero del Código penal, conocerán el Viceconsul en primera instancia y el Consul en apelacion, al tenor de lo prevenido en las reglas 1º y 11º de la ley provisional dic-

tada para la observancia del mismo Código.

Si no hubiere mas que Cónsul ó Vicecónsul, el mismo conocerá por sí solo en primera instancia de la correccion de faltas al tenor de la citada regla 1º de la ley provisional, y con asesor ó adjuntos segun se previene en el art. 2º del presente decreto, por apelacion, conforme á la regla 11ª de la misma ley.

Art. 8º Los comisionados ó agentes nombrados para suplir al Cónsul en los puntos distantes de su demarcacion procederán en casos de justicia como delegados del mismo, el cual al nombrarlos hará la delegacion y dará las instrucciones oportunas segun las circunstancias y necesidades locales, para que los súbditos españoles hallen siempre la justicia y proteccion debida.

Art. 9? En todos estos juicios desempeñará el cargo de secretario el canciller del Consulado ó el que hiciere sus veces.

Art. 10. Cuando lo permitan el número y calidad de los súbditos españoles, se habilitará de entre los mismos un representante fiscal para aquellos casos en que la ley requiere su intervencion.

Art. 11. Con arreglo á la práctica general seguida hasta el dia, en todos los juicios civiles tendrá jurisdiccion y competencia el Tribunal consular hasta dictar sentencia definitiva, ora como Juez ordinario, ora como árbitro ó arbitrador en

sus respectivos casos.

Art. 12. En la parte criminal procederá asimismo dicho Tribunal hasta dictar sentencia respecto de todas aquellas causas cuyos delitos no tengan señalada por el Código mayor pena que la de arresto mayor ó menor, suspension, sujecion á la vigilancia de la Autoridad, destierro, presidio y prision coreccionales, al tenor de lo dispuesto sobre las mismas en el artículo 26 del Código penal.

En los demas casos, completo el sumario, y sacando de él copia á la letra, se remitirá con el reo y con las formali dades que en el dia se practican á los Tribunales de la Pe-

nínsula ó provincias de Ultramar, segun el caso.

La copia del sumario cotejada ante el Cónsul y Asesor ó Jueces, firmada por los mismos y por los reos, si supieren hacerlo, y autorizada por el canciller, se dirigirá al Ministerio de Estado y por este al de Gracia y Justicia para su remision al Tribunal competente, y en caso de extravío de las actuaciones originales, producirá la copia los mismos efectos.

Art. 13. Habiendo ya radicado la causa en el Tribunal consular, y siendo su remision á los Tribunales del Reino efecto de necesidad y no de incompetencia, se entenderá aquella con la calidad del fuero personal causado en el Tribunal remitente sin perjuicio del de clase, excepto en el caso

de que el crímen ó delito causen desafuero.

En su consecuencia, y atendiendo al fuero de ubicacion ó permanencia accidental en el punto de arribada ó de la entrega, si el reo pertenece al fuero comun ó si el delito ó crímen causa desafuero, continuará el proceso el Juez de primera instancia del partido en que fuese entregado el reo con la misma.

Si el delito no causare desafuero, y el encausado por ser militar ó por cualquier otro motivo legal, gozare fuero de clase, continuará el proceso el Tribunal competente respec-

tivo del territorio en que fuese entregado.

Art. 14. No obstante lo determinado en el precedente artículo, á fin de obtener los saludables efectos del escarmiento que produce siempre la circunstancia de que los reos sean juzgados en el punto en que se perpetró el delito, cuando este en vez de haberse cometido en el extrangero ó en el mar lo hubiere sido en la Península, Islas adyacentes ó provincias de Ultramar, y por las circunstancias del caso ó del país no ofreciere grandes riesgos ni dificultades la traslacion del reo, pasará este con el sumario al Tribunal en cuya demarcacion se hubiere perpetrado el hecho.

El Juez inferior del punto de arribada no acordará sin embargo la traslacion sin consultar con su superior inmediato, ó sin que este, enterado del caso, lo hubiere mandado de oficio.

Art. 15. El Capitan del buque, ó la persona, ó fuerza encargada de la conduccion del reo con el sumario á los Tribunales del reino, hará entrega de uno y otro al Juez de primera instancia; y no habiéndolo, á la Autoridad judicial local del fuero ordinario del punto á que llegare, y en su defecto á la política ó militar que dará conocimiento sin dilacion bajo su responsabilidad al Juez de primera instancia del partido.

Art. 16. Se arreglará por duplicado acta circunstanciada de la entrega por ante escribano, si lo hubiere, que firmarán tambien la persona ó gefe que entrega y la Autoridad que recibe. Un tanto del acta se dará á aquel para su resguardo,

agregando la otra al sumario.

Igual diligencia se practicará al hacer la remision y entrega en su caso el Alcalde ó Autoridad local, al Juez ó Tribunal del partido á quien debe verificarlo al tenor de lo dispuesto en el artículo 15.

Art. 17. Si cuando fuere conducido el reo con la causa á los Tribunales del reino le amenazare en la travesía riesgo de muerte y por esta ú otra grave circunstancia quisiere hacer alguna declaracion ó revelacion que pueda conducir á la administracion de justicia, la recibirá el Capitan del barco ó encargado de la conduccion ó persona á quien comisionare ante escribano público, pudiendo ser, y en su defecto, ante dos testigos que firmarán con el gefe ó Capitan y el declarante. Esta diligencia será entregada á su tiempo con el sumario, y sus firmas se reconocerán, siendo posible, al tiempo de la entrega, cuando se formalice el acta de ella de que habla el artículo 13.

Art. 18. Las apelaciones en los casos prevenidos en el artículo 13 se interpondrán y admitirán respectivamente para ante la Audiencia territorial ó Tribunal superior inmediato de los mismos.

Art. 19. De las apelaciones á que dieren lugar las providencias de los Tribunales consulares, cuando procedan como Juzgados de primera instancia, conocerá la Audiencia territorial mas inmediata de la Península ó Posesiones de Ultramar. En su consecuencia, á fin de evitar dudas y dificultades, que ya han ocurrido respecto de los Consulados de Africa, de los fallos pronunciados por los establecidos ó que se establecieren

desde el Cabo de Buena Esperanza inclusive hasta el Cabo Blanco, sobre las costas de Marruecos, irán las apelaciones á la Audiencia de Canarias: desde el Cabo Blanco hasta el Peñon de Velez á la de Sevilla: desde el Peñon de Velez hasta Mostaganim á la de Granada, y del resto de las costas de Africa y puntos de Levante á la de Mallorca.

Art. 20. A fin de evitar todo entorpecimiento en la pronta administracion de justicia, cuando los Cónsules y Vicecónsules procedan como Jueces de primera instancia, siempre que sea dable, se entenderán directamente con la Audiencia respectiva, sin perjuicio de dar conocimiento al Ministerio de Estado,

si lo creveren conveniente.

eregando la otra al sumario. Art. 21. Cuando las referidas Audiencias, administrando justicia, hubieren de dictar providencias que puedan rebajar el necesario prestigio de los Cónsules, ó embarazar el ejercicio de sus atribuciones como tales, antes de llevarlas á ejecucion, darán conocimiento al Ministro de Gracia y Justicia, que lo hará al de Estado, adoptando de comun acuerdo la resolucion que conviniere.

Art. 22. Los Cancilleres de los Consulados, mientras lo son, se reputan notarios con fe pública en lo judicial y escriturario dentro del distrito de aquellos. Los documentos que autorizaren harán fe en juicio y fuera de él en la demarcacion del Consulado, y legalizados por el Cónsul en todo el

reino.

ino. Art. 23. Limitándose el presente decreto á lo puramente judicial, no se entienden restringidas ó modificadas por él las atribuciones de policía y buen gobierno, ni cualesquiera otras que competen á los Cónsules como tales.

Art. 24. Del presente decreto se dará cuenta á las Córtes

en la próxima legislatura.

Dado en Palacio á 29 de Setiembre de 1848. = Está rubricado de la Real mano. = El Ministro de Gracia y Justicia, encias de los Tribunales consulares, cuando alorando Tribunales consulares, cuando alorando Arrazola. lizgados de primera instancia, conocera la Audiencia territo-

rial mas inmediata de la Pe<del>ninsola e</del> Posesiones de Ultrumar.

n su consecuencia, a fin de evitar dudas y dificollades, que

va han ocurrido respecto de los Consulados de Africa, de los

fallos pronunciados por los establecidos o que so establecieren

### ales, y con la perentorTATADECETALISME estos manifestalisme sen. Así acaba de suceder en cuanto a fa disposicion debar-

la experiencia, ya en vista de las exposiciones de los Tribu-

tículo 183 del expresado Código. Establócense por ell mismo

las penas en que incurren los paisanos que en adelante se, Un vista de las razones que de acuerdo con la Comision de Códigos me ha dirigido el Ministro de Gracia y Justicia, Vengo en declarar, que ni por el nuevo Código penal, ni por la ley provisional dada para su ejecucion, se entiendan suprimidos los Juzgados privativos de riego de Valencia, Murcia y cualesquier otros puntos donde se hallen establecidos ó se establecieren, los cuales deberán continuar como hasta aquí limitados á la policía de las aguas y al conocimiento de las cuestiones de hecho entre los inmediatamente interesados en el riego, conforme al artículo 7º del Real decreto de 10 de Junio del año próximo pasado; debiendo observarse en las ordenanzas y reglamentos que se publicaren en lo sucesivo lo dispuesto sobre el particular en el artículo 505 del Código tione el honor de aconseiler à V. M. que hasta la publicaclanaq

Dado en Palacio á 27 de Octubre de 1848.-Está rubricado de la Real mano.-El Ministro de Gracia y Justicia, Lorenzo dignara aprobar el adjunto provecto de decreto, de qualozaraA

tiempo se dará cuenta a las Cortes. Madrid 39 de Octubre de 1818. --Senora. - A L. B. Doce L. M. - Lorenzo Arrazola.

cobre las faltas de que trata el titulo correspondiente des l'

Señora.

L'econocidas por todos la necesidad y urgencia de regularizar la legislacion general, y muy especialmente la parte de ella que dice relacion al castigo de los delitos, se planteó el Código penal, aun sin esperar á la publicacion del de procedimientos y de la ley orgánica de Tribunales, á ciencia cierta de que su falta habria de ocasionar dificultades en la práctica, algunas de las cuales, si bien serian notadas en los primeros casos de aplicacion, tambien podrian ser fácilmente allanadas en virtud de la autorizacion dada por las

Córtes al Gobierno para este efecto, ya por lo que aconsejase la experiencia, ya en vista de las exposiciones de los Tribunales, y con la perentoriedad y urgencia que estos manifestasen. Así acaba de suceder en cuanto á la disposicion del artículo 183 del expresado Código. Establécense por el mismo las penas en que incurren los paisanos que en adelante se mezclaren en delitos militares ó con tendencia de tales, y que por tanto quedan sujetos á la jurisdiccion militar en virtud del fuero de atraccion; y como por otra parte no se halla publicada la ley orgánica de Tribunales, en la cual ha de establecerse lo que corresponda sobre el mencionado fuero, resulta en la práctica el gravísimo inconveniente de ser castigados los autores de un mismo delito, en un mismo juicio y por un mismo Tribunal con penas diversas, infiriéndose notable perjuicio á la administracion de justicia. A fin de que se evite, han expuesto diversos Tribunales y Autoridades lo que han tenido por conveniente: y en su vista, oido el parecer de la Comision de Códigos, el Ministro que suscribe, en uso de la autorizacion dada al Gobierno, es de dictámen y tiene el honor de aconsejar á V. M. que hasta la publicacion de la ley orgánica de Tribunales, se suspenda la disposicion del artículo 183 del Código penal, esperando que V. M. se dignará aprobar el adjunto proyecto de decreto, de que á su tiempo se dará cuenta á las Córtes. Madrid 30 de Octubre de 1848.—Señora.—A L. R. P. de V. M.—Lorenzo Arrazola.

# REAL DECRETO.

judicial, and se embendels restricted to modification per of

En vista de las razones consignadas por el Ministro de Gracia y Justicia en la exposicion que precede, y con calidad de dar cuenta á las Córtes en la primera legislatura, Vengo en decretar que hasta la publicacion de la ley orgánica de Tribunales, quede en suspenso lo dispuesto en el artículo 183 del Código penal; y en su consecuencia siempre que los Tribunales militares hubieren de juzgar por virtud del fuero de

atraccion á los paisanos que se hicieren reos de los delitos expresados en el citado artículo 183 del Código, les impondrán las penas de la Ordenanza y leyes militares, como se

practicaba hasta aquí. Dado en Palacio á 30 de Octubre de 1848.—Está rubricado de la Real mano. El Ministro de Gracia y Justicia, Lopues tal inteligencia de las mencionadas disposicioneral oznara

equivalia á la indotacion de tan laboriosa y benemérita elase. ...

de Códigos, se ha dignado de<del>clarar</del> que ni por los artículos 46

Enterada de todo S. M., y habiendo dictado ya respecte de man

## este asunto los Reales decredado ALARIA layo último y 2 dalas corriente, conformándos NADAO LARIA por la Comision

v 47 del Código, ni por el Real decreto de 21 de Setiembre A consecuencia de lo dispuesto en la regla 1ª de la ley provisional dictada para la ejecucion del Código penal y en el Real decreto de 22 de Setiembre último, con el fin de que los Alcaldes y sus Tenientes lleven en papel de oficio un libro foliado y rubricado en que se hagan constar los juicios verbales, han ocurrido algunas dudas sobre si debia considerarse derogada la Real órden de 8 de Mayo de 1845 que designa la clase de papel sellado de que ha de usarse en los juicios de conciliacion; y S. M., en vista de lo manifestado en el particular por el Ministerio de Hacienda, se ha servido declarar que la citada regla 1ª de la ley provisional e refiere únicamente á los libros destinados para escribir los juicios verbales sobre las faltas de que trata el título correspondiente del Código penal, quedando por lo demas en su fuerza y vigor la mencionada Real órden de 8 de Mayo de 1845. Madrid 30 de Enero de 1849.—Arrazola.

### REAL ORDEN.

the last personals responsible eriotecolousits we his hi-

Habiéndose ordenado en Real decreto de 21 de Setiembre de 1848, de conformidad con lo dispuesto en los artículos 46 y 47 del Código penal, que los honorarios de los promotores

fiscales no se comprendiesen en las tasaciones de costas, muchos Tribunales y Juzgados entendieron que dichos funcionarios quedaban para lo sucesivo privados de percibir sus derechos y atenidos exclusivamente á la asignacion del presupuesto general, lo que dió lugar á dudas y reclamaciones fundadas que no han podido menos de llamar la atencion de S. M., pues tal inteligencia de las mencionadas disposiciones legales equivalia á la indotacion de tan laboriosa y benemérita clase. Enterada de todo S. M., y habiendo dictado ya respecto de este asunto los Reales decretos de 30 de Mayo último y 2 del corriente, conformándose con lo propuesto por la Comision de Códigos, se ha dignado declarar que ni por los artículos 46 y 47 del Código, ni por el Real decreto de 21 de Setiembre quedaron privados los promotores fiscales del percibo de honorarios en los procesos en que hubiere condenacion de costas, estableciéndose únicamente en las mencionadas disposiciones que en vez de ser comprendidos en aquellos, lo fuesen en los gastos del juicio; y habiendo conservado por tanto aquellos funcionarios y conservando expedito y sin interrupcion su derecho al reintegro de los que hubiesen devengado desde la citada época de 21 de Setiembre de 1848, con sujecion sin embargo á la apreciacion del Tribunal cuyo fallo haya causado ó cause la ejecutoria como está mandado.

De Real orden lo digo á V. S. para su inteligencia y efectos correspondientes. Dios guarde á V. S. muchos años. Madrid E de Lucia de Colos guarde a V. S. muchos años. Madrid E de Lucia de Colos guarde a V. S. muchos años.

drid 5 de Junio de 1849.—Arrazola.—Señor..... satist así ordoz

digo penal, quedando por lo demas en su fuerza y vigor la mencionada Real órden de 8 de Mayo de 1845. Madrid 30 de Enero de 1849.—Arrazola

## Gracia y Justicia ca la MAGNO AMM Per el Ministro de

Mabiendose ordenado en Real decreto de 21 de Setiembre de 1848, de conformidad con lo dispuesto en los artículos 46 y 47 del Código penal, que los honorarios de los promotores

CAMPINIO, N.	TOTEL T	De las penas	TULO III
81 11 13	ALLE MAN AND AND AND AND AND AND AND AND AND A	De las penas a g	APITULO L
AMPRICATION TO	INDI	De la classificación de	APITULO II
awittle .u	w de las penas 1811	De la duracion y c <del>fun</del>	APITUGO UL
ð1 16		Duracion de las pena	eccion primera.
espectivacional 7	segun su naturaleza r	Esectos de las penas	.agaffin segunda.
LEY DE 19 DE M	ARZO DE 1848 MANDAN	NDO QUE SE PUBLIQUI	COMO LEY OLOO
	CÓDIGO PENAL	(Barrier	
REAL DECRETO DE	LA MISMA FECHA DIS	PONIENDO QUE EL CÓ	DIGO PENAL
	COMO LEY DESDE 19 D		
ERATEVINO, UL.	Deilos et serobridus	1 fos cómplices y enc	storidad, y de .
considera-	acion de las penas en	Regias para la aplic	eccion segunda:
gravantes i tri 125	Codigo	IDIRWANI O	
s. Seccion of paints	duning its of he could s	De la ejecución d <del>e la</del>	APITULO V
	Dr. las falsedades	-Disposiciones generale	eccion primera.
	LIBRO DE	RIMERO.	eccion segunda.
TSermon primer.		Penas accesorass	eccion tercera
aurica y tas pe	erales sobre los delito		nas respon
TITULO I	De los delitos y falte	as, y de las circuns	tancias que
08	eximen de responsa		tenúan ó la
CAPITULO I	Do loo delitere services		
CAPITULO II	De los delitos y faltas.	als negrostifates such	5
DAPITULO II	De las circunstancias criminal	que eximen de resp	onsabilidad
			the state of the s
Document Leroner	De las circunstancias criminal	que atenúan la resp	College and a second
CAPITULO IV	De las circunstancias	que garavan la rosa	on sahilidad
Capterlo vi	criminal	que agracan la resp	onswoniaaa
TITULO II	De las personas respon	sables de los delitos a	9
CAPITULO I	De las personas respo	nsables criminalmente	de los de
6.3	litos y faltas		10
CAPITULO II	De las personas respon	rsables civilmente de	los delitos
THE CLAY!	at faltme	The state of the s	too delitos

TITULO III	De las penas
	De las penas en general
CAPITULO II	De la clasificacion de las penas
CAPITULO III	De la duracion y efecto de las penas
Seccion primera.	Duracion de las penas
Seccion segunda.	Efectos de las penas segun su naturaleza respectiva 17
Seccion tercera	Penas que llevan consigo otras accesorias 20
CAPITULO IV	De la aplicacion de las penas 22
Seccion primera.	Reglas para la aplicacion de las penas á los autores de
	delito consumado, de delito frustrado y tentativa, y á
Contrara de ha	los cómplices y encubridores
Seccion segunda.	Reglas para la aplicacion de las penas en considera-
adaron privado	cion à las circunstancias atenuantes à agravantes 25
Seccion tercera	Disposiciones comunes á las dos secciones anteriores 27
CAPITULO V	De la ejecucion de las penas y de su cumplimiento 32
Seccion primera.	Disposiciones generales
Seccion segunda.	Penas principales
Seccion tercera	Penas accesorias
TITULO IV	De la responsabilidad civil
TITULO V	De las penas en que incurren los que quebrantan las
il Sia cannargo	sentencias, y los que durante una condena delinquen de
dancias aue	nuevo
CAPITULO 1	De las penas en que incurren los que quebrantan
	las sentencias
CAPITULO II	De las penas en que incurren los que durante una con-
oonsabilidad	dena delinquen de nuevo
TITULO VI	De la prescripcion de las penas
oonsabilidad	APITULO III De las circunstancias que atenian la resp
	. criminal
onsabilidad	
8	
y fallas	TITULO II De las personas responsables de los delitos
pentos y sus pen	TITULO II De las personas responsables de los delitos 28 APITULO 1 De las personas responsables criminalmente
	Delitos contra la religion
TITULO hish sol	Delitos contra la religion
Later Control of the	Delitos de traicion
WALLEY ON THE FIRST	2000000 0000000000000000000000000000000

#### INDICE.

STEERS AND AND THE PERSON OF T	
	Delitos que comprometen la paz ó la independencia del
	Estado obresiamo, sol ele sol del tos de los empleado obresacos
	Delitos contra el derecho de gentes
	Delitos contra la seguridad interior del Estado y el
	orden público na na habilaban
	Delitos de lesa Magestad
	Delitos de rebelion y sedicion
Seccion primera.	Rebelion Noneibedosah u pionetsisell v olutie 450
Seccion segunda.	Sedicion phroph y oilicup sh noisposaed 17 olutis 152
Seccion tercera	Disposiciones comunes à las dos secciones anteriores 53
CAPITULO III	De los atentados y desacatos contra la Autoridad, y de
de sus fun-	otros desórdenes públicos
CAPITULO IV	De las asociaciones ilícitas 59
Seccion primera.	Sociedades secretas
	De las demas asociaciones ilícitas
TITULO IV	De las falsedades
CAPITULO I	De la falsificacion de sellos y marcas
Seccion primera.	De la falsificacion de la firma ó estampilla Real, sello
18 Seccient secondo	del Estado y firma de los Ministros60
Seccion segunda.	Falsificacion de los demas sellos públicos
Seccion tercera	Falsificacion de marcas y sellos de particulares
	De la falsificacion de moneda61
	De la falsificacion de billetes de Banco, documentos de
as Section segunda.	crédito del Estado y papel sellado
CAPITULO IV	De la falsificacion de documentos
Seccion primera.	De la falsificacion de documentos públicos ú oficiales y
as Capitulo yp	de comercio
Seccion segunda.	De la falsificacion de documentos privados
Seccion tercera	De la falsificacion de pasaportes y certificados
CAPITULO V	Disposiciones comunes à los capítulos anteriores
CAPITULO VI	Del falso testimonio, y de la acusacion y denuncia ca-
	lumniosas
	De la usurpacion de funciones, calidad y nombres su-
	Delites contra la salud miblion
TITULO	De la vagancia y mendicidad
STATION TO THE STATE OF THE STA	De la vagancia y mendicidad

TITULO VII De los juegos y rifas	71
TITULO VIII De los delitos de los empleados públicos en el ejercicio	
84 de sus cargos	
Capitulo I Prevaricacion	71
Capitulo II Infidelidad en la custodia de presos	76
CAPITULO III Infidelidad en la custodia de documentos	75
CAPITULO IV Violacion de secretos	
Capitulo v Resistencia y desobediencia	
Capitulo VI Denegacion de auxilio y abandono de destino	
Capitulo VII Nombramientos ilegales	
Capitulo VIII Abusos contra particulares	10
Capitulo IX Abusos de los eclesiásticos en el ejercicio de sus fun-	0
ciones	•
Capitulo x Usurpacion de atribuciones	
Capitulo XI Prolongacion y anticipacion indebidas de funciones pú-	y
	2
CAPITULO XII Disposicion general à los canitules precedentes de este	U
The second procedures the lesibility	
8 eccion printera De la falsificación de la francia de la lingituda Beal, sello	
AATTTAINER CAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAA	1
of the state of th	2
2	3
	4
THE RESERVE OF THE PROPERTY OF	5
	5
CAPITULO I Homicidio manuschash maintaining alaga	5
CAPITULO, III i. 20 Del infanticidio ch. ab. acionadizla). al. al aracaira aciona 8	6
CAPITULO III Aborto 8	
CAPITULO IV Lesiones corporales . sh. maispodialed . sh. al	
CAPITULO, V Disposicion general	
CAPITULO VICTORIO Del duelo por sol à abantino, rendicienzadi	
TITULO X Delitos contra la honestidad	1
CAPITULO I Adulterio 9	1
CAPITULO III. 1999. Wiolacion, sancional, sh. minnequent. al. al	2
CAPITULO III Del estupro y corrupcion de menores 99	2
CAPITULO IV., Rapto	3
CAPITULO V Disposiciones comunes à los tres capitules precedentes. 9:	3

TITULO XI	De los delitos contra el honor
CAPITULO I	Calumnia
CAPITULO II.,	Injurias . A See Occasional Action of the Action of the Control of
CAPITULO III	Disposiciones generales Octava
TITULO XII	De los delitos contra el estado civil de las personas 97
CAPITULO I	Suposicion de partos y usurpaciones del estado civil 97
CAPITULO II.	Celebracion de matrimonios ilegales
TITULO XIII	De los delitos contra la libertad y seguridad
CAPITULO I	Detenciones ilegales
CAPITULO II	Sustraccion de menores
CAPITULO III	Abandono de miños
CAPITULO IV	Abandono de niños
CAPITULOR	Disposicion comun à los tres capitules precedentes 101
CADITULO VI	Allanamiento de morada
CAPITOLO VI	De las amenazas y coacciones
TITULO VII	Descubrimiento y revelacion de secretos
Constitution Alv.,	Delitos contra la propiedad
CAPITULO I	De los robos
Seccion primera.	Del robo con violencia en las personas
Seccion segunda.	Del robo con fuerza en las cosas
CAPITULO II	De los hurtos
CAPITULO III	De la usurpacion
CAPITULO IV	Defraudaciones
Seccion primera.	Alzamiento, quiebra é insolvencia punibles 108
Seccion segunda.	Estafas y otros engaños
CAPITULO V	De las maquinaciones para alterar el precio de las cosas. 112
CAPITULO VI	De las casas de préstamos sobre prendas
CAPITULO VII	Del incendio y otros estragos
CAPITULO VIII	De los daños
CAPITULO IX	Disposiciones generales
TITULO XV	De la imprudencia temeraria
	LIBRO TERCERO.
De las faltas	
TITULO I	
THULU II	Disposiciones comunes à las faltas

Disposicion final	
DISPOSICIONES TRANSITORIAS	
LEY PROVISIONAL REFORMADA PRESCRIBIENDO REGLAS PARA LA	APLICACION DE TAD
de las disposiciones del Código penal promo compicio quil	III OJUTI9429
A PÉNDICE AL CÓDIGO PENAD. ODDINA, la ANTIGO ROLLED ROLLED.	IIX OJUTI39
REALES ÓRDENES Y DECRETOS NO INCORPORADOS EN EL TEXTO	DEL CÓDIGO
PENAL, Y DE LA LEY PROVISIONAL DICTADA PARA SU EJECUCIO	N-EN-LA PRELIGAD
On sente edición reformadantadil al arteo, solido, sol off.	HIX .O.1UT/39
Detenciones ilegales, v	
Sustraccion de menores	CAPITULO II
Abandono de niños	Capitulo III
Disposicion comun à los tres capitules precedentes	CAPITULO IV
Allanamiento de morada102	CAPITULO V
De las amenazas y coacciones	CAPITULO VI
Descubrimiento y revelucion de secretos	CAPITULO VII
Delitos contra la propiedad104	
De los robos	CARITULO L
	Seccion primera.
그리트 그렇게 하는데 살아보다 하는데 하는데 아이는데 아이는데 아이를 하는데 아무리를 하는데 아이들이 살아 없다는데 하는데 하는데 하는데 하는데 아이들이 아이들이 아이들이 아이들이 아이들이 아이들이 아이들이 아이들	Seccion segunda.
사용하다 하나 나는 사람들은 사용하다 가는 사람들이 되었다. 그 아이들은 아이들은 사용이 되었다면 하는 사용이 되었다면 하는 것이 되었다면 하는 것이 없는데 하는데 하는데 하는데 하는데 하는데 하는데 하는데 하는데 하는데 하	CAPITULO U
그리고 있어 위에 들어난다면 있는데 하는데 그들은 나이는 그 아니라는데 되는데 아이들이 들어 아이들이 아이들이 아이를 하는데 하는데 아이들이 얼마나 아이를 하는데 아이들이 되었다면 하는데 아이들이 얼마나 나는데 그렇게 되었다면 하는데 어느를 하는데 그렇게 되었다면 그렇게 되었다면 하는데 그렇게 되었다면 하는데 그렇게 그렇게 되었다면 그렇게 되었다면 그렇게 되었다면 그렇게 그렇게 되었다면 그렇게 그렇게 되었다면 그렇게 그렇게 되었다면 그렇게 그렇게 그렇게 그렇게 그렇게 그렇게 그렇게 되었다면 그렇게	CAPITULO III
를 하다면 있다면 보고 있다면 보고 있다면 보고 있다면 하는데 되었다면 하는데 되었다면 하는데 되었다면 하는데 보고 있다면 하는데	CAPITULO IV
	Seccion primera.
	Seccion segunda.
	CAPITULO V
De las casas de préstamos sobre prendas	CAPITULO VL
Del incendio y otros estragos	Capitulo vii
De los daños	CAPITULO VIII
Disposiciones generales accessores en	CAPITULO IX
De la imprudencia temeraria, sobsessiones de la la imprudencia temeraria, sobsessiones de la	TITULO XV
The state of the s	Action of the Control of the
LIBRO TERCERO.	46-
THE THE STATE OF T	The las felles
	24 2 2
Disposiciones comunes à las faltas	THE STREET

